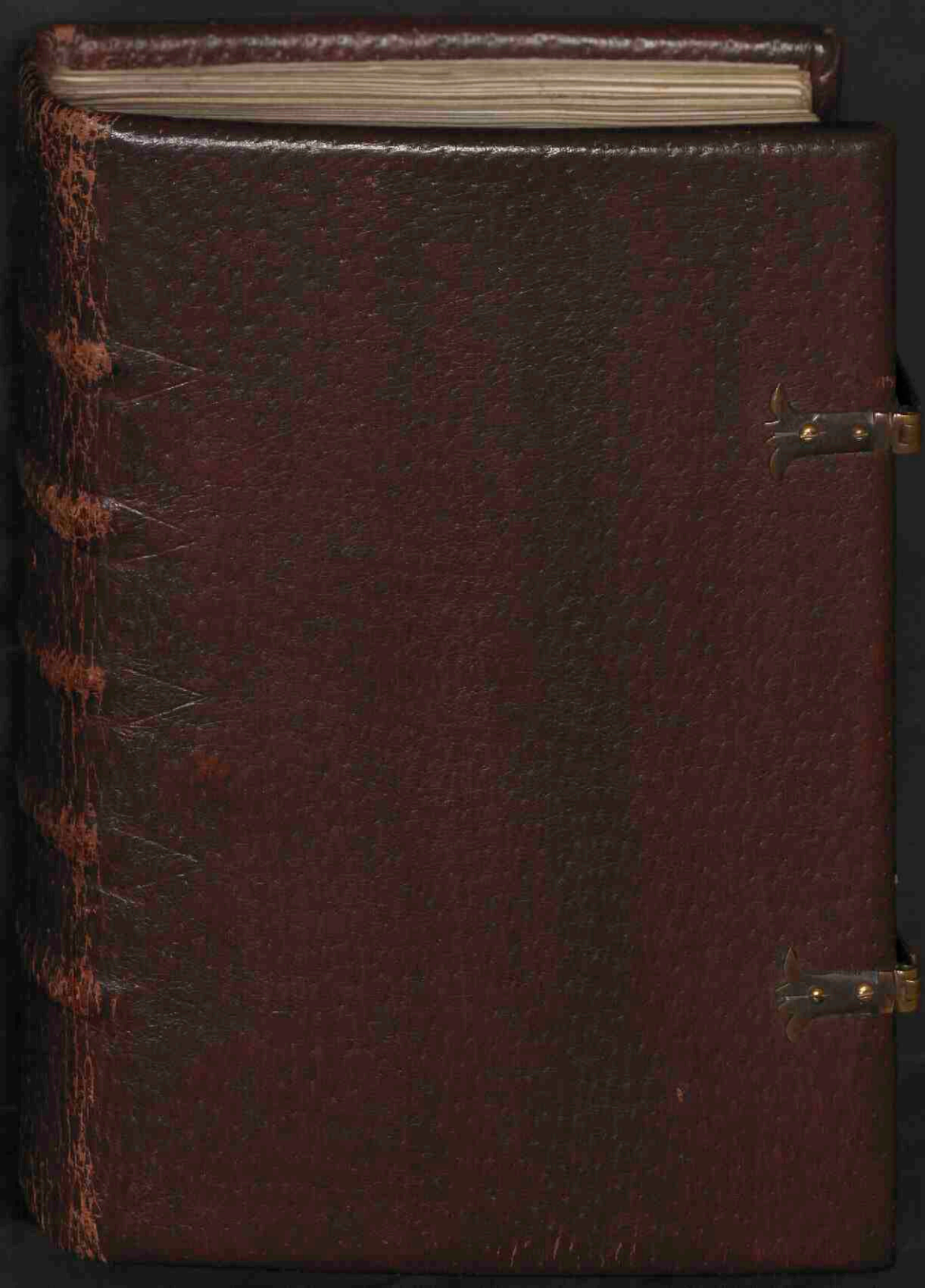




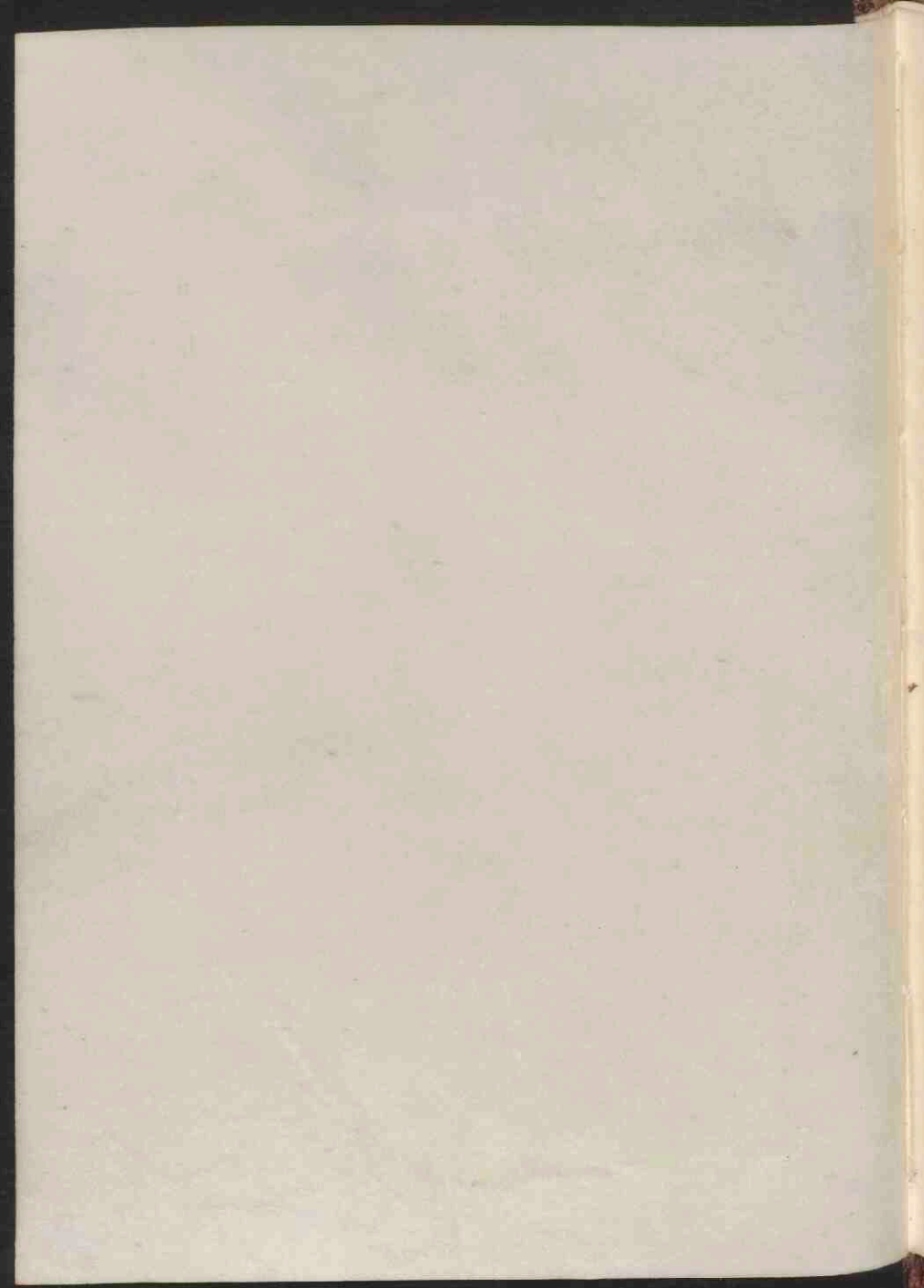
# Getijdenboek.

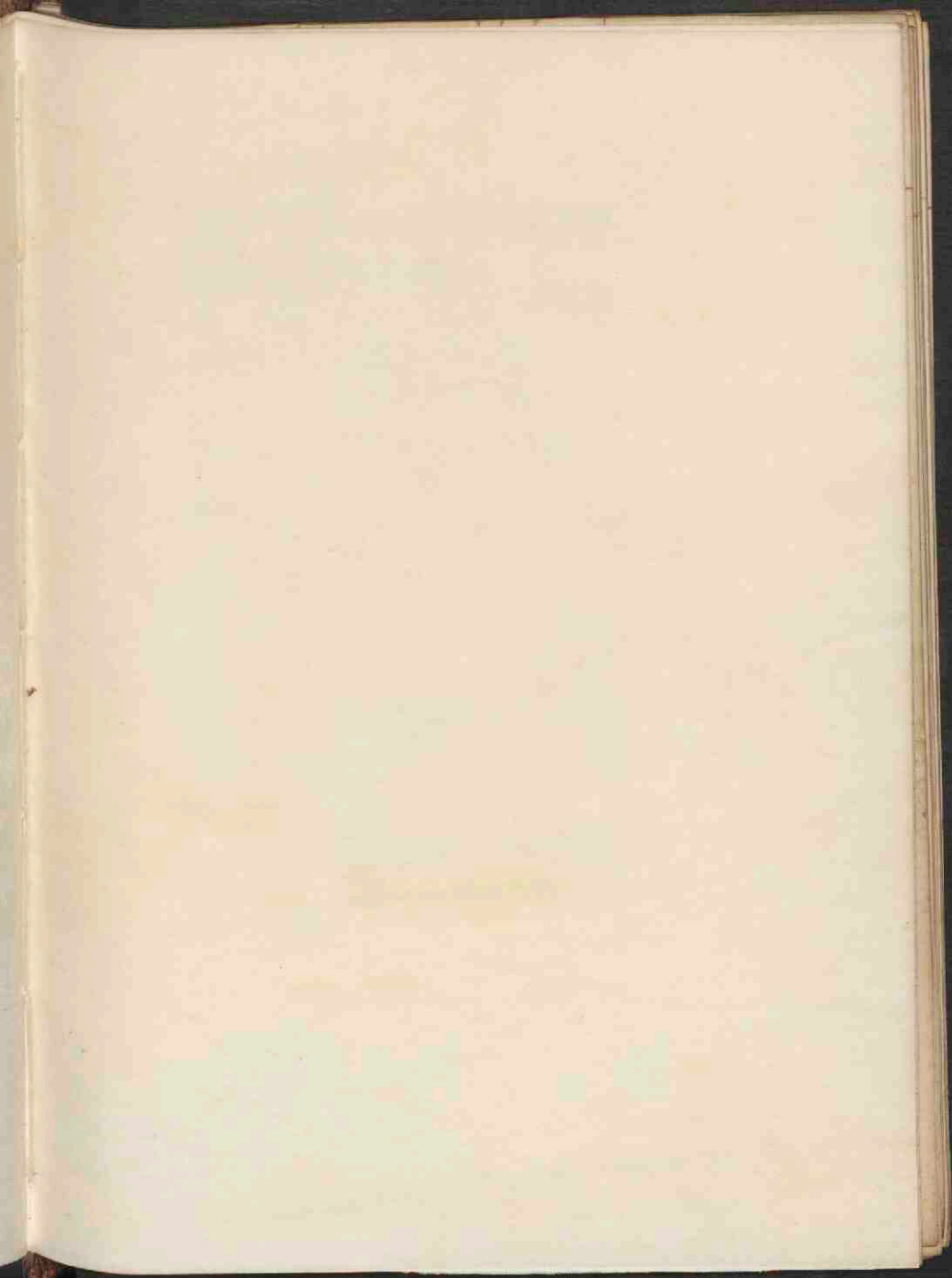
<https://hdl.handle.net/1874/339900>

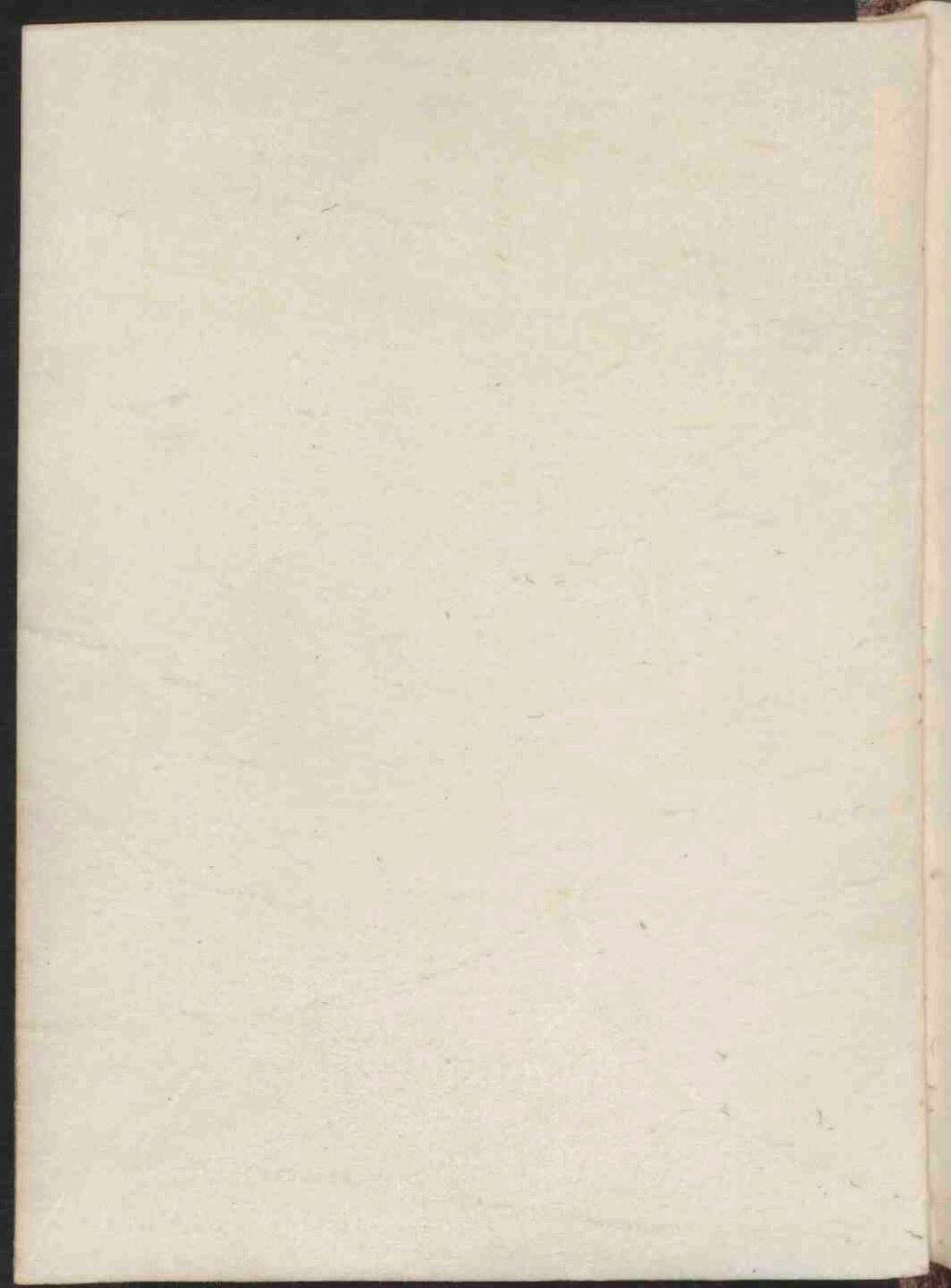


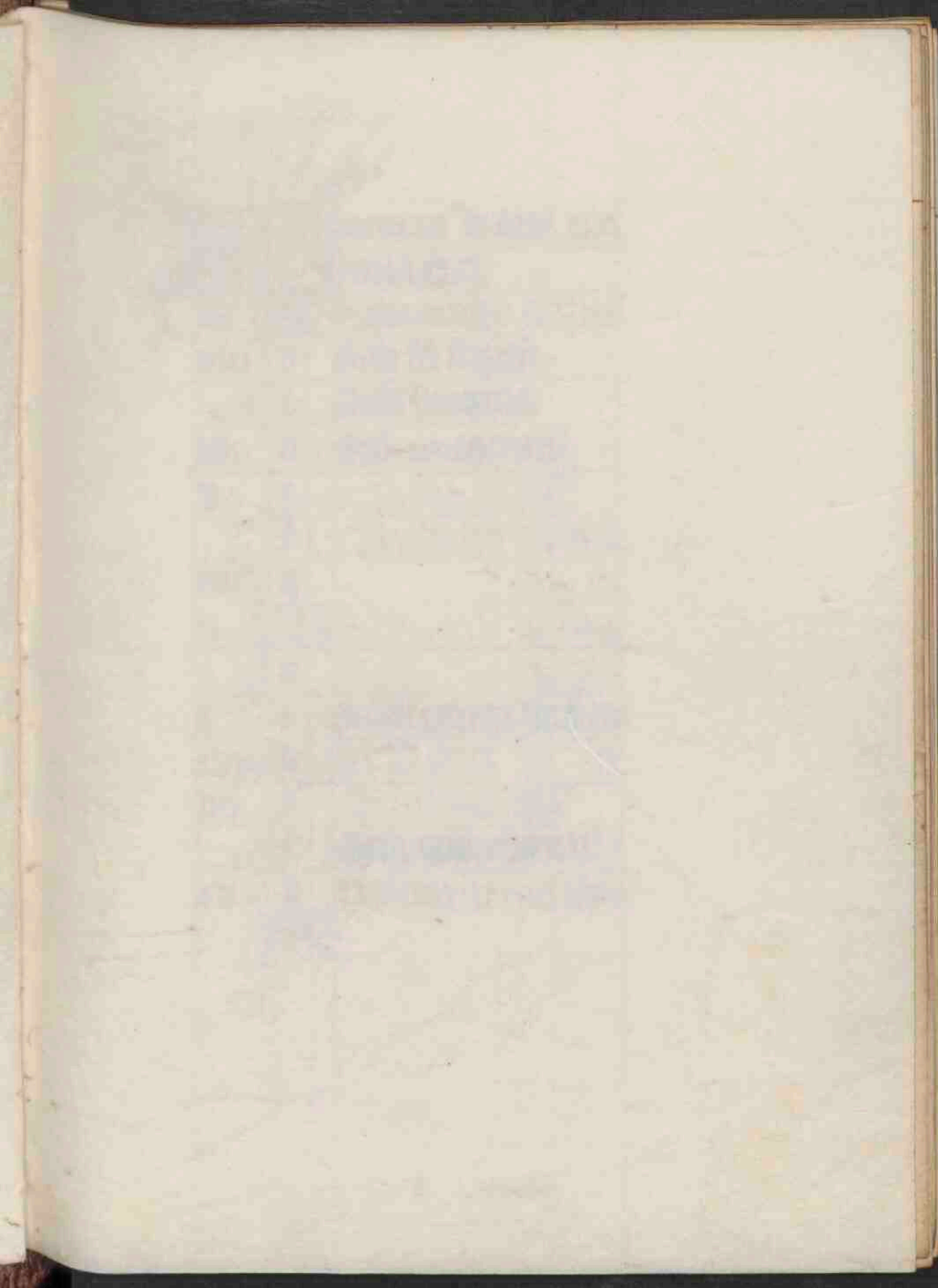


Ms. B. L. 20

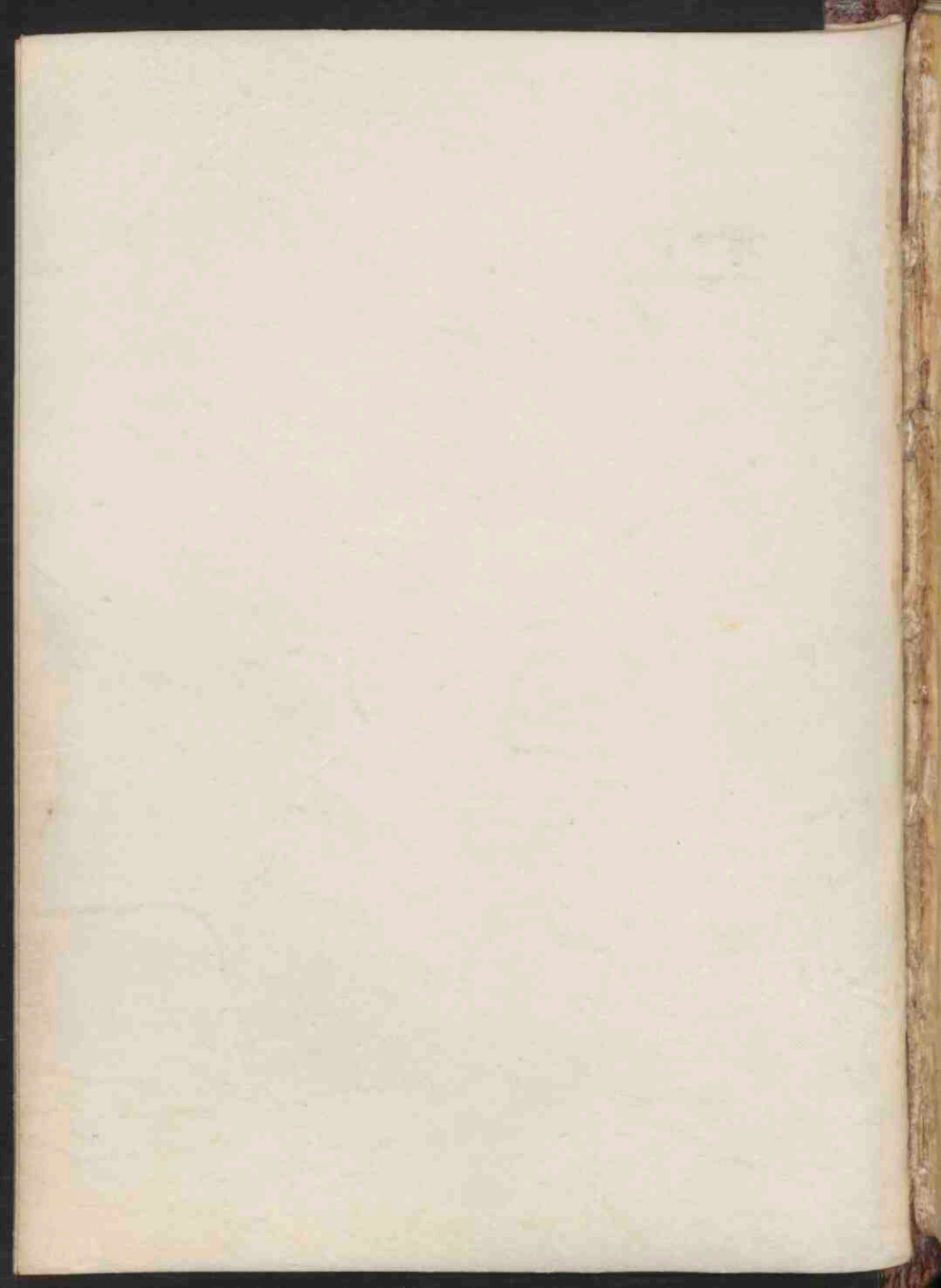














Januarii h' dies. xxx.  
Luna. xxx.

ix	<b>F</b>	Translatio dñi m <sup>o</sup>
viii	v	Octa s <sup>o</sup> steph <sup>o</sup> .
vii	r	Octa s <sup>o</sup> ioh <sup>o</sup> s.
vi	d	Octa innocenti <sup>o</sup> .
v	e	
iiii	f	Epiphanie domini.
iii	g	
ii	<b>A</b>	
	b	
x	c	pauli primi heretice.
ix	d	
viii	e	
vii	f	Octa epiphanie.
vi	g	Ponciam martire.



iiii v  
c Anthonij abbatis.  
xii d p[ri]sce virginis.  
i e  
f Sebastiani m[ar]t[is].  
ix g Agnetis virginis.  
v h Vincenti m[ar]t[is].  
xvi v  
vi c  
xiii d Conu[er]sio s[an]c[t]i pauli.  
ii e  
viii f Iuliani m[ar]t[is].  
xi g Octa s[an]c[t]e agnetis.  
v h Valenti epi.  
iiii v Aldegundis v[ir]g[is].  
viii c



**XXII**

februarius. xxvii. iua

	d	Sugue uirginis. .xxx.
vi	e	<b>Purificatio bñe marie.</b>
	f	Blasi episcopi.
v	g	
	<b>a</b>	<b>Agathe virginis.</b>
iiii	b	Amandi episcopi.
iii	c	
	d	
xx	e	
xxi	f	Scolastice uirginis.
xxii	g	Desiderii episcopi.
	<b>a</b>	
xv	b	
xiiii	c	Valentini martiris.
	d	

ii e Juliane virginis.

i f

**g** Symeonis ep̄i

x b

ix c

viii d

**Cathedra petri.**

vii e **vigilia.**

vi f **Matthei ap̄li.**

v g **Walburgis virginis.**

iiii b

**iii c** **Romani episcopi.**



Martius. xxxi. Iulii. xxx.

	d	Albini ep̄i et m̄ris.
viii	e	
	f	
xvi	g	Adriani martyris.
v	a	
xiii	b	
ii	c	Papete et felicitatis.
x	d	
xviii	e	
vii	f	
xv	g	
iiii	a	Gregorii pape.
xii	b	Leonis pape.
i	c	Innocentii pape.
ix	d	

iiii e *Constantidis virginis.*

f

iiii g

i *Johannis heremite.*

v

ix c *Benedicti abbatis.*

xvii d *pauli episcopi.*

vi e

f

xiiii g *Amulfiano vite mane.*

iiii *Audgeri episcopi.*

iii b

ii c

d

xv e

iiii f *Sabine virginis.*



Aprilis. xxx. Luna. xxix.

xvi	g	Archiasij episcopi.
v	b	
xv	c	Ambrosij ep̄i
iiij	d	
iiij	e	Simoni m̄ris.
x	f	
x	g	Celestini pape.
xvii	a	Mane egyptiace.
xvii	b	
vii	c	
vii	d	Leonis m̄ris.
xv	e	
iiii	f	Cyburcii m̄ris.
	g	Helene regine.



**xv** **H**ilarii pape.  
**v** petri confessoris.

**i** **r**  
**x** **d** Anthony m<sup>ris</sup>.

**xvii** **e**  
**f** Marcellini ep<sup>i</sup>.

**vi** **g**  
**H** Georgii m<sup>ris</sup>

**xiiii** **v**  
**w** **c** Marci ewangeliste.

**d**  
**x** **e** Anastasy pape

**xix** **f** Vitalis m<sup>ris</sup>

**viii** **g**  
**H** Sophie virginis.

*S. C. d.*



Mayus. ccc. lxx. xxx.

v	philipi et iacobi.
xvi	c Anastasy epi.
vii	d Inuentio scti nicis.
xviii	e
ix	f
x	g Johis an portā lat.
xvi	b Wyronis epi
xvii	c
viii	d
xv	e
vi	f Pancracij et sonora
xiiii	g Semianij epi.
v	b ysidori confessoris.

xii c

i d

e

ix f

xvi g

xv

iiii b

xiii c

ii d

x e

ix f

xvi g

xv

iiii b

xiii c

ii d

x e

ix f

xvi g

xv

iiii b

xiii c

ii d

x e

ix f

xvi g

potinaani confessor

**H**

Desiderii epi.

urbani pape.

hadr pbri

**H**

Geniani epi

felicis pape.

patronille virginis



iiiius. xxx. iiii. xxx.

viii e Pythomedis mris

v f Matellini mris

xvii g Hecalmi mris.

ii **K**

v Bonifacii ep̄i.

x c

d Pauli ep̄i

xviii e Medardi conf.

vii f

ix g

xv **K** Samabe apli.

vii b **D**ulphi confessor.

xiii c Anthony conf.

iiii d

e Vitis mris.

i	f	
ix	g	Alexi confessoris.
xvii	<b>h</b>	
	b	Genasii et pthasii
vi	c	
	d	Arbani mris
xiii	e	
ii	f	Vigilia.
	g	Natiuitas iohis bap. <sup>te</sup>
x	<b>h</b>	Lebuiii confessoris.
	b	
xviii	c	Septē dominicanū.
vii	d	Vigilia.
	e	Petri et pauli aplos.
xv	f	Comemoratio pauli.



Julius. xxi. lii. xxi.

v g Octa iohis baptiste.

xii **V**isitatio mane vgi.

v

ii c Translatio martini.

x d Pycomedis maris.

c Octa petri et pauli.

xviii f

g

vii **S**

v Septem fratrum.

xv c Benedicti abbatis.

iiii d

e Margarete virginis.

xii f

i g Divisio aploz.

**ix** **v** Alexi confessoris.

**xvii** **c** Arnulphi confess.

**vi** **d**

**e**

**xiii** **f** Praxedis virginis.

**ii** **g** **Mane magdalene.**

**x** **a** **Expustine virginis**

**ix** **b** **Vigilia.**

**xviii** **c** **Jacobi apostoli.**

**vi** **d** **Jacobi mris.**

**e**

**xv** **f** **Panthaleonis mris.**

**iiii** **g**

**viii** **b** **Germani epi.**

**AVG**

Augustus. ccc. liii. ccc.

xij c **Petri ad vincula.**

ij d **Stephi pape et m̄s**

e **Inuencio s̄a Stephi.**

x f

g

viij **Sixti pape.**

vij b

ij c

xv d **vigilia**

e **Lauranti m̄s.**

iiii f **Tyburii m̄s.**

iii g **Hypoliti m̄s.**

i b **vigilia.**

ix c **Assumptio v̄ mane.**



xvii	d	
	e	Octā laurentii
vi	f	
	g	Magu mris.
xv	<b>a</b>	Bernardi abbatis.
iiii	b	
	c	Octā assumptionis.
iii	d	Vigilia.
	e	Bartholomei apli.
ii	f	
	g	
	<b>a</b>	
xvi	b	Augustini ep̄i
v	c	Decollano iohis bay. <sup>te.</sup>
iiii	d	
	e	Paulini ep̄i



September. xxx. i. xxx.

xiii f. Gndy abbis.

ii g. Exaltatio agnetis.



x v. Marcelli mris.

xviii d. Magni confell.

vi f. Natiuitas bñe mane

xv g. Gorgony mris



xii b. Prothi et iacanti.

xix c.

xvi d. Exaltatio sc̄e crucis.

xiii e. Octa natiuitatis.

xvii g **Eufemie virginis.**

**Lamberti epi.**

vi b

t

xviii d **vigilia.**

iii e **Mathei apli.**

**Marci et lothari**

ii g

xix b

viii e **Cypriani mris.**

d **Colmet et damiani.**

xvi e

v f **Michaelis archageli.**

xiii g **Iheronimi pbr**



October. m. c. l. i. i. i. i.

ii **E** Remigii epi.

iii b

iiii c

v d **Francisci conf.**

vi e

vii f

viii g

ix **Dionisi epi.**

x **Victoris m. s.**

xi d **Iusti m. s.**

xii e

xiii f

xiiii g **Kalixti pape.**

Decorative initial 'N' with floral flourishes in blue, gold, and red.

vi b Gallie confessoris.

c

xiii d Iude ewangeliste.

ii e

f Quintum mris.

xi g xi. virginum.

**A** Sauri epi.

xix b

viii c

d

Caspini et caspina.

xvi e

v f

vigilia.

xiii g

**S**ymonis et Jude.

ii h

x b

ix c

vigilia.



Novemb. xxx. li. xxx.

d Omniu scorum.

e Omniu animar.

xviii f Huberti epi.

vii g Prodeste virginis.

xv **H**ilconardi conf'

iiii e Willibrordi epi.

d

xii e Theodori mris.

f Martini pape.

i g Martini epi

x **H**ilviani confessor.

xviii b Guctii epi.

vi e

d

xiiij

e

xv

f

xvi

g

**E**

lizabeth vidue.

xvii

v

xviii

e

d

Cecilie virginis.

xix

e

f

Clementis pape

xx

g

Katherine virginis.

xxi

v

**V**

italis mris

xxii

e

d

vigilia.

xxiii

e

Andree apostoli.



Dieb. xxxi. iij. xxx.

f Cugy epi.

xviiij g

vii



b Barbaire virgīs.

xv

f

d Nicholai episcopi

iiii

e

Octa Andree.

f

Conceptio marie v

xiiij

g

x



ix

b

xviij

t

d

Lucie virginis.

vi

f

f



xviii g

xvii

**L**azari mris.

xvi b

xv c

xiv d

vigilia.

xiii e

**T**home apostoli.

xii f

xi g

x x

ix b

**N**atiuitas dñi nri.

viii c

**S**tephani prothomris

vii d

**J**ohannis euangel.

vi e

**S**cōz innocentiū.

v f

iiii g

**D**avid regis.

iii

**S**ilueſta pape

ii

i

Hier begint die cruus ghede.



Cre du  
sete op  
doe mi  
lupē. En  
mi inōt  
sel wort  
kandi

ghen dyn lof. **G**od wilt de  
ken in myn hulpe. Here mi te  
helpen haeste. **G**lorie si den  
uader ende den soen ende den he  
lighen geest. **H**ist was inde  
beghinne ende nu ende altoes  
en ewelic sonder eynde. Amen.



*De*

**X**ristus is voer ons ghe  
worden ontdanich totter doot  
ende totter doot des cruus. *Te*

*mettetijt.*

**D**es uaders *mettetijt.*  
wy siet die godlike  
wachtichheit xristus in enische woe  
gheuanghen te mettetijt en  
uan sinen iongheren die hi  
bekande achter ghelaten. Ende  
wert den ioden dien hi ueroft  
was ghelouert en ueraden die  
hem die pijn deden. **H**eer ihu  
xpe wi aenbeden di ende ghebe  
uediden di. wanttu ouermits  
dijn belighe cruus die wert

ueloſt hebſte. Heer uerhoer mi  
ghebet. Ende mijn roepen come  
totti. *Collecta. Domine ihesu.*

**H**eer ihesu xpe des leuendi  
ghen gods loen. ſette di  
pin din cruce ende din doot  
tuſſchen din gherechte ende  
mijn ziel. nu op deſe tyt ende i  
der tyt als mijn ziel vande lich  
aem ſcheiden ſel. ende gif lieue  
lic gheade en verniherticheit  
den leuendighen. die ewighe  
niſt den ghelouighen die be  
grauen ſijn. vrede ende endrach  
ticheit der heilighe kercken. en

ons anne sonderen leuen ende  
blutscap ewelic sonder eynde  
amen. *Die yume. Deus in ad.*

**D**o wilt  
dencken  
in myn  
hulpe.  
Here tot  
mi te hel  
pen haef

te **G**lorie si den vader **X**ps  
is voer ons gheworden onder  
danich totter doot ende totter  
root des cruces.

**E**prijm tijt wort ihes

ghedat tot pylatum. en mit val  
schen ghetughe wort seer ouer  
hem ghedaghet. sijn hals wt  
gheslaghen sijn handen ghebo  
den. sijn aensichte bespeghen. al  
so als die pheten te voren had  
den ghesproken. **H**eer ihesu  
criste wi acubeden di ende ghebe  
nedyen di. wanttu ouermits  
dijn halighe cruus die werlt  
uerlost hebste. Heer uerhoer mi  
ne ghebet. Ende mijn roepē co  
me totti. *Collecta. Domine ihu.*

**H**eer ihu cristes des leue  
dighen gods soen. set



te dyn pijn dyn cruus en dū  
doot tusſchen dyn gherechte  
ende mijn ziel. nu op deſe tijt  
en indertijt als mijn ziel van  
den lichaem ſcheiden ſel. ende  
gif lieue heer genade ende bē  
herticheit den leuendighen en  
die ewighe ruſt den ghelou  
ghen die begrauen ſun. vrede  
en eendrachticheit der heiliger  
kercken. ende ons arme ſonda  
ren leuen ende barmherticheit  
ende blijſcap ewelic ſonder ey  
de. Amen. *Die tercie. Deus in  
adiutorium meum intende.*



**D**o wilt  
dencken  
in mijn  
hulpe.  
Here tot  
mi te hel  
pen haec

te. **S**ion si den vader ende de  
**X**pistus is voer ons ghe  
worden onderdanich totter doot  
ende totter doot des cruices.


**E**tertie tijt riepen die iu  
den cruisten cruisten.  
hi woet bespot. ende hem wort  
aenghetoghen een purper cleet



in sijn hooft wort ghedruct  
een doorne croon. op sijn rug  
ghe droech hi sijn cruus. tott  
stadt sijnre pinen. **H**eer ihu  
xpe wi aenbeden di ende ghebe  
nedpen di. wanttu ouermits  
dijn heilighe cruus die werlt  
uerlost hebste. **H**eer uerhoert  
mijn ghebet. Ende mijn roepen  
come totti. *Collecta. Dñe ihu.*



**H**eer ihesu xpe des leuen  
dighen gods loen. set  
te din pinn dijn cruce ende dijn  
doot tusschen dijn gherechte  
ende mijn ziele. nu op dese tijt.

ende inder tijt als mijn ziel van  
den lichaem scheiden sel. ende  
gif uwe heer ghenade en benn  
hertichat den leuendighen. en  
die ewighe rust den ghelou  
ghen die begrauen sijn. weede  
ende eendrachticheit der heili  
gher kercken. ende ons arme  
sundaren leuen ende blutscap  
ewelic sonder eynde. Amen. 

**Die sortt. Deus in adiutorium  
meum intende.**

**D**oe wilt  
dencken  
in mijn  
hulpe.  
Hoe tot  
mi tehel  
pen hael

te. **G**loue si den vader ende den  
Xpistus is voer ons ghe  
worden ondedanich totter  
doot ende ter doot des cruces.

**D**e sechte tyt wort ihesus  
ghenaaghelt aen de cru  
ce. daer henc hi gheacht mitte  
mordenans. hem dorste uan

groter pinen. mit galle wert  
hi ghelauet. hem uersprac die  
moedenaerter lichterhant.

**H**eer ihesu xpc wi aenbese  
di ende ghebenedyen di. wāt  
du ouermits dyn heilighen  
cruus die wert uedost heb  
ste. Heer uerhoert mijn ghe  
bet. Ende mijn roepen come  
totti. *Collecta. Domine ihu.*

**H**eer ihesu xpc iste des le  
uendighen gods soni.  
sette dyn pijn dyn cruus en  
dyn doot tusschen dyn ghe  
rechte ende mijn ziel. nu op

dele tyt ende inder tyt als myn  
ziel vanden lichaem scheiden  
sel. ende gif heere heer ghena  
de ende barmherticheit den le  
uendighen. ende die ewighe  
rust den ghelouighen die be  
grauen sijn. vrede ende eene  
drachticheit der heiligher ker  
ken. ende ons arme sundarn  
leuen ende blyscap ewelic son  
der eynde. Amen.

*Die noem. Deus in adiutori  
um meum intende.*



Do wilt  
dencken  
in mijn  
hulpe.  
Here tot  
mi te hel  
pen haef

**G**lorie si den vader ende den  
Christus is voer ons gewo  
den onderdanich totter doot. en  
de totter doot des cruars.

**E**noen tijt riep ihesus  
hely hely waer om hi so  
achter ghelaten waer. sijn ziel  
beual hi den vader. hi wte gaf



lunen ghest. die nodde mit enē  
speer doerlac des heren side. die  
erde die beelden doe. ende die  
sonne uerdunderden. **H**ere  
ihesu xriste wi aenbeten di  
ende gheben edpen di. want  
du ouermits dyn heilighe  
cruice die werlt uedoft hebste.  
Here uerhoer mijn ghebet. Cu  
de mijn roepen come totti.

*Collecta. Domine ihesu xpe.*

**H**ere ihesu xriste des le  
uendighen gods soen  
sette dyn pijn dyn cruice en  
de dyn doot. tusschen dyn



gherechte ende mijn ziel. nu op  
dese tijt. ende in der tijt als mijn  
ziel uanden lichaem scheiden  
sel. ende gif lieue heer ghenade  
ende barmherticheit den leuen  
dighen. ende die ewighe rust  
den ghelouighen die begra  
uen sijn. vrede ende cendrach  
tichat der heiligher kercken. en  
drons arme sundaren leuen  
ende blitscap ewelike sonder  
eynde Amen.

*Die vesper. Deus in adiutori  
um meum intende.*





**G**od wilt  
drucken  
in mijn  
hulpe.  
Here tot  
mi te hel  
pen had

**G**lorie si den uader ende de.

**X**pistus is voer ons ghe  
worden ondedauch totter doot.  
ende totter doot des cruces.

**G**uespactie wort ihesu  
Quanden cruce ghenome.  
die cracht sinre godliker zie  
len was uerborghen. aldus

danighen doot heeft gheliden  
die anledie des leuens. och daer  
lach neder die crone der glouen.

**H**eer ihesu xpe wi aenbede  
di ende ghebenedyen di. wāt  
du ouermits din hālighe  
cruce die walt uerlost hebste.  
Heer uerhoer mijn ghebet. En  
de mijn roepen comen totti.

*Collect.* **Domine ihesu xriste.**

**H**eer ihesu xriste des le  
uendighen gods soen.  
sette din pijn din cruus ende  
dijn doot tusschen din ghe  
rechte ende mijn ziel nu op



dele tijt ende inder tijt as mijn  
ziel vanden lichaem scheiden  
sel. ende gif haer heer ghenade  
ende veruherichheit den leuendi-  
ghen. ende die ewighe rust den  
ghelouighen die begraven sijn.  
vrede ende ondrachticheit der  
heilighe kercken. ende ons  
arme sonden leuen ende blyt-  
scap ewelike sonder eynde ame.

**Die complet. Conuertenos  
mus:**



Cher os  
god on  
se heilge  
uer. En  
de offker  
dij toem  
man os.

**G**od wilt dencken in mijn  
hulpe. Here tot mi te helpen  
haste. **G**lorie si den uateren.

**X**pistus is voer ons ghe  
worden onderdanich totter do  
de. ende totter doot des cruces.

**E** compleet tijt wort  
dat edel lichaem xpi in



dat graf gheliet. en hope des  
toecomenden leuens. het wert  
ghesaluut mit edelen cruce. al  
dus werden ueruult die scrif-  
tuari. desen doot si ewelic in  
mijn ghedachte cruce in mijn  
achte. **H**eer ihesu xpe wi an-  
beden di cruce gheberedyen di.  
wanttu ouermits dijn heili-  
ghe cruce die werlt uerlost heb-  
ste. heer uerhoer mijn ghebet.  
Cruce mijn roepen come totti.

**H**eer ihesu xpe des leuen-  
dighen gods soen. leest  
voert wt in die uespit.



Die ghedencknisse der passien  
ons heren ihesu cristi:



Alre ad  
mach  
nichte  
god soep  
per ende  
regiere  
alre di

ghen goetertien uerlosser der  
menscheiker natueren. O heren  
ihesu criste oughe soen des heme  
schen uaders. hope en salicheit  
der uerlostere welt. en mach  
ghe ontferrmheiticheit der sun



daer. **D**ijn suete ghedrucken  
se dijne passien si ons een me  
dicijn teghen onse sunden en  
een stadighe uermaninghe  
dijne onrgaen der minnen.  
**I**c uermane ende aenbede dijn  
ghewerchlike hooft daer die  
hemelsche crachten ende die  
enghelen voer beuen. dat ou  
al mit bloede ende mit spekel  
bronnen was van slaghen  
en van pinen. ouermits die  
ghebenedide croon. **I**c aenbe  
de dat ouerste van dinen hoef  
de dat mitter scerper prekelige

der doornen dorsteken was ier  
tijt dijner passien. **I**c aenbede  
dijn heilighe voerhoeft en al  
le omme ganc dijns hoefes  
dat mit ontalliken doornen  
ghewont was. **I**c aenbede die  
doornen croen die in dijn sater  
hoofst ghedruct wort in spot  
voeren konindike croen in  
die tijt dijns lidens ende dijne  
droefheit. **I**c aenbede dijn glase  
oghebrauen daer die reuere  
des bloedes ouer liepen. **I**c aen  
bede dijn goederieren oren die  
breyt waren te horen dat u



maledicider ioden blaffeninge en  
roepinghe om di te doden. Ic  
aenbede dyn minneitlike of  
frenthertighe oghen die mit  
tranen nat waren ende in die  
vre dijner doot verduistert  
waren. Ic aenbede dyn ghebe  
nedide neuse die mit tranen ghe  
menghet en mitten bloede be  
lopen was en mit onreynen  
spekel verlect was. Ic aenbe  
de dyn ensamighe wanghen  
die daer ontdanich waren  
en bespuwers. ende die oer be  
swollen waren mitten slagē

die si daer insloeghen. **Ic** aen  
bede dijn heiligen onnossele  
mont als een lammekeijn dat  
du dat kussen mede ontfeendte  
van dinc uerraderudas. **Ic**  
aenbede dijn alre soetste beger  
ten ende minne die du totten  
sundaren hadste om die van  
der ewigher doot te verlossen.  
**Ic** aenbede die banghicheit en  
anxt dijns alre suuersten her  
ten voer dijn passie doe dijn  
leden aenstaende was. **Ic** aen  
bede dijn heilighe speer dat os  
op gheloken heeft die du ere

dyns herten op dat ons onsa-  
lighe sonder soude openbaren  
een ghewarich toelucht ende  
daer in souden vinden een seker  
nilt onser zielen. **Ic** anbede dat  
wtuloeynde bloet ende wat dat  
wt wt dynre gheben editer wō-  
den dynre zielen liep in welken  
wi daghelix ghevasschen w-  
den ende gheleucht. **Ic** anbede dū-  
teder siden die mitten bloede be-  
lopen waren ende die wt ghe-  
ret waren al tot ontdossinge  
der beenen en der seuen. **Ic** an-  
bede dū heiligen buuc en

al dyn ingheden te dat uan  
groter pijnen uen maghert was.  
Ic aenbede dyn heilighe dyen  
die uanden slaghe der gheselen  
gheswollen waren. Ic aenbede  
dyn salighe knyen die om  
minen wille gheboghet wa  
ren. Ende dat bloedighe zweet  
dat hi groten droppen neder  
liep in die eerde uan dine hei  
lighen lichaem. Ic aenbede dy  
heilighe benen die dit wil uer  
moyt waren inden weghe en  
mit gheselen te riten wredel  
ken ouer dat sieke lichaem. Ic

aenbede dyn onbeuulete voete  
die mit plompen naghelen  
wredeliken doer gheboort wa  
ren. **I**c aenbede dyn rugghe en  
dyn scouderen die uanden  
slaghen der gheselen mitten  
bloede belopen waren. **I**c aen  
bede dyn alre schoenste lich  
aem dat ander galghe des cru  
ces seer wtgherent was ende  
van groter pinen al uertent  
alsoe dat uanden ondersten  
der voeten totten ouersten des  
hoefdes gheen ghesonthait da  
re in en was. **I**c aenbede dyn

alre duerbaerste ziel die du  
goede he ende alre beste warach  
tighe heide voer dijn scapen  
ghelet hebste. **I**c aenbede die  
galghe des cruces daer du dijn  
scouteren onder bugheste du  
die bist een koninc der konin  
ghen ende een heer der heren. **I**c  
aenbede die alre heilichste woor  
den der ewigher wijsheit ende  
der uerduldicheit ende der god  
liker minnen die wt dijn mo  
de ghuighen. **I**c aenbede dijn  
root roosuerwighelippe die i  
dijne doot bleet waren. **I**c aen

bede dyn tanden die wit waer  
ghelue den elpen been. die bewe  
ghen worden doe du voer di  
sucte mont gheslaghen waer  
ste. **J**caenbede dyn honden die  
pende tonghe die daer dorstich  
was doe du aenden cruce hente  
ste ende die mit galle ende mit  
eke uerbittert wert. **J**caenbede  
dyn schoon kinne die mitte  
bloede belopen was. **J**caenbe  
de dyn schoen ceuweendighe  
aensichte. daer al dat hemel  
sche heerscap in begheert te  
scouwen. dat in die menich

fouwichheit dijns lidens gheen  
ghedaente noch schoonheit en  
had. in gheliken enis melaet  
schen mensche. **I**caembede dū  
alre suetste kele die inder hette  
dijne passien droech en smacht  
tich was. **I**caembede dū ghe  
luut roepen mit heescher stem  
men doe du neyste inden cruce.  
**I**caembede dū bleckende wit  
te naecte borste daer die drop  
pelen des bloedighen suets  
doer dronghen doe dū liden  
aenstaende was. **I**caembede dū  
konincklike armen die inden



cruce wredentliken wt gheent  
waren. **I**c aenbede dijn onbeulere  
te ghebenedide gheuuechlike  
handen. die om onsen wil ghe  
bouden waren. **I**c aenbede dijn  
alre heilichste werken. dijnits  
werken du onse salicheit ghe  
wrocht hebste in mids der we  
relt. **I**c aenbede dijn palm va  
der hant. die mit plompen y  
sern naghden doetslaghen  
waren aenden cruce. **I**c aenbede  
dijn vingheren ende dijn na  
ghden. die mitten bloede be  
lopen waren aenden cruce. **I**c

acubede die heymelike uerbor  
ghenthat duns herten. in wel  
ker herten alle scatte der wetent  
heit ende der ewigher wijsheit  
besloten sijn. **I**c acubede die god  
like ghedachte. die du ouerdauc  
kende waert om die menschen  
te uedlossen. **I**c acubede dyn ha  
lighe gloriose wonden. die du  
om mijn salicheit inder passie  
ontfangeste. **I**c acubede alle di  
u heilighe duerbaer bloet dattu  
om minen wil wtghestort heb  
ste ende alle die pijn daer du mi  
me te uelost hebste ende alle die

heilighe wapenen dijner pine.  
Ic aenbede dijn grote ontfem  
hartichatende dijn onspreekdi  
ke caritate ende wtuloyende  
liefte die di daer toe bewoende en  
dijn goetheit die di daer toe  
dwanc. **D**ijn goeterticheit  
die di uerwan ende dijn god  
like minne ende onghemeten  
wtwallende brant der kanta  
ten die di daer toe toech dattu  
die een scpper biste ende een he  
des hemels ende der erden voer di  
ne creatuer werden woudste al  
sodanighen pueren offerhade

voer dat menschen salicheit  
gode din vader wel behaghen  
de. Ende bidde di bi alle dese wer  
soden alre heilichste gheuenedi  
de leden die alle mit wtghesoch  
ten tormenten om minen wil  
ghewinicht ende uenult ware  
uergifnisse van minen menich  
foudighen sunden die ic mit  
minen leden ende mit mynre  
heeren mit mynre ziele mit  
minen lichaem slapende wa  
kende gaende of staende spreke  
de of zwiggende die ic yeghede  
de teghen dinen alren liefsten

wille ende dynre alre hoechster  
ern ende mijsre ewigher salich  
ouermits dynre onghemetou  
re benenider ende afgrondiger  
minnen die di tot desen liden  
ghedwonghen heeft aensien  
de di noot onser behoeflichkeit  
ende bidde di. **O** mijn god een  
ghesheel uenuwinghe mijns  
ouden leuens ende een volle we  
demakinghe der crachten mi  
re ziele mit allen duechden na  
al hoere hoechster edelheit ende  
een volcomen puecinghe alre  
sunden. ende sonderlinghe be-

gheenten op dat mijn ziele wed  
keren mach ende uerrighen  
mach den cristen staet der puer  
heit ende der onnosselheit daer  
stuise inden daghe haere scap  
pinghe in gheset hadste. Du die  
ten ewich onuergandlic god  
biste sonder eynde. *Amen*.

*S*uinte gregorius die paeus he  
uet ghegheenten allen den ghe  
nen die mit vrouwe van ho  
ren sunden ende biechten mit  
gheboetiden knyen in teghe  
woerdichat der wapen ons  
heren en spreect vijf pater nre

mitten vijf gheboden die hier  
na bescreuen stam xiiij duiset  
iaer oflaets ende is van ande  
ren parisen gheconfemiert  
die daer toe hebben ghedaen  
vi dusent iaer. Dit oflaet is  
warachtich.



Hare ihu xpe  
 ic anbede v  
 inden cruce  
 hanghende.  
 ende ten doot


ne comen op v hooft draghende.  
 ende bidde v dat uwe cruce mi  
 behoede voerden slaciden enge  
 Amen. **pater noster. Ave maria**



Hare ihesu xpe ic anbede  
 de du aciden cruce ghe  
 wont mit gallen ende mit eck  
 ghelaect. ende bidde dat v won  
 den sijn een salue mijne ziele.  
 Amen. **pater noster. Ave maria**








**H**ere ihesu xpe ic aenbede v  
inden graue legghende  
ende mit edelre saluen ghesal  
uet. ic bid v dat uwe doot moec  
sijn myn leuen. Amen. **Pater**

**noſter. Aue maria:**

**H**ere ihesu xpe goede her  
de behuede die rechte eendighen.  
die sunderen maect rechte  
dich. alle ghelouighē weest  
benichetich. ende weest mi  
sonder ghenadich. Amen. **Pa**

**ter noſter. Aue maria.**

**H**ere ihesu xpe. ic bidde v  
om die bitterheit uwes heilige



licens dat gij leet aenden cruce  
mide alre merste doe v edele ziele  
scheiden uan uwen lichaem.  
weest vernhertich minre zie  
len als si uescheiden sel. *Ame.*

*Pater noster. Aue maria.*

*Hier begint een deuot ghebet  
totten voeten ons liefs heren  
ihesu xristi.*



**D**er die voete  
dijner hoeds  
ghenadighe  
heer legghe  
ic sondighe mensche gheual  
len. al mijn roepen is gemade.

ende en uersmaede dijn arme  
wese niet. **Du** suete vader. o ewi  
ghe koninc. bewise in mi dū  
godlike aert. **want** dijn natie  
re is ontfemen ende sparen. ot  
sluit dijn milde herte. **want**  
hier gheen uerdient en is. soe  
laet ghenade vloeyen. **want**  
du biste die fonteyn der goeder  
tierenheit. ende alre goetheit bil  
tu een oesprong. **Du** biste een  
afgront der ghenaden. dat be  
tughen petrus ende paulus.  
manasses. dauid. ende mathe  
us. ende die sundighe maria

magdalena. mit ander sunden  
menighenhande. die du in sunden  
hebeste uerhouden ghetoghen ou  
uerdient totti. mit du eechden daer  
uemet en uider glorie hoed u  
heuen. Dit doet mi in di hopen  
munkelike heet. dit doet mi tot di  
dypen uien al heb ic dicke die  
helle uerdient. dit maect noch  
tan in mi een goet betrouwen.  
wil mi nu dan niet weyghere  
datstu soe menighen hebste  
ghegeuen. wanttu mi ghegeue  
hebeste. dattu den menighe heb  
ste gheweighet. du hebste mi

langhe ghevacht in sunden.  
ander menschen sijn daer in  
ghestorven. **V**oer veel sunden  
hebeste mi behoedt. ander duset  
sijn daer in ghevallen. wt veel  
sunden hebeste mi gheropen. **A**  
der dusent sijn daer in ghebleue.  
**L**aet aen mi niet verloren dijn  
langhe sparen. dijn dicke roe  
pen. dijn suetelic uermanen.  
**L**aet mi oec niet ontghelden mi  
langhe dwalen. mijn late voer  
sienicheit. mijn deyn beteringe.  
mijn crancke voetganc i dueth  
den. laet gaten dijn ghenade bo

uan mijn ghebrece. **I**aet in mi mijn  
sonden niet uedenken. dat dyn  
goetheit heeft ghenaeet. laet mi  
mijn seluen niet uedelen. die  
du soe minlickeste ueloft. **I**n  
der hellen waer ic langhe begra  
uen had mijn dyn grondelose  
goetheit niet oithouder. des be  
ghere ic soene. ic kerne ic heb mit  
danc. ic soekie aen di ghenade. ic  
nisse die weede. ic biede den hals.  
want hi is hondert dusent uerf  
uerbuert. **I**c doe uertichtenisse  
uan mi seluen. ic wils ghehelic  
an di bliuen. du hebste here oly

ende wijn. du conste saluen ende  
slacn. **D**aerom behoedt mi voer  
den groten enghel. ic wil mi troef  
ten dinnre woede. doch zuete heer  
begheer ic een sachte hant. laet  
mi ghen adelic hier purgeren.  
laet mi te staden stacn dinn bitt  
doer dinn duerbaer bloet. dinn  
open boelt doer steken voer mij  
sonden. **E**nde als ic sal cinnen  
dit eylant ende begheuen hier  
dit dal der manen. soe en wil mi  
dan niet beswiken. laet mi dan  
vrouwe herte bliken. dan ont  
spreet dinn armen der gheuaten

en wilt mijn arme ellendighe  
nachte ziel ontfanghen in dyn  
nke. Alstu denste den moedenmaer  
aenden cruce. daer laet mi di dāc  
ken ende louen. daer laet mi in  
di uibileren mit dat hemelsche  
heer inder ewicheit Amen.

*Van sunte maria magdalena*



Handwritten text in a medieval script, possibly Gothic or similar, arranged in several lines. The text is mirrored across the page, suggesting bleed-through from the reverse side. The ink is dark, and the script is dense and uniform.



**M**ijn  
alre  
liefste  
vrou  
we sū  
te man  
nae

wighe maghet der meechden  
moeder der ouerster goederen  
hat ende der ontfemijndheit bi  
dinen zwerende des rouwen dat  
dijn ziel doersneet doe dijn eu  
ghe som onse heer ihesus xpi's

liden soude die pine des doots aē  
den cruce ende bi die sonderlinge  
lieden die hi had totti. mit welc  
ken hi mede leet den moederliken  
rouwe ende beual v sint iohan  
apostel ende ewangelist sijn wt  
uerooren vicano te bewaren.  
coemt mi te helpen in mynre  
anueliker bedroefnisse myn  
re groter sochououdicheit. wāt  
ic gheset bin in menighen crāc  
heit. in alle mijn node coemt  
mi te hulpe. **O** vntfermster der  
onsalighen. zūete troost der be  
droefder. alre goetertierenste

troostemine der suchten der ende  
der seeyden der ende een bereyde hulp  
ster alle den ghenen die di in ho  
ren noot aenroepende sijn. vho  
re mijn ghebet. ende siet aen mi  
druc tui tranen mijner ellendich.  
want ic gheset bin in menighe  
auxt en in quaden wenspoedi  
ghen saken om mijne sunden  
wil so en weet ic niet tot wien ic  
vlyen sal dan totte mijn alre lief  
ste vrouwe moeder ons heren  
ihesu xpe ouerschone meechdi  
ke wedermaester onser mensche  
lichheit. daer om soe bughe dyn

oren dinnre goederen aemtheit mit  
dinnre zueten ghewoenlike ont  
fermherticheit. tot minen onw  
dighen ghebede. **I**c bid di lieue  
vrouwe doer dat inghedante d  
ontfermherticheit duns enige  
soens. **S**ider zueticheit die di soe  
had onse heer ihesus xpūs doe  
in dat menschlike gheslacht  
ontferne ende eens was mitten  
uader ende mitten heilighē geest  
dat trancke vleysch om onse sa  
licheit aen te nemen. ende van  
di goederen een maghet vleysch  
gheworden is ouermits den hei

lighen geest ende den engel die  
dat bootschapte. ende in dū heili  
ghen lichaem negheit maende  
bessoten god ende mensche ghe  
draghen is. ende naedien negen  
maenden ouermits den heilige  
geest hem ghewendichde te come  
vten gloriosen sael duns meech  
deliken lichaems. niet en heeft  
verouwendichde te comen in die  
werlt. **S**iden auct dū soen had  
onse her ihesus xpistus doe hi  
sijn vader aenroep inden berch  
vā oliueten oft wden modre  
dat die kede sijne pinen en lūs

bitteren doots mocht uerbi hē  
liden. **B**i sinen drien ghebēden.  
biden droeuē ingange doe du  
hen volchde mit wilstortinge  
der tranen totter stede sijne pas  
sien. bi die wetsmaetheit bespu  
winghe halslaghe ende bespot  
tinghe. biden beschuldighen  
en kinnebar slaghen. bi sine  
dede dat mit spele ende mit lo  
te ghewonnen wort. bi sin  
bande en gheselunghe. bi sin  
tranen. biden dropelen sinis  
bloedighen zwets. bi sin v  
duldicheit en swighen. bid

beuughe uerdriet ende in opnuf  
sen sijns herten. vider scaente  
die hi had doe hi al naett hinc  
voer bi aenden cruce o goedertie  
ren vrouwe voer al dat volc. bi  
sinen koninckliken hoefte ghe  
quactet mitten nede. bi sijn dore  
ne adon. bi sijn scryuenden ogē.  
bi sinen dorst ende smaet des e  
dies mit gallen ghenuegher.  
bi die speer dat doer sijn heilige  
sijde doerstekē wort. viden bloe  
de ende water dat daer wt ran.  
wt sijne alre heilichster sijden  
dat ontfermicheit op ons be



teykent. viden naghelen die ge  
slaghen worden doer sijn han  
den ende doer sijn voeten. **B**ider  
beuelinghe daer hi sijn vader  
mede beual sijn geest. bi sijn al  
re zuetsten geest doeln rop mit  
crachtigher stemmen mijn god  
mijn god waer om hebstu mi  
ghelaten. **E**nde mit gheueyde  
den hoefte mit drucke des doots  
sprac hets uenult. den geeste  
gaf hi inden cruce. bi die ont  
fermherticheit die hi dede aen  
den moerdenaer. bi sijnre doot  
en begravinghe. bi die scoon

ghe des deets inden tempel. vider  
tonckehat der sonnen ende der  
manen. vider beuuinghe der eerde.  
bi sijn nedertommen ter hellen.  
bi allen ziele die hi ueerbliden  
vander toecomsst sijner vanden  
ghe. vider blijschap ende sege sijner  
uenseuulle. vider openbaringe  
daer hi di wtueroren vrouwe  
ende den apostolen ende sijn wt  
ueroren vanden verlich dage  
nae sijner uenseuulle openbar  
de. bi sijnre glorioser opuaert  
als hi uecheuen wert inden he  
mel. vider gracen des heilighen

geests. die hi wtghestort heeft  
inden hten der apostolen ende  
der discipulen in vuenghen  
tonghen. Die hi bi hem lange  
ende wyt ghespreyt heeft in al  
der werlt. viden beuuden dage  
des laetsten strenghen oerds  
als hi sal comen oerden die le  
uende mitten doden. ende die we  
rld mitten vuer. Ende bi alle  
sijn mededogen dat hi mitte in  
deser werlt gheleden heeft. vider  
sueticheit sijner toesprenge  
kussinghe ende omhelsinghe.  
vider onsprekeliker blutscap

daer du mede opghinort want  
strin dat amschijn dijus soons  
die di uechlyt sonder eynde. ue  
chlyt mijn herte ende uechoert  
mij in deser beden. daer ic di oet  
moedeliken om bid. o mana  
hoert ons want dijn soen eert  
di niet weyghende. behout  
ons ihesus voer wien die moe  
der ende maghet di bidt. **V**erle  
de ane manen al knyplende  
en bidt dat tu begeerte. **M**at  
also als ic seker bin dat in di e  
nde niet en weyghet alsoe  
moet ic ghenoden ende uene

men volcomeliken dyn heil  
ghe hulpe. ende troost nae di  
re beuheiticheit ende na mijne  
noet daer ic di om bid soe aci  
roep ic diuen naem ende hulpe  
dattu mi wilste behoudeu aci  
dinen soen inden rechten kerste  
gheloue. volmaecte minne. wa  
rechtich begon mijns herten.  
suuer biechte van minen son  
den. uersmaetheit der werlt. wa  
rechtighe penitencie om die  
minne dyns enghen soens.  
een salich sterfdach. ende uder  
vre minre doot en haestich

berou al mynre sunden. mit coe  
ter penitencien ende ghedreelheit  
mynre vyf sinnen mitter wt  
sprake. Ende mynre onder zie  
len ende alle ghelouighe ziele  
leuende of doot en salich voer  
spoet in desertyt ende inder ewi  
gher ewichheit. Amen.

Dit ghebet selstu lesen tot on  
ser lieue vrouwen alstu op  
di seluen ghelaten bist mit  
manichfoudigher vangruich.

**O** Maria reine ma  
ghet ende moeder  
des hemelschen ko



minnes en sondelinghe toege  
vlucht ende toevlaet alle crea  
turen. die minnen en niet en  
recht bedruet hert te uagefs  
bidden en mach. en wilt min  
dijn troost ende dyn hulpenet  
weygheren dien du also me  
nighen amen sonder hebste  
bewyst. want ic om mijn on  
teliker sunden wil ende oner  
deliker wesen enissen sta als  
wel recht is ende gelet bin in  
menichfoudigher vangruch  
ende ueruerulle sonder deudie  
ende in dorchtit minus herten.

So en weet ic onwoerdighe sun  
derster niet tot wyen dat ic seker  
liken vlyen mach of vrdiker  
hulpe sueken mach dan totti  
o weende coninginne. wanttu  
die suete ghenadighe moeder  
myns heren ihesu xpusse bist  
ende een genadige uerd inder  
alre menschen crancheit. o goe  
dertieren suete maget maria  
du vondes die ghenade du baer  
stedat leuen. du bist een moed  
der ouerster goetertierenheit. en  
alre ontfemherticheit. Ic bid  
de aelmachtighe ghebietster




doer der onenulodichheit al dijne  
ghenaden dattu voer mi dadic  
ste dat mi dijn suode onweerdighe  
dochter alle scout uenghe  
ueni worde. ende du mijn ziel  
also uablijtste dat ic ghehoert  
mach warden in desen gheid. in  
welken ghebede ic di mit u'sucht  
ten ende mit uerlanghen mijs  
bedruuten herten mit tranen of  
fer. Ende sonderlinge bid ic v een  
dinc dat ic dicke begeert heb en  
altoes begheren wil. dattu sue  
te moeder dat ghebenedide cuu  
op mijnre zielen scouder mach

telken wylste legghen ende  
dattu die ghedencknisse sijre  
weerdigher doot in die tafel  
mijns heren wylte scriue. en  
dattu mitten swerde dijns  
uouwen en wonde der ewiger  
minnen in dat inreste mijns  
ghetoeds wylste printen en  
maken. Op dat also mijn ziel  
nutter beuader cantaten on-  
gheleelic werde ghewont ende  
ic van minnen dijns gemin-  
den kyndes beghint te quellen.  
en te struen in deser werlt sonder  
ophouden. ende al dat teghens

mijn salicheit is. op dattic  
di ende dyn gheunden kijn  
de alleen mach leuen en niet  
vlitelikers noch lieuers begeer  
te weten dan ihesum xristu  
ende dien gheuuist op dat al  
so die onuergandlike brant  
sijnre minnen die ewighe be  
geente uerwecken mach die mit  
gheuen troost der uergandliker  
gheuechten uerminnet ende  
uerdeluwet en wende. **M**er als  
rechteuort wt sijne siden bloet  
ende water liep dat also ouer  
mits dier gheuechten gheua

den tranen uerluchten ende uer  
laughen daghelics wt myne  
herten ende syden vlyp dende wt  
sen mocttheit ic te gader mit  
ti uereucht mit hem uertroest  
werde. in die glorie ewelic te nis  
ten. Amen.

Faint, illegible text in a medieval script, possibly Gothic or Carolingian minuscule, arranged in approximately 15 horizontal lines. The text is mirrored across the page, suggesting bleed-through from the reverse side. The lines are separated by faint red horizontal ruling. The text is too faded to transcribe accurately.



salighe iohannes dijn apostel  
en ewangelisten ghebet ons di  
moete beuelen dien du sterven  
te aenden cruce dijn lief moeder  
beuaelste als die een maghet  
der ander. Die leues ende regniers  
ten god eweliken sonder eynde  
amen. **van sunte peter ghebet.**

**O**ure heilichste apostel  
sunte peter mijn her  
de ende mijn behoed.  
die macht hebste te binden ende  
te ontbinden welken macht  
di uelkent is van onsen lieue  
her ihesu xpo dinen meyster.

Ic bidde dy ontvinde al die ban  
de minne boesheit. Ende bidt  
voert mi dat die here dyn meyl  
ter mi alsoe moet aensien als  
hi di aensacht. Ende moet my  
veien vander diepheit der sunde  
die di verloest heeft vāder diephi  
der waten. ende moet van mi  
uedriven al dat hi in mi hant.  
Ende moet in mi storren wate  
mede ic hem altoes behaghen  
moet. Amen. *Van suntracoh.*

**G**od seide sijn aposto  
len. siet ic seynde v  
als scapen onder de



wolum daerom weest voerde  
nich ende wijs als die slanghe.  
ende enwoudich als die diuue.

*us* In allen eynden der erden is  
wtghegaen hoer gheluit. *Coll.*



**W**erst lieue heer dyns vol  
kes hueder ende een he  
lichmaker op dat si werden ge  
sterket nutter hulpen suinte ia  
cob dyns apostels ende moge  
di behaghen mit horen wan  
delinghe ende sekerliken ditue  
Gueynits cristum onsen he  
Amen. *Van suint ian baptist*  
*En goet ghebet*





**O**ud  
den  
sonen der  
wilde en  
heeft ghe  
meere op  
ghestaen  
dan io

hannes baptista. **v.** Daer heeft  
een mensche gheleynt gheweest  
van gode. wes name iohannes

**O** was. *Collecta*  
Onmachtich ewich god  
geeft onser herten te volghen die  
rechticheit der weghen die iohā

mildichit. ende van onspreke  
liker liefden gods. nu com ons  
te helpen ende bidt voer ons go  
de onsen heer. **Vs** Bidt voer ons  
heilighe vader sunte martijn.  
op dat wi weerdich warden der  
veloesten xristi. **Collecta:**

**O** lieue heer god die dat  
wel sieste dat wy in  
gemere wys van onsen duet  
den vstaende en hebben uelert  
ons huden die gherade op dat  
wy om bedat wil dijns heil  
ghet biscops sunte martijns  
warden ghestert ende bewaert.





voer alle dat ons teghens is. **O**  
uermits onsen here ihesum xpi

**Amen. Van sint iouis gebet.**

**O** Alre heilichste ridder  
xpristi sint iouis  
die ouermits cracht  
ten dijns ghelouen dat volc uer  
loesten vanden uerslinden fellen  
dract ende den wreden fellen tyran  
dacionum mit al sin kunsten  
ende machten uerwonnens ende so  
vromelijc voer dat gheloeft streeft  
ste, die grote miraculen die godt  
wrachte doer di die maken kun  
dich dijn grote heilicheit en mo

ghaetheit bi gode den heer. **B**ide  
god den heer voer mi dat ic den  
helschen draet ouermits berein  
ghe mynre sunden ende voert  
ganc in duechdeliken leuen en  
goeden werken ontgaet moet  
die ewighe pijn ende miti uer  
bliden in ewicheit. Amen.

**Van sunte costoffel. Gebet.**

**O** halighe sunte cos  
toffel die om die na  
me ihesu xriste di  
bloet ghestort hebste. verleen  
mi ueduldicheit in al mijn  
liden. O alre liefste heilighe sūte



7  
onstoffel uerri ghe mi van gode  
ouermits dijn welluidende ghe  
bet. alsoete spreken in allen mi  
ne druc ende liden. dat ouermits  
mijn sunden op mi coemt alstu  
spracste doe du gheslaghe wort  
ste om dijn kinnebacken ende  
seidste. waer ic geen kersten me  
sche ic soude mijn onrecht we  
ken. ende inder vre mijns doots  
soe wes mi een trouwe hulper  
ende brenghet mi in dat ewige  
leuen. Amen.

*van sunte sebasthaen. Gebet.*



**O** Vo  
gheboire  
mattela  
re gods  
sebastiaē  
ende wof  
tan ende

leere der heilighen gheboden gods  
dijn naem is ghescreuen inden  
boeke des ewighen leuens ende  
dijn ghedenckenisse en sel niet  
achter bliuen inder ewicheit.

**v̄f.** Die rechtuendighen sellen  
sich uerwuechen in den heer en





indem aensichte gods. Ende selle  
welluste hebben in vrolichheit.

**V**ididen di lieue **Collē.**  
heer dat die hoghe vdiē  
ste dijnre heiligher martelaren  
fabiam ende sebastiaen ons  
moet beschenen ende te baten  
comen. Ende wanneer dat wi  
horen leuen bekennen ende eren  
die wercken dijnre godliker mach  
ten. dat wy dan moghen enghen  
die teghenwoordighe hulpe ende  
troost onser salicheit. **Duc** mit  
christum onsen heer. Amen.  
**van sunte lourens martelaer.**




**L** Laurentius heeft een  
goet werck ghewrocht  
die vider crachten des  
heiligen cruus die blinde heeft  
verlost. **V.** Hi heeft ghedult hi  
hi heeft den armen ghegheuen.  
sijn rechtuerdicheit blijft in e  
wighe tyden der tyden. **Collā.**

**O** her uerleent ons den  
brant onser sunden te  
blusschen die sunte laurenciu  
uwen marthelaer gaeft die brā  
te sijne pincen te uerwinnen  
Si spultum onsen heer. **Ame.**  
**Vanden tiendulcent martelaren.**







**O** heilighetindulgent  
mantelactes die om  
die minne des ewige  
waachtighen leuendighen  
gods soen ihesu xpristo die ghe  
benedyt is blidelic uwe bloet  
hebt ghestort. In welker pine  
die miraculen ende teykenen  
der passyen ons heren ihesu cal  
ti uen uwet sijn. In der vreseli  
ker vien minns doots soe sijt mi  
bi ende brenghet mijn ziel vā  
allen stricken des duuels. onbe  
vlecket tot gode. Amen. *Van  
sunte cornelis ende cypriaen.*



**W**allen mit unni  
gher begeerten en  
die heilighe mar  
telactis sunte cornelis ende cypri  
acu ende hoer wondelike wer  
ken ende teykenen ende bidden  
hoer hulpe. weest ghegruet gi  
vorsten des heuvelichen saels.  
gi sijt gheluden enghelen. en  
ren spieghel der heilighe apol  
tolen ende martelactis. o gi he  
lighe vrienden gods cornelius  
ende cyprianus. bidt voer alle  
dat volconsen heer. **v. weest**  
vrolic inden heer ende uerblut





v gij verhuuedighen. Ende gij  
gherechte van herten veruuecht  
v in godliker eere. *Collecta :*

**W**ibidden v lieue heer siet  
aen ghenadelic onse crac-  
heit. ende alle dat uerdriet dat  
wi mit recht uerdient hebben  
dat ker van ons om beden wil  
dijne heilige martelaers co-  
nelius ende cyprianus. Over-  
mits onsen heer ihesum xpi  
Amen. *van sunt adriaen. mīc.*

**D**ien heilighe marte-  
laer sunte adriaen  
sel een yghelic men-



sche billies in sinne ghedrucke  
nissen hebben die daer is ghe  
comen in die vruchte der enghel  
ien want hi was alleen mit si  
nen lichaem inder ellenen deser  
werlt. ende sin ghedachten en  
sin begerlicheit hadde hi ghe  
kent in dat uaderlant des ewige  
leuens. Amen.

**V**an sunte Anthonius den he  
lighen confessor een ghebet.



**E**n  
ste  
me van  
den heme  
le sprac  
tot atho  
nu wat  
du man

uken hebste ghestreden. Siet ic  
bin mitti ende ic sel dyn nae  
doru nomen doer alle die we  
relt **v.** Bidt voor ons heilige  
vader anthoni. Dat wi weer  
dich werden der beioeften xpi

**Collecta.**





**O** Almachtich ewich god  
dijn moghenheit bid  
den wi oetmoedlike dat wij  
alsoe als uwe heilige confes  
sore anthonijs uenonnen  
hact veelheit der diuelen bi hul  
pe des heiligen geests ouermits  
sijne hulpen ende uerdiensten  
van allen laghen der diuelen  
moeten ualost werden. Over  
mits xristum onsen he ame

*van sunte michiel anghel.*

*En ghebet:*

*℟*



**G**ha

el gabriel  
el raphael  
el ouer  
ste voer  
en alle  
heilige

enghelen bidet voer ons iden  
aenschyn xristi. **v.** Inder tege  
woerdicheit der enghelen sel ic  
di singhen. Ic sel aenbeden tot  
dinen heiligen tempel ende  
sel belyen dinen naem. Laet  
ons bidden. **Collecta:**





**D**o die mit wonderliker  
ordinancien scaffeste die  
dienste der enghelen ende der men  
schen uerleent ons ghenadeliken  
dat onse leuen moet beschemet  
werden uanden ghenen die dy die  
neude sijn ende altoes bi staen. O  
uermits ihesum cristum onser  
heer. Amen. **Ordinan heilighen**

**H**eiligen **enghel.**  
ghel nuus gods  
die ic beuolen bin te  
bewaren ic bidde di dattu mitter  
ghemaden des heilighen geelts ge  
dienteliken ghewerdiges te uer





lichten ende van allen quaden  
ende laghen des diuels in alre  
uytsterckeliken wilste uerlossen  
op dat ic mit dinen raide en mit  
dijner hulpen uerdieneu moet  
voert te ganc in dinen anwe en  
bewaringhe alle der gheboden  
gods ende dat ewige leuen te be  
sitten Amen. **pater n̄r. v̄.** Hoe  
glorioes schijnstu inden aensicht  
te gods. Daer om heeft di god see  
heit aensichtoghen. **Collata:**



**G**od ouermits welches  
voetsenicht du den me  
scheliken gheslachte die hulpe der



ouerste geesten ghegheuen heb  
ste te dinen uelcomt nu dat ic de  
enghel ende die mi tot myner  
bewaringhe gheset is eeren moet  
ende mit sijnre bescheuringhe  
bescheent moet werden. **Quer**  
nits ihesum xristum onse he.  
**Amen. van sunte herasmus.**

**O** heilighe martlaer  
xristi sunte herasme  
die opten sonnendach  
ter doot ghecoffert wordes gode.  
ende daer om grote bluscap ont  
fanghen hebste. ontfange dit  
ghebet om die salicheit myner

zielen ende myns lufs op dat  
mi god ouermits dijner bedri  
wil uedenen mijn uotofte en  
in die vre mijner doot warachtighe  
ghe biechte ende betrou ende dat  
heilighe sacrament mitten hei  
lighen oly mit goeden werken  
mit rechten gheloue ende mit  
allen werken van duachten die  
god behaechlic sijn di teloue en  
mi te helpen. nu heilige vader  
sunte herasme v beued ic al mij  
raet ende al mijn werken ende  
al mijn sinnen in dijn betrou  
wen. dattu mi beschenues va

al mijn vanden die mi beghe  
mi aen te uechten dat si mi niet  
en scaden noch geen hinder en  
doen of scande. heimelic of opē  
baer of bedriehlic aen moghen  
uechten mijne zielen of mijn  
licham. want di god beloest  
heest soe wie din naem inlic aē  
roept wat hi bade dat soude hi  
uerrighen. ontfant mi heilige  
mactlaer herasine in dijnre hoe  
den ende behoede mi uan allen  
quade alle dese achte daghe lanc  
ende uedeer mi dese dage te vol  
brenghen mit rechten gheloue

mit alle voetspoedicheden en  
ghenaden toeten eynde mijns  
leuens. op dat in mi niet vol  
brocht en werde den vanden wil.  
di te louen ende te eren ende mi te  
troosten. oec beueel ic di halige  
mactelae herasme mijn ziel en  
mijn lichaem ende al mijn vrie  
den ende al haer werken op dat  
si leuen in voetspoeden in vrede  
ende in blytscappen ewelic ende  
vinnamer Amen. Kyrieleyson.  
kyrieleyson. Pater  
nr. v. Bidt voer ons halich mac  
telae herasme. Dat wi werdich

moeten werden der behoosten xpi.

**W**iden di he **Collet**  
Walmachtighe god uer  
len ons dien te begaen die ge  
denckenisse dijs halighen  
mactlaes sunte herasmus  
dat wy ouernits sijns ghele  
des werden ghestect in die mi  
ne dijs naens ende uan alle  
wantspoet moeten werden uer  
loft. ouernits han die toecome  
de is te oordelen die leuende ende  
dode ende die werlt mitten vuere  
Amen.

**Van sint avout confessoer?**



**D**en heilighen biscop  
sint ewout. welken  
die voer gode grote  
dinghen ghewrocht heeft. ende  
al eenrike is uervult mit sijner  
goeder werken ende sijner leren.  
hi moet bidden voer al des voles  
sunden. **v.** Bidt voer ons heili  
ghe vader sint ewout. Dat wij  
wendich warden der beloesten

**D**epriest. **Collata:**  
**O**d die dralce heilichster  
ziden dijns confessoers ende bil  
cop sinte ewout die ewige glo  
ne hebste uerleent. uerleent ons

alle die minne der werlt alsma  
der hebste. ende mit een suete vely  
en hebste ons kundich ghemak  
ket die schoenheit ende die mo  
ghaertheit ende die weerdicheit  
dijns brudegoms daer du den  
doot om liden woutste. hier om  
alre heilichste agnes soe bid ic  
di die daer in oec bin ende onre  
vullet mit veel sunden der on  
reynicheit ende ic overmits di v  
erighen mach ewighe puicheit  
des herten ende des lichaems. en  
dat alle uergandlike minne  
we mynre herten ghedelighet



moet werden. ende ic in enen sta  
deliken bant der minnen mit  
dinen brudegom ghehehet  
moet werden. om wes mine du  
den bitteren doot liden woutste.  
Soe helpt mi heilighe minster  
der reynicheit. ende der ewicheit  
mit dinen lieuen brudegom he  
lighe aquies uertrighen moet.  
want gij o myne bruit van u  
wen brudegom uerdicant hebt  
te horen die muntlike gruet. Co  
met mijn wuertoren bruit co  
met du selste voertmeer rusten  
in minen armen daer du voert

inter sonder eynde in minnen  
die minne mijns vroliken aē  
sichtes ende biwedens selste we  
liken ghebruken. Doer dese grote  
waardicheit soebid ic v wtuer  
coren heilighe ioncfrou agnes  
dat gi v ghewaardighen wilt  
voer mi te bidden mit uwer he  
ligher beem te beschouwen mit  
v die ewighe glorie ende vruet  
edums brudegoms ihesu xp̄.

**Ant. Van suinte appollonia.**

**O** halige appollonia  
bidt gode voer te gene  
die inde tanden sij siet



ouermits misdact horen sūde.

**v. Bidt voer ons ꝛ. Collecta:**


**O** goede heer die ghewert  
dichste der heiliger ma  
get sunte appollonia mit wt  
trecken hare tanden uande wic  
den rechtere zeghe te uerwinne.  
gif ons dat wi bidden dat wi  
ouermits gebede ende uerdiente  
der heiliger maget sunte appol  
lonia uan zwinghe dinsten  
den ende quellunge der ziele u  
lost te werden. Ouermits onse  
here ihesum xristum. Amen.

**Van sunte katherina. Gebet.**



**G**od  
ge  
oet di he  
lige glo  
riose wt  
uerore  
ionctrou  
sunteka

thenna een steente der claerheit  
ghelyc een karbunckelsteen.  
god gruet u rose des paradys  
welriekende als die balsam  
salige imaget katherina glo  
rioes van uerdienten die in sij  
dienaeste sijn gheueten dyncce



ghemaden voer gode in blijfscap  
pen hore falicheit. **v.** Bidt voer  
ons heilighe maghet. **Colla.**

**G**od die ghegauen heb  
ste die ewe moyfes in  
die hoechde des berges synay.  
ende inder sluertstadt dat licht  
aen dinnre ioncfrouwen wo  
deliken ghebrocht hebste. wi  
vidden di dat wi ouermits uer  
dichten der heiliger ioncfrou  
sunte katherina comen moe  
ten berghe die xpusus is. **Om**  
**ni xpusum onsen here. Ame.**  
**van sunte barbara. ioncfrou.**



**W**et  
ghegruet  
tet spie  
ghel der  
claerheit  
ende der  
reynichs  
uerlichtende al die werlt. weest  
ghegruet suuerlike bloene des  
paradijs ende een peerde xpril  
ti. Gegruet sijnstu heilige bruut  
des konincs van hemelrijcs.  
Ic bidde di weest altoes minis  
ghedachtich in des heren aen

sichte. op dat hi ghenadeliken  
op mi wil sien ende mi nimm  
manneren uersmae mer be  
scherut mi van allen quade.  
ende ouermits uwen ghebete  
mi moeten uerghelien werde  
al mijn sunden amez.

**Van sunteanna onser lieuer  
vrouwen moeder.**



**D**ie  
ghe vrou  
we sunt  
anna v  
vrucht  
v een mo  
der d moe

der ons hem ihu xpi die wer  
dich waerste die gloriose moe  
der gods te draghen in dinen  
lichaem. ghebeuedyt v istu m  
ghebeuedyt is die vrucht d'ij  
lichaems die ioncfrouwema  
ria koninginne der werlt en





vrouwe der engelen. i. v. u. e. h. t.  
v. heilige sunte anna milde  
ende goetlicke vrouwe die  
die moeder gods geuoet hebt.  
en van gode uedient hebben  
een moeder te sijn als sulken  
gloriosen moeder. hier omme  
bid ic v heilige vrouwe sunte  
anna om der groter werdich  
wille die gi nu ghebruuct  
in teghenwoordichheit des ou  
sten konincs. dat gi mi uer  
weuen wilt van uwer ghe  
naden een troostelike salichat  
minns lijfs ende mijre ziele. **A.**

Hier beghint die heilighe geest  
ghetide.

**D**ie du  
sette op  
den mu-  
ne lippe.  
En mij  
mont

sel voertkundighen din lof.

**G**od wilt drucken in mij hul-  
pe. Here tot mi te helpen haeste.

**G**lorie si den vader en den soen  
ende den heilighen geest. **A**ls  
was inden beghinne ende nu  
ende altoes. ende ewelike sonder





cynde. Amen. *ymmen. Veni.*

**D**om leppergeest en van  
de dijn dieners inwen  
delic. ueruilte mit hemelscher  
gnaem die herten die du ghesce  
pen hebste. **D**u biste ghenoot  
een trooster ende een gauen des al  
ren ouersten gods. een leuende  
fonteyn. een vuer een godlike  
minne ende een geestlike salu  
ghe. **D**u seuenoudich in  
gauen. du vinger der rechter  
hant gods. du maecte ghelact  
liken die kelen nyc mit des va  
ders voer ghelofde inden. **O**n

steke dat licht in die sinnen.  
ingiete die minne in die hte.  
ende ueste die crancheit ons  
lichaems ewelike mit crach-  
te. **V**erdrif uere den viant.  
ende gif te hant vrede. indien  
dattu ons aldus voer gaende  
leydes. so souwen wi alle sca-  
delike quact. **G**if dat wi o-  
uermits di moeten wete den  
uader. ende kennen den soen.  
ende altyt ghelouen di dat  
tu bist een geest beide des vaders  
ende des soens. **O**f si den va-  
der ende den soen te gader. mittē



mitten heilighen geest. en ons  
moet die soen seyn den die ga  
ue des heilighen geest. Amen.

**N**lich is die man **ps id.**  
die niet ofghegamen en  
is inden caet der genue die va  
gode ghekeert sijn ende niet en  
stont inden wege der sunderen.  
ende niet en sit inden stoel der  
steruunghe. **D**er die sijn wil  
le inder ewe was des heren. en i  
sijn ewe sel hi dencken dach en  
nacht. **E**n hi sel wesen als  
een hout dat gheplant is bid  
nederlopenden water. dat sijn

vrucht gheuen sel inder tijt.

**E**nde sijn blat en sel niet of  
uallen. ende alle dinghe die  
hi doet sellen wel ghelucken.

**H**ier alsoe gi bolen die vā  
gode ghekeert sijn niet alsoe.  
mer als dat stubbe dat die wūt  
weert van den aensichte der eer

**H**ier om en sellen die  
van gode ghekeert sijn niet  
weert opstaen mit gherechte.  
noch die sundaren inder tæet d'  
rechten eerdi ghe. **W**ant die  
heer heeft bekent den wech der  
rechten eerdi ghe. ende der ofghe

hender wech en sel niet uergaen.

**G**lorie si den vader. *Antiffen!*

*Wilde*  
**C**om heilighe geest ende uer  
wille die herten der geene die  
ghetruwelic in di ghelouen.  
en ontfake in hem dat ouer dij  
re minnen. du die de heydenen  
in allen tonghen menichfou  
delic uergaderet hebste in cruch  
des ghelocfs. *Alleluja. Psalm?*

*Blue flowers*  
**H**ebenedijt si die here  
god van israhel. want  
hi sijn volc gheuant ende uer  
loft heeft. **E**nde hi heeft ons  
opgherecht den hoorn der salidi.

in dauids huus sijn kynts  
gheslachte. **I**es hi ghespro-  
ken heeft wt den monde sijnre  
heiligher propheten. die van  
den beginne der werlt gheweest  
hebben. **H**eil van onsen vi-  
anden. ende van alder gemre  
handen die ons haten. **O**m  
te doen bennherticheit mit on-  
sen vaderen. ende te ghedencken  
sijnre heiligher gheloesissen.  
**D**en eet dien hi swoer tot a-  
braham onsen vader. dat hi  
ons hem seluen gheuen wou-  
de. **O**p dat wi sonder anxt

*Handwritten flourish in red ink, possibly a signature or decorative element.*



uedlost uanden handen onser  
vanden. hem te dienen. **I**n  
heilicheit ende in rechtuerdich  
voer hem. al onse daghe. **E**n  
du kijnt du bist een propheet  
des ouersten gheheten. wanttu  
sette voergaen voer dat aensich  
te des heren te bereyden sine we  
ghe. **T**egheuen wijsheit der  
salicheit sinen volke. in uergif  
nisse hoere sunden. **M**itten  
binnensten der ontfemhertidi  
daer mede heuet hi ons gheuat.  
die uten hoghen opghegaen  
is. **I**nlicht heerdien die sinnen

*Handwritten marginal note in red ink, partially obscured by a large decorative initial 'N'.*

in duisternissen ende in den sche  
me des doots. te leyden onse voete  
inden wech des vreden. **Glorie**  
**li. Antif. Com** heilighe geest  
uenulle die herten de der genue  
die in di ghetruweliken ghelo  
uen en ontstet in hem dat vuer  
dijner minnen du die de heidenen  
in allen tonghen menschou  
deliken uergader hebste in een  
heit des ghelouen. alleluia. He  
uachter mijn ghebet. Ende mi  
roepen comen totti. **Collata.**

**G**od die die herten der ge  
louigher mit uilichin



ghe des heilighen geest hebste ge  
leert uerleent ons inden seluen  
geest gherichte dinghen te sma  
ken. ende altoes uan dinen tro  
ste te uerblijden. **O**uermits onse  
lieuen heer ihesum xristum di  
nen soen. die miti leest ende reg  
niet in euicheit des heilighen  
geests. een god ewelic sonder eyn  
de. **A**men. **H**eer uerhoect mijn  
ghebet. **E**nde mijn roepen coe  
toft. **B**enedyen wi den heer. **G**  
de segghen wi danc. **A**lle ghelo  
uighe zielen moeten rusten in  
vreden. **A**men. **D**ie psym.





**G**od wilt dencken in mijn hulpe. here tot mi te helpe haeste.

**G**lorie si ten vader. *ymnus.*

**D**in scpper geest uande  
din dienes uwendelic  
uenulle mit hemelicher gracie  
die herten die du ghescapen he  
ues. **D**u biste ghenocmt een  
troester ende een gaur des alren  
hoechsten gods. een leuende fon  
teyn een vuur. een godlike min  
ne. ende een geestelike salunge.



**L**of si den vader mitten sonne  
te gader ende mitten heiligen  
geest. ende ons moet die soen  
seynden aen name gawe des heil  
ighen geests. amen. *psalm?*

**H**ier wie sel wonen in dijn  
tabernakel of wie sal rusten  
in din heiligen berghe.

**D**ie geen die sonder vleske in  
gaet. ende went die rechtuendich

**D**ie die waechheit spreect in  
sijnre herten ende gheen droch  
en dede mit sijnre tonghe. **D**ie  
geen quaet ghedaen en heeft sijn  
naesten. ende die niet en heeft

laster aenghenomen teghen  
sijn euen mensche. **T**e niet  
is die bose gheworden in sijn  
aensicht mer hi uerhoghet &  
claelic die den heer ontfiet. **D**ie  
zweret sijn euen mensche ende  
niet en bedrieghet. die sijn gelt  
niet en gaf te woeker. ende die  
geen gauen ontfanghen en  
heuet ouer die ontsuldighen.

**D**ie dese dinghen doet die en  
sel niet beweghet warden ewe  
like. **G**lorie si den vader. **Ant.**  
**C**om heilighe geest ende uer  
uulle die herten der geene die

in di trouweliken ghelouen en  
ontsteer in hem dat vuere dijre  
minnen du die de heidene in  
allen tonghen menichfoude  
liken uergader hebste i eenheit  
des ghelouen. **Alduia. Heer**  
**ontferme di onser. xpusste ont**  
**ferme di onser. Heer ontferme**  
**di onser. pater nost. vli. Seyne**  
wt heer dijn geest ende si sellen  
wden ghescepen. Ende du selte  
ueniuwen dat aensichte der eer  
den. **Heer uechoer mijn ghebet**  
**Ende mijn roepen come totti.**



**H**ous si die crachte des

heiligen geest die onse herte  
sterckeliken reyne ende besennue  
ons voer al dat ons teghens  
is. **Quemuis** onser lieuen he  
ihesum cristum dinen soen  
die miti leuet ende regniet in  
euchheit des heiligen geests er  
god endie sonder eynde. **Amen.**  
**Heer** uedhoer mijn ghebet. **En**  
mijn roepen come tothi. **Beate**  
dixit wi den heer. **God** segghē  
wi danc. **Alle** ghelouighe zie  
len moeten rusten in vreden.  
**Amen. Die tercie.**





**O**d wilt dē  
ken in mī  
hulpe. **H**er  
tot mi te hel  
pen haeste.

**G**lorie si den vader. *ymmen.*

**D**in scerper geest uandē  
dijn dieure inwendelic  
uenuille mit hanelscher gracie  
die heeten der genue die du ghe  
scerpen hebste. **D**u seuenou  
dich in gauen. du vringher der  
rechterhaut gods. du makes  
ghelatenken die kelen nke. mit  
des vaders voergheloeftē reue.

**O**ufter dat licht inden sinne.  
giet die minne in die herten. ende  
uete die crancheden ons lichaens  
eweliken mit crachten. **L**of si  
den vader mitten soen te gader en  
ons moet die soue leyden die  
aenname gaue des heilighē geest.  
**Amen. Psalmus. Deus in.**

**G**od in dinen naem ma  
ket mi ghelont en iulosse  
mi in dinre cracht. **G**od i hoer  
min bede. vernimt mitten oren  
die woerden mijns monts.

**W**ant die vrende sijn binne  
opghestagen. ende die sterke heb

ben ghesocht mijn ziel. ende si en  
hebben god niet voer ghesetter  
voer hoer aensicht. **S**iet god  
sel mi helpen. ende die heer is en  
ontfangher mijner zielen. **H**ier  
ker die quade dinghe mijner vi  
anden. ende in dinre waechheit  
uestroyde. **W**illichlic sel ic  
di offeren ende ic sel belven here  
dinen naem. want hi goet is.  
**W**ant van alre bedrucken  
hebeste mi uestofst. ende op mijn  
viand hebste uestmaect mijn o  
ghen. **G**lorie si den vader. **Ant.**  
**C**om heilighe geest uenuulle

die herten der genue die in di trou  
weliken ghelouen. ende ontfer  
in hem dat ouer d'ynre minne  
du die de heydenen in allen ton  
ghen menichfoudeliken uoega  
der hebste in eenheit des ghelo  
uen. louet blideuc den heer alla.  
**H**eer ontferme di onser. **x**piste  
ontferme di onser. **H**eer ontfer  
me di onser. **p**ater nē. **v**sikel.  
**G**od seep in mi een reyn herte.  
ende den rechten geest uen uwe  
in minen binnesten. **H**eer ver  
hoer min ghebet. **E**nde min  
wopen come totti. **C**ollecta.



**H**eer des heiligen geests  
inquietinghe reynighe on  
seheiten. ende mit inliker bespre  
ghinghe sijns duives maect  
onseheiten vrechtbaer. **O**uer  
mits onsen lieuen heer ihesu  
christum dincal soen die mit  
leest ende regnaet in euidhat des  
heiligen geests en god ewe  
lic sonder eynde. **A**men. **H**eer uer  
hoer min ghebet. **E**nde mijn  
roepen come totti. **B**enedyen  
wi den heer. **S**ote segghen wi  
danc. **A**lle ghelouighe ziden  
moeten rusten in vreden. **A**me.

**Die lichte.**

**O**d wilt dine  
ken in mijn  
hulpe. **H**eer tot  
mi te helpen  
hachte. **G**lo

rie si den vader ende. **ymnen.**

**O**mnis sceppeer geest uande  
dijn die ures inwendelic  
uenuele mit hemelscher gracie  
die herten der geene die du ghe  
scapen hebste. **U**edruuet uer  
re den viant. ende gif te hant we  
de. in dien dattu ons aldus ver  
gaende leydes. soe uenuden wi

alle scadelike quaden. **L**of si de  
vader mitten soen te gader ende  
mitten heiligen geest. ende os  
moet die soen seyn den die an  
name gawe des heiligen geests  
Amen. *psalmus. Davis iii.*

**G**od wilt dricken in mi  
hulpe. heer haestet mi  
te helpen. **S**i moeten sofnus  
en beant werden. die mijn ziel  
soeken. **S**i moeten werden of  
ghelicket ende moeten hem sca  
men. die mi quaet willen. **S**i  
moeten telant werden of ghe  
keert scameude. die mi segghe



**S**inge enge. **S**i moeten he haet  
teliken uerbliden ende ueruruech  
ten in di alle die di sucken. ende  
die segghen altoes moet grote  
ken uerhoecht werden die he. en  
die lief hebben sin halgheuer.

**W**ant ic ann ende notorftich  
bin. god helpt mi. **M**ijn hul  
per ende mijn uerlosser bistu he.

en more niet. **G**ie si. **Antiffon.**

**C**om halighe geest ueruulle die  
herten der genue die in di trouwe  
liken ghelouen ende ontsteer in  
hem dat vuur dijner minnen  
du die de heidenen in allen ton

*Decorative initial flourish*



ghen maichfoudeliken uerga-  
der hebste in eenheit des ghelo-  
uen alleluja. **H**eer ontferme di  
onser. **E**ruste ontferme di onser.  
**H**eer ontferme di onser. **P**ater  
n<sup>r</sup>. **V**. **H**eer niet en weypt mi vā  
dijn aensicht. Ende dyn heilige  
geest en nimit niet van mi. **H**eer  
uerhoort mijn gebet. Ende mijn  
roepen come tothi. **Collecta.**

**B**ene mitten vuor des he-  
lighen geests onse her-  
ten ende onse niern. op dat wi  
uerdienen di te dienen mit een  
quilsch hate ende mit een reyn



lichamen. **Q**uemits onsen lie-  
uen heer ihesum xristu dine  
soen. die mitti leeft ende regne-  
ret in cruchheit des heiligen ges-  
tes en god ewelic sonder eynde  
**A**men. Heer uchoer mijn gebet.  
Gide mijn roepen come totti.  
Gniedven wi den heer. Gide seg-  
ghen wi danc. **W**eghelouige  
zielen moeten rusten in vrede. **x.**



**Die noem.**

**G**od wilt danc-  
ken in mijn  
hulpe. Heer  
tot nu te hel-



pen haeste **G**lorie si. *ymine.*

**A**dm scypper geest uande  
din dieures inwende  
lic ueruulle mit hemelschier g  
nen die herten der gemere die du  
ghescapen hebste. **G**if dat

wi ouermits di moeten wer  
den vader. ende kennen den soen.  
ende altijt ghelouen dattu vil  
te geest beyde uaders ende soens.

**H**of si den vader mitten soen  
te gader. ende mitten heylighen  
geest. ende ons moet die soen  
seyn den aenname gaue des hei  
lighen geests. Amen. *psalmus.*

**N**un fundament sijn in  
heiligen berghe die he  
heft lief die poorten van syon.

vouen allen tabernaculen ia  
cobs. **H**ogheuerlaende din  
ghen sijn van di gheset. Stadt  
gods. **I** sel ghescreuen raabs.  
ende babylonis die mi kenich

**S**iet die vrenude gheboeren ty  
tus. ende dat moeruoit waren  
daer. **O**f syon niet en sel seg  
ghen een mensche ende een mei  
sche ende een mensche is in hoer  
gheboeren. ende die alre ouerste  
kenich gheschiedich. **D**ie heere

*Handwritten flourish*

set uertellen inder scriftueren  
der luden ende der vorsten. die in  
hoer ghewest hebben. **Als**  
der genue die hem uebliden.  
also is alre woning in di.

**G**lorie si den vader. **Antiffen.**

**C**om heilighe geest uertuulle  
die herten der genue die in dit  
trouweliken ghelouen ende ont  
ster in hon dat vuer d'vuer mit  
nem du die de heidenen in allen  
tonghen menichfoudeliken v  
gader hebste in eenheit des ghe  
louen. **Alduya.** **V**eer ontferme  
di onser. **x**piste ontferme di of.

Heer ontferme di onser. **Pat. n.**

**V.** Gif mi weder die vroude d'ys  
halgheits. Ende mitten wiste  
liken geest ghestrecke mi. Heer  
verhoer mijn ghebet. Ende mi  
roepen coan totti. **Collata:**



**G**od die een ygelicheit opē  
barr is ende die alle wille  
spract ende die geen heymelike  
dinghen uerborghen en sijn.  
verlichtet ouermits ingestun  
ge des halighen geests onse her  
ten ende onse ghedachten. op  
dat wi weerdich werden di vol  
comelic lief te hebben ende weer

dichliken telouen. Quemits  
onsen lieuen here ihesu in cris-  
ti dinen soen die miti leeft  
ende verquert in euicheit des he-  
lighen geests en god ewelic  
sonder eynde. Amen. Heer iho-  
re mijn ghebet. Ende mijn roe-  
pen coem totti. Benedyen wi  
den heer. Gode segghen wi danc  
Alle ghelouighe zielen moete  
rusten in vreden. Amen.

**M** Die velper. Daus in adiu-  
toriu.



**D**o wilt  
dencke in  
mijn hul  
pe. **H**eer tot  
mi te helpe  
haeste. **G**io

nes si den vader. **Ammen.**

**D**in soepel geest vande  
dijn dienets inwende  
lic uenulle mit hemelscher  
graciat die herten der geene  
die du ghescepen hebste. **D**u  
bist gheuen int een trooster  
ende een gaue des alren hoech  
sten gods een leuende fonteyn





een vuer en licht een godlike  
minne ende een geestlike salu  
ghe. **D**u sijn uoudich i ga  
uen. du vingher der rechterhand  
gods. du makes ghesactlikeit  
die kelken oke mit des vaders  
voorgheleofden reden. **O**nt  
stert dat licht inden sinen. en  
giet die minne in die herten. en  
uestet die crancheden ons lich  
ams eweliken mit crachten.  
**V**erdruct uwer den viant. ende  
giet uerhand vrede. in dien dattu  
ons aldus voergaude loydes.  
soe uerniden wi alle scadelike

quact. **O**f dat wi ouermits  
di moeten weten den vader. ende  
kennen den soen. ende alle tut ghe  
louen dattu biste geeste beyde va  
ders ende soenis. **L**of si den vad  
mitten soen te gader. ende mitten  
heiligen geest. ende ons moet  
die soen seyn den die aenname  
gaue des heiligen geest. Amen.

**S**alich sijn si **psalmus**.  
Alle die den heer ontfien  
die daer wandern in sinen we  
ghe. **W**anttu den arbeit dūre  
handen secreteu. salich bistu en  
wel sel di welen. **D**ijn wijf

sel wesen als een oueruloyen  
de wijnranc. inden siden duns  
huus. **D**ijn sonen sellen we  
sen als ionghespreuten der oly  
bomen. al om ende om durre  
tafelen. **S**iet aldus sel wende  
ghebenedyt die mensche. die de  
here ontliet. **D**ie here wt syd  
ghebenedyt di ende du moetes  
sien die goet van iherusalem  
al die daghe duns laicus.  
**E**nde du moetes sien die so  
nen durre sonen. vrede si op il  
caba. **G**lorie si den vad. **Ant.**  
Com heilighe geest **Magnificat**



**M**ijn ziel maect groot  
den heer. **E**n mijn  
geest heeft hem hoge

verruicht. in god mijn heil  
ghaet. **W**ant hi heeft aen ghe  
sien die oetmoedicheit sijner deer  
nen. liet daer van sellen mi sa  
lich heten alle gheslachten.

**W**ant hi heeft mi grote ding  
en ghedaen die machich is. en  
sijn naem heilich. **E**nde sijn  
ontfermherticheit is van ghe  
slachten tot gheslachten. allen  
den ghenen die hem ontsien.

**H**i heeft macht ghedaen in

sin arme. hi heeft uerstroyt die  
houerdighe van ghedaeken  
sijns herten. **H**i heeft ofgeset  
die machinghe uanden stoel. en  
hi heeft ghehoert die oetmoe-  
dige. **D**ie hongherighe heeft  
hi ghevult mit goede. ende die  
nker liet hi ydel. **H**i heeft ont-  
fanghen israhel sin kint. he  
ghedachte sinre bennheitichet.

**A**ls hi ghesproken heeft tot  
ouder vader. abraham ende  
sinen gheslacht van beginne.  
**G**lorie si den vader. **Antiffen.**  
**C**om halighe geest uan alle

die herten der geante die in di mi  
welken ghelouen. ende onster i  
he dat vuer dinnre minnen. du  
die de herten in allen tonghe  
menichfoudeliken uergader heb  
ste in eenheit des ghelouen alla.  
**H**eer ontferme di onser. **ƿ**ristte  
ontferme di onser. **H**eer ontferm  
di onser. **p**ater n̄r. **v**asika. **H**eer  
we heer dijn geest ende si sellen  
waten gheschapen. **E**nde du sulde  
ueniuen dat aensicht der eerde.  
**H**eer uchoer mijn ghebet. **E**nde  
**G**mijn roepen coem totti.  
**O**d die die herten der ghe



louighe mit inlichtinghe des  
heiligen geest hebste ghelent  
inleent ons inden seluen geest ge  
rechte dinghe te sinaken. ende  
altoes van dinen troost te uer  
bliden. **O**mnits onsen lieuen  
heer ihesum xristum dinen  
soen. die miti leest ende requiet  
in euicheit des heiligen geests  
en god ewelic sonder eynde. **A**m  
**H**eer uathoeer mijn ghebet. Ende  
mijn roepen come totti. **S**chreide  
en wi den heer. **G**ode seggen wi  
danc. **A**lle ghelouighe zielen  
moeten rusten in vreden. **A**men.

**De compleet. Conuente nos deus.**



Kieer ons god  
onsen heilge  
uer. Ende kieer  
dinen toene  
van ons.

**G**od wilt dencken in mijn  
hulpe. **H**eer tot mi te helpen mach  
te. **G**lorie si den vader. **psalmen.**

**G**om sepper geest uāde dū  
die uits inwendelic uer  
uullet mit hemelscher grācie  
die herten der geue die du ghele  
pen hebste. **G**if dat wi ouer  
mits di moeten weten den vad





ende kennen den soen. ende alle  
tijt ghelouen dat hi vister geest  
beyde vader ende soens. **L**of si  
den vader mitten soen te gader.  
ende mitten heiligen geest. ende  
ons moct die soen seyn den aen  
name gaudes heiligen geests.  
**A**men. **S**epe expugnauerit



**A**n minre ioghete hebbe  
si mi die wyl wtgheuochi  
ten. alsoe spreket nu israhel. **V**a  
n minre ioghete hebben si mi die  
wyl wtgheuochten. ende si en u  
mochten mi niet. **O**p min  
rugge tymmen den die sunderen.

si uerlangheden hoer boosheit.

**D**ie rechte heer sel die necken  
der sundaren te sniden. conuus  
moeten si werden ende kerē moe  
ten si achterwaert alle die syon  
hebben ghedaet. **S**i moeten  
worden als der deker hop. dat er  
mant meyt uerdort is. **W**an  
welken sijn hant niet uerwullet  
en heeft diet meyen sel. noch sijn  
schoet die die hantvullen ueraga  
den sel. **E**nde si en seyden niet  
die daer voerghinghen die bere  
dichte des heren si op v. wi bereedi  
en v inden naem des heren. **G**lo

ne si mi vader. **Antiph.** Com heilige  
geest uenulle. **Aunc dimittis.**

**D**ylact hier din knecht na  
diner woerden in vreden.

**W**ait mijn ogheer hebben  
ghelien din heilghere **D**in

stu bereyt hebste voerden aensicht  
te alre volken. **E**in licht dat

is tot enre openbatinghe der he  
denen. ende tot glorien duns vol


kes van israhel. **G**lorie. **Antiffe.**

Com heilighe geest uenulle die  
herten der geene die in di nuwe  
liken ghelouen. ende onster in  
hem dat vuer dijner minne. du

die te heidenen in allen tonghe  
menichfoudeliken uergaderen heb  
ben in eenheit des ghelouen alla.

Heer ontferme di onser. **Epistle**  
ontferme di onser. Heer ontferme  
di onser. **Pater n̄r.** **V** Seynt wt

heer din geest ende si sellen werde  
ghelscapen. Ende du selte uerriue

dat aensichte der criden. Heer v̄ho  
re mijn ghebet. Ende mijn roepen  
doen totn. **Collecta:** 

**H**eer wi bidden di dat ons  
di moet sijn die crachte  
des heilighen geests die onse her  
ten sterckeliken reyn maket. **an**



bescherme ons voer al dat ons  
teghens is. **Quem**uts onsen lie  
uen heer ihesum xristum dinc  
soen. Die mitti leeft ende reguert  
in crucht des halighen geests  
en god ewelic sonder eynde. **Ame.**  
Heer uchoert mijn ghebet. Ende  
mijn roepen come totti. **Guedye**  
wi den heer. **Gode** seggen wi danck.  
Alle ghelouighe ziden moeten  
nisten in vreden. **Amen.**

Hier begint die ewighe wijsheit?




ijn ziel  
heeft di  
begeert  
in der nach  
te ende  
minen

geest inden innersten mijns herten.  
so heb ic vroec ghewaert totti. **O**  
alre clancste ewighe wijsheit. ic  
bidde dat din beginde teghen uwer  
dichheit moet uerdeuen alle vrecen  
de dinghen wt minre herten. en  
dat din ghenade moet dorstort



die inreſte camer mijns herten.  
en crachteliken ontſteken mit  
dijner minnen. ende nu o alre  
ſueteſte heer ihesu xpiſte ſo ſta ic  
op totti inder daghwaert en gruete  
te di uander inreſte begeerte mijns  
herten. ende du ſent du ſent handel  
ſche ſcarn der genue die di diene  
die moeten di grueten van mi  
re weghe. ende tenwert du ſent  
hondert du ſent der genue die di  
bi ſtaen. die moeten di uan min  
re weghe glorificieren. ende alle  
die daer reyne begeerten alre he  
lighen. die moeten di uan mi re



weghen cron. Ende alle den suete  
sanc alre creatuere die moeten  
di van minre wegen louen en  
bidden om enen goetden doot en  
om volcomen uergeringhe der  
sunden. ende om en ewich leuen.

**Amen. Te metten tyt:**

**A**lcheit der ziden en des  
luces. geuet ons inclus  
pustus die wysheit des vaders.

**Amen. Dñe.**  
**H**eredu sette op  
den mijn lip  
pen. Ende mi  
mont sel wert





huldighen dyn lof. **G**od wilt  
drucken in mijn hulpe. **H**eer tot  
mi te helpen haest. **G**lorie si  
den vader ende den soen ende den  
heilighen geest. **H**ist was inde  
beghinne ende nu ende altoes en  
ewelike sonder eynde. Amen. **In**  
**uitatorium.** Anbeden wi die so  
teyn der ewigher wijsheit. Ende  
om die glorie hoers naems la  
tet ons volhatedelike blitscap heb  
**A**ben. **venite exultemus**  
Oant laet ons seer ver  
reuchten totten heer laet ons  
iubilium gode onsen heilgheit



lyjn aensicht laet ons te voren  
begripen mit velyen. ende laet  
ons mit psalmen tot hem vol  
hertelike blydscap hebben. Aenbe  
den wi die fonteyn der ewigher  
wysheit. Ende om die glorie hoers  
naems laet ons volhertelike bli  
scap hebben. **W**ant god is gro  
te heer ende groot koninc op alle  
die ghenen die godlic sijn. want  
die heer en uerdruet niet sijn vol  
ke want in sijn handen sijn alle  
die eynde van eerrikeit ende die  
hoedheit der berghen siet hi. Ende  
om die glorie hoers naems laet

ons hebben volhertelike blif-  
fchap. **W**ant ſijn is dat meer  
ende dat heeft hi ghemact. ende  
dat droghelant heeft hi ghe-  
ueft. want ons hem aenbeden  
ende laet ons voer gode nedrua-  
len laet ons ſcreyen voordē he-  
die ons ghemact heeft. want  
hi is onſe heer ende onſe god. en  
wi ſijn ſijn volc ende ſcapen ſij-  
re wyden. **A**enbeden wi die fon-  
teyne der ewigher wijsheit ende  
om die glorie hoers natins  
laet ons hebben volhertelike  
blifſchap. **O**f gi huden hoert

76. 26. 27. 28.

Sijn stemme verheuet niet uwe  
herten ghelijc dat uwe vaderen mi  
uertoonden in den daghe der beto-  
nighen inder woestinen daer mi  
uwe vaderen betoonden ende profet-  
ten ende saghen mine werken. En  
om die glorie hoers naems laet  
ons volhertelike blutschap hebbe.

**V**ertich jaer was ic naest dese  
gheslachte ende sprac altoes dese  
dwalen inder heren ende si en be-  
kenden niet mijn wege ende ic  
swoer hen in mijn toem dat  
si niet en souden gaen in mijn  
ruste. **A**enbeten wi die fonteyne

der ewigher wijsheit. Ende om  
die glorie hoers naems laet  
ons hebben volhertelike blit  
scap. **G**lorie si den vader en den  
soen ende den heiligen geest.  
alst was inden beginne ende nu  
ende altoes ende ewelike sonder  
eynde. amen. Ende om die glorie  
hoers naems laet ons hebben  
volhertelike blitscap. **A**nbede  
wi die fonteyne der ewigher  
wijsheit. Ende om die glorie  
hoers naems laet ons hebben  
volhertelike blitscap. **¶**  
**I**hesus suete ghedenck aul



se du gheueft die warachtighe  
blutscap des herten. mer bouen  
honich ende alle dine is dijn zue-  
te teghen woerdicheit. **N**iet en  
machmen singhen dat sueter  
is. niet en machmen horen dat  
vroliker is. niet en machmen  
denken dat ghenuechliker is.  
dan ihesus die gods soen. **O**he-  
su en hope der genete die in ve-  
ruuwe sijn. hoe goetlicken vil-  
tu den gheuen die di bidden. hoe  
goet bistu den gheuen die di sue-  
ken. mer wat bistu den gheuen  
die di vonden. **O** ewighe wijf

*Wijf*



heit du ende den vader ende den heiligen  
geest moet sijn glorie in  
ewicheden. amen. **psalmus:**

**N**ebbet al eenlike volheer  
trike blytscap tot gode.  
segghet lofsanc sinen naem. ge  
uet glorie sinen loue. **S**egget  
gode hoe uerueelic sijn dyn wo  
ken. in menichfoudicheit dīn  
crachten sellen alle dyn viande  
lieghen. **D**ie eenlike moet di  
aenbeden ende di singhen. lof  
sanc moctet seggen dinen na  
me. **G**lorie si den vader. **Anty.**

**D**ie wysheit heeft hoer ghetun

meit een huus si heeft ghesuude  
leuen calummen si heuet hoer  
ouder ghedaen die heiden. si he  
uet onder die voete ghetreden mit  
hoers selfs crachten die halse d  
hogher ende der houendigher.

**I**c sel mi uerblijden inden heer **E**n  
ic sel vrolic wesen in gode mij  
thel. **P**ater n<sup>r</sup>. **v**. Die naem  
des vaders si ghebenedyt van  
nu tot in ewichheit. **H**eer heet  
gheuen die benedictie. Die wyl  
heit des vaders. moet uedruuen  
al dat ons teghens is. Amen.

**Die eerste lesse.** ~ ~ ~





**D**ewighe wijsheit schijn  
sel der glorien ende figuer  
der substantien des ewighen va  
ders. du die alledinc van niet  
ghescrepen ende ghenacet hebste.  
Ende op dattu den mensche mocht  
tes weder leyden totter blitscap  
des paradys. so dommestu ned  
in desen dal der onsalicheden. En  
ouermits dijne alre suetste wa  
dinghe soe hebstu hem bewiset  
den wech totten paradysse waer  
te gaen. Ende om vol te doen vor  
alle menschen soe woudestu di  
nen vader ghecoffert werden inde

muice. als en onnosel lamme  
kijn. luuc op mijn hate ouer  
mits dinen duerbaren doot.  
op dat ic di altoes moet aensie  
en koninc der koninghen en  
heer der heeren nutten oghen des  
gancken ghelouen. settet mijn  
minne der wijsheit in dijn wo  
den. settet mijn wijsheit in die  
teykenen dijner pinen. op dat  
ic voecten moet vorderen in di  
du die bist alleen en voeder nu  
mer. ende dat ic moet vorderen in  
denckenisse dijns cruces. en dat  
ic uersmaden moet alle wandel

baer dinghen. Also dat ic niet ic  
mer du in mi ende ic in di wi  
bliuen moeten eweliken mit  
enen ongheschedeliken bande  
der minnen. **A**er du here ont  
ferme di onser. **G**ode segghen wi  
danc. **R**espons. **S**eyndet wt  
heer die wijsheit vanden setel  
dijner grootheit. **O**p datse mit  
mi sy ende mit mi arbeide. op  
dat ic weten mach wat di ghe  
naem si in alre tijt. **vers.** **H**eer  
ghesien die wijsheit die een be  
sitter is dijner scoelen. **O**p datse  
mit mi si ende mit mi arbeide.

op dat ic weten mach wat di  
ghemact si in alre tijt. **H**eer  
heet gheuen die benedictie. Die  
ewighe wijsheit moet hoer ge  
weerdighen te verlichten onse  
herten ende onse sinnen. Amen.



**G**odum ihu **Die ander les.**  
alre zuetste en alre salich  
ste wijsheit een woert des vaders  
ende een beginsel alles wezens.  
Ic bidde sich aen mit godertien  
oghen. want ic stof bin en vles  
sche. Ende dat hi niet en vernacht  
uā hem seluen die lopende is  
of willende is. Ic bidde gebedet

dine allen bittersten doot dien  
du om mi onweerdighe sund  
licen woudest ende den goeden  
wille dien du in mi begonne  
hebeste dien moetstu behouden.  
**O** mijn ontfemherticheit en wil  
let mi niet laten. **O** mijn toever  
laet en wilt niet van mi gaen. **O**  
mijn verlosser aendencket in mi  
ne hulpe. ende begraue mi mitt  
in dinen graue. also dat leuen  
noch doot noch geen aenhuer  
mi van di en ualschide. **E**n dat  
re doot moet wesen deser werlt.  
ende uerhudit mi van allen la

ghen der vianden. ende uan al  
dat nu uan di moghe uersche  
den. **M**er onse muire moct bliue  
in ewicheit stercker dan die doot.  
**M**er du hert ontfenne di onser.  
**G**ode segghen wi dan. **Ks.**  
hert gif mi die wysheit. die een  
besitter is dijner stoelen. en en  
wilt nu niet uerwerpen vā dū  
kinderen. **w**ant ic bin din  
knecht ende en soen dijner heer  
nen. **v.** Seyntse vanden stoel dū  
re groothet. op datse mit mi si  
ende mit mi arbeide. **w**ant ic bin  
dijn knecht ende en soen dūre

2  
3  
4  
5  
deemij. **H**eer heet gheuen die  
benedictie. Mitter gauen der wijs-  
heit ende der uerstandnisse moet  
ons ueruullen die heilighe  
geest. Amen. *Die derde lesse.*



**G**emin toerelaet ende  
min onghoneten ver-  
losser. ouermits die onghone-  
ten minne die di dwanc om  
mi aen te nemen den alren bitter-  
sten doot inder galghen des cru-  
cen. die sunden die ic onreyn  
sunder ghedaen heb die moet  
stu mi ontfemdeliken uergaue  
ende van toecomenden sunden

ende van allen sunden moesthu  
mi bewaren goedertieren in  
ten worden dijner siden. My  
ganghen moesthu leiden inden  
vloeden des leuens ende tot enē  
heilighe eynde. ende totten aen  
schyn dijner glorie soe laet  
mi tot v comen. **M**er du heere  
ontferme di onser. **G**ode segge  
wi danc. **W**ouen salich  
ende alle soetheit heb ic ghe  
mint wysheit ende heb se voer  
gheset dat ic sel lieue hebben sou  
de dan licht. **W**ant alle goet is  
mi te samen mit hoer ghecomē.



**V.** Ich heb ghesat der wijshat du  
bist mijn suster ende die voethe  
incheit heb ic gheheten mijn  
vriendinne. Want alle goet is  
mi te samen mit hoer ghetome.  
Glorie si den vader ende den soen  
en den heilighen geest. Want  
alle goet is mi te samen mit  
hoer ghetomen. **Tedaum lau.**



**D**ie god louen wi. di he  
beiden wi. **Alle** eert  
eert di ewighe vader. **Alle**  
engelen hemelen ende pfaten.  
**C**herubin ende seraphin en  
seraphin roepen totti mit dese

stammen sonder oflaten. **H**eilich. heilich. heilich. here god d  
here. **V**ol syn die hemele  
ende die erde des heedliken ghe  
woudes dunnre glorien. **D**at  
glorose choer der apostolen.  
**D**at loeflike ghetal der pro  
pheten. **D**at bleuckende here  
der martelaren louen die **D**ie  
heilighe kercke ouer al die we  
relt belyet die. **V**ader der on  
gheneteure gheweldigher  
heerlicheit. **E**nde dunn em  
gheboren warm ende ouge  
sien. **E**nde den trooster den

*Handwritten decorative flourish*

259  
heligheit geest. **D**u xpe ko-  
mme der glorie. **D**u bist des  
vaders ewighe loon. **O**esthu  
om te verlossen den mensche-  
heit aan nimen woude ont-  
saghestu niet der ioncfrouwe  
buuc. **E**stu uerwonne des  
eughele des roots. soe opdaesthu  
die ghelouighe die rike der he-  
melen. **D**u litted tot gods  
rechtentant. in die glorie des  
vaders. **D**en ghelouet di te  
welen een tocomende rechter.  
**D**aerom bidden wi di hel-  
pet dym die ure die du mit di

nen dueren bloede hebste uer-  
loft. **L**actse begaueet werte  
mit dinen heilighen in die

ewighe glorie. **H**eer maect  
ghelont dinn volc. en benedyc  
dinn afuulle. **E**nde vegietle  
ende uehoghetle tot in ewichy

**A**lle dage benedycen wi di.

**E**n wi louen dinen naem  
eweliken ende vinnemmer.

**G**heueerdighe di heer ons  
te behoeden. desen dach sonder  
sunden. **O**ntferne di onser he.  
ontferne di onser. **O**yn of  
fermhetticheit ghelchne op os.

*Ne. Carl. d. d. d.*

alloe als wy in di ghehoopt  
hebben. **I**n di heer heb ic ghe  
hoopt. laet mi niet confus  
stagn in die ewichheit. **laudes.**

**S**alicheit der sielen gide des  
nuus gheue ons ihesus xps  
die wysheit des vaders. **Es in.**



**D**od wilt dan  
ken in mijn  
hulpe. **Heer**  
tot mi te hel  
pen haelte.

**G**lorie si den vader. **psalm?**

**L**ouet den heer alle gy  
heidenen. louet den he

alle volke. **W**ant sin ont  
famechticheit is op ons ghe  
ueftet. ende die waerheit des he  
ren bluet ewelike. **G**lorie si  
den vader. **vs.** Die wijsheit roe  
pet inden straten. soe wie dat  
wijsheit munt die uey ghebe  
tot mi ende hi selse vinden. en  
als hise vint soe sel hi salich  
wesen is dat hise hout. **Capit.**

**D**e heb ic gheant en  
wtghelocht uan mij  
re ioghet ende heb ic ghesocht  
mi tot ouer beuit tontfacen  
ende ic bin gheworden een





een minne hoare formen. **G**ode segghen wi danck. **ymmen.**

**E**hesu wonderlike koninc ende edel seghe uechter du bist een onspreeklike sueticheit. ende altmael begerlic. **W**en can gheen tōghe ghelpreken noch letter beduden die gheen die belooftheeft macht ghelouen wat dat ihesus is te minnen. **D**ie ghestadighe minne ihesu is mi een ghestadighe quellin ghe. ihesus is mi hornich vlietende een ewighe vrucht des

*L. C. N. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.*

laicus. **O**nwighe wijsheit  
di ende den vader moet sijn glo  
rie in ewichaden. Amen. *vsic.*

Die wijsheit rust in sijnre h  
ten. ende die voersienichheit in  
den woerden sijns monts. *ps*

**G**hebenedyt si die he  
god van israhel.  
want hi sijn volc  
gheuant ende uerlost heeft.

**E**nde hi heeft ons opghe  
recht den hoorn der salicheit.  
in dauids huus sijn kintts  
gheslachte. **A**s hi ghespro  
ken heeft wt monde sijnre he



ligher propheten. die vanden be-  
ghinne der werlt ghewest heb-  
ben. **H**al van onsen vian-  
den. ende van alder ghemer hā-  
den die ons hater. **O**m te  
doen barmherticheit mit onse  
vaderen. ende te ghedencken sijre  
heilighe ghelofnissen. **D**en  
eet dien hi swor tot abraha  
onsen vader dat hi ons hem  
seluen gheuen woude. **O**p  
dat wi sonder angst uerlost va-  
den handen onser vianden. hē  
te dienen. **I**n heilicheit ende  
in rechtueerdicheit voer hem.

al onse daghe. **E**nde du kint  
du biste een pphete des ouerste  
gheheten. want du selte voer  
gaen voer dat aensicht des he-  
ren. te bereyden sin weghe. **U**  
gherau wysheit des heils sin  
volc. in nagtsuise hoore sin  
den. **M**itten binnincken der  
bennhaichheit ons gods. daer  
inde heft hi ons gheraue die  
vten hoghen opghegaen is.  
**D**at licht here die die litten  
in duisterissen. ende inde sche-  
me des doots te leyden onse voe-  
ten inden wech des vrede. **G**lorie.

Handwritten marginalia in red ink, including a large initial 'S' and some illegible text.

Handwritten decorative flourishes and initials at the bottom right of the page.

**Ant.** **D** ewighe wijsheit du  
bist voertghewonnen vten mon-  
de des alren ouersten. du die bist  
te rykende vanden euen ewide  
totten anderen sterckeliken en  
besattet alle dinc sueteliken co-  
met ons te leren den wech der wijs-  
heit. **H**ere verhoer myn ghebet.  
**E**nde myn roepen come toth. **Cor.**



**G**od du die ouermits di  
te ewighe wijsheit den  
mensche woudest maken doe  
hi niet en was ende hi verdoren  
was woudestu hem ontfenne-  
liken weder maken. **W**i bidde

di uerleem ons dat die wyshy  
moet uigesten in onser harte  
dat wi mit al onser ziden di  
moeten minnen ende mit al  
onser harten totti moeten lo  
pen. **Quemuts onsen heilen ic**  
**ihesum xristum** dinen soen  
die mitti leeft ende regniet in  
ruicheit des heilighen geest. en  
god ewelic sonder eynde. **Ame.**  
**Heer** uerhoert mijn ghebet. **Gi**  
mijn roepen roen totti. **Beate**  
**Dyen** wy den here. **Gode** segghe  
wi danc. **Alle** ghelouigeziden  
moeten rusten in vreden. **Ame.**




Die puyt. **S**alichheit der  
zielan ende des luces gheue os  
ihelus xpiustus die wysheit  
des vaders. Amen. Deus in ad.



**G**od wilt den  
ken in mijn  
hulpe. Hore  
tot mi te hel  
pen haecte.

**G**lorie si den vader. **ymmen.**



**O**ure suetste minnechū  
ende weerdic alre suetste  
dusentvene bequamer dan  
wy moghen segghen. **O**hū  
cen aigheliche schoenheit. **inde**



oren en sueten sanc. inden h  
monde en wonderlic honich.  
inden herten en hemels luter  
dranc. **O** myn goede ihesu  
laet mi gheuoelen oueruloe  
dicheit dyner minnen. ende  
gif mi mit teghenwoordichs  
te sien din glorie. **O** ewige  
wylheit di ende den vader moet  
sijn glorie in ewicheden. *Ame.*  
**O** heer helpt daer toe. *Ps.*  
dat ic vroe moet hore  
dijn ontfemherticheit. want  
ic in di ghehoep heb. **M**aec  
mi den wech bekent daer ic i



wanderen sel. want ic mijn  
siel totti uerheuen heb. **U**  
loste mi van minen vianden  
want ic totti gheuloghe bin.  
leer mi doen din wil. wanttu  
mijn god bist. **Glorie. ant.**  
Ic min die gheen die mi mi  
nen. en die vroe tot mi wake  
die salen mi vynden. **Caplin.**



**W**isthat uerwint quaet  
heit. si gaet vanden e  
nen eynde totten anderen eynde  
de sterckeliken ende besittet alle  
dinc lusteliken. Gode seggen  
wi dan. **K's. O** ihesu eynde

des leuendighen gods soen.  
Ontferme di onser. **V** Du die  
sittes totter rechtelijant duns  
vaders. Ontferme di onser. Glo  
ne si den vader ende den soen en  
den heilighen geest. **O** ihesu  
xpc des leuendighen gods soen  
Ontferme di onser. **V** **H**er sta  
op mi helpt ons. ende verlos  
ons om dinen heilighen naem.  
**H**er uethoer mijn ghebet. **E**n  
mijn roepen come totti. **Coll.**  
**D**at schijnfel der ewiger  
wysheit moet uelichte  
onse herten. op dat wi ouernis





dat schynfel der ewigher wysh  
denen moghen die duisternul  
sen deser werlt ende dat wi come  
moghen totten vaderliken rike  
der ewiger wyshheit. Duermits  
onsen lieuen he ihesum xpm  
dinen soen. die ratti leeft sude  
regneret in euechheit des heilige  
geest en god ewelic sonder eynde  
amen. Here uechoer myn ghe  
bet. Ende mijn roepen come tot  
ti. Guedpen wi den he. Gode seg  
gen wi danc. Alle ghelouige  
zielen moeten rusten in vrede  
Amen. Die tanc

**S**uchheit der  
Vrede

72  
lielen ende des liues gheue ons  
ihesus christus die wysheit  
des vaders. Amen. **Deus in ad.**



**O**d wilt der  
ken in mij  
hulpe. Here  
tot mi te hel  
pen haeste.

**O** loue si den vader. **ymme.**

**I**hesu dyn minne is te  
bequaem uerriakun  
ghe der zielen uerriakun  
sonder moeynisse. si is gheue  
te der begeerten hongher. **O**ie  
di smaken dien hongher na



778  
di. die di duncken dien dorst  
nae di. si en kunnen niet be-  
gheren dan ihm die si minne.

**H**eer begeer di dusant wenne  
minen ihesu. hoeneer seltu co-  
men. wanneer seltu mi blide  
maken. wanneer seltu mi u-  
saden van di. **O** ewige wyf-  
hat di eiden den vader eiden den  
halighen geest moet sijn glo-  
rie in ewicheden. Amen. *vs.*

**D**un goeden geest sel  
mi leyde in dat gerecht  
te lant. heer om dinen naem  
seltu mi leuendich maken i

des bidden wi di also gheholpē  
te werden mit sinen heelighen  
ghebede soe dat wy mit hem  
besitten moeten dat ewighe le  
uen. **Quoniam** onsen lieuen  
here ihesum christum Amen.

**Van sint agnet maghet en  
mactelaester christi.**



**O**n  
ve  
uleete le  
lye des he  
melsche  
paradijs  
nide een  
suete roet

alre meechdeliker kunstheit ha  
lighe schoen agnes. **I**c oncreyn  
sunderste bidde di also als du  
in dynre iongher ioghet mit  
al dyn crachten gheandert  
waerste aen dyn ontfelike  
brudegom om wes minne du



*De Lezing*

duur gherechticheit. **E**nde  
du sette mijn siel wtleyden vā  
der bedroefnisse. ende in dūre  
ontfermherticheit setstu ūsto  
ren al mijn vrienden. **E**nde

al die mijn ziel bedrucken set  
tu ucliesen. want ic dijn diert  
re bin. **G**lorie si den. *Caplin.*

**D**ese heb ic ghemint ende  
wtghelocht uan mijre  
wocht ende hebse ghelocht mi  
tot eene bruut ontfaen. en ic  
bin gheworden een minre hoer  
re formen. **G**ode seggen wi dāc.

**N**ic sel mi uerbliden inden

heer. **v.** Ende ic sel vrolic wesen  
in gode minen ihesu. Gloriefi  
den vader ende den soen ende den  
heilighen geest. I sel mi u bli  
den inden heer. **v.** Die naem  
des heren si gheben edyt van  
nu tot in ewicheit. Heer u ho  
ret mijn ghebet. Ende mijn roe  
pen comet othi. **Collecta:** ~

**G**od du die ouermits  
dunre ewigher wijsheit  
den mensche mochtet maken  
doe hi niet en was ende doe hi v  
loren was woutstu hem ont  
frandliken weder maken. wi



bidde ualent ons dat die wys  
heit moett ingeesten in onser h  
ten dat wi mit al onser ziden  
di moeten minnen ende mit al  
onser herten tothi moeten lope  
**Quamtu** onser lieuen heer  
thedi xristum dinen soen die  
miti leeft ende regiert in auch  
des haligen geest en god eweli  
ken sonder eynde amen. **Heer** u  
hoert mijn ghebet. Ende mijn  
roepen come tothi. **Daerdyen**  
wi den heer. **Gode** segghen wi  
danc. **Alle** ghelouighe ziden  
moeten tuisken in vreden. **Ame**.



**Die leere. S**alicheit der ziel en  
ende des liues. geue ons ihesus  
christus die wilhat des vaders.

**O**d wilt daer  
ken in mijn  
hulpe. **H**eer  
tot mi te hel  
pen haeste.

**G**lorie si den vader. **psalm.**

**O** ihesu die ouerste goeder  
natuheit en wonderli  
ke vrolichheit des herten ende  
en onbegripelipe goetheit la  
tet dyn min mi dwinghen.

**H**et is mi goet ihesum te soe

ken ende voert aen niet anders  
teken het is mi nut dat ic mi  
seluen laet op dat ic in ihesum  
mach leuen. **O** ihu myn alre  
licste en hope der suchterder  
zielen. die uninghe tranen suc  
ken di. ende dat roepen des un  
inghen herten. **O** ewighe  
wijshet di ende den vader en  
den heiligen geest moet syn  
gle in ewicheden. Amen. *ps.*  
**O**nselid lyt den he. wat  
hu is onse hulper en be  
schermer. **W**ant in hem sel  
u bli den onse herte. ende in su



halighen naem hebben wi ge  
hoopt. **D**ijn ontfermber  
ticheit ghelche op ons. als  
wi in di ghehoopt hebbe. **Gl.**

**Ant.** Die herre heeft mi beleten  
vanden beghinsel sijner we  
ghen eer hi iet makete uande  
beginsel spreent die he. **Capit.**

**A**ls een blauckinghede  
ewighen lichts en een  
spieghele sonder vleckhe der god  
liker hoetheit ende een beelde  
sijner goetheit. Gode segghe  
wi danck. **Rs.** **D**ie naem des  
heren si gheben edyt. **v. vā tu**



tot in ewicheit. si ghebenedyt  
Ghe si den vader en den soen en de  
heiligen geest. Die naem des  
heren si ghebenedyt. **v.** Vander  
sonnen opganc tot horen ne  
derganc. soe is die naem des he  
re loeflic. **Heer uerhoer. i. Col.**

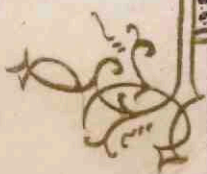
**G**et ons ontfermhertige  
god. ende bewiset onse  
zielen dat licht dynre ewiger  
wysheit ende uerleent ons  
dat wi di minnen moeten bo  
uen alle dinc. **Quemits onse**  
licken here ihesum xristu di  
nen soen. die mitti leeft ende

regnuat in eucliat des heilige  
geests en god ewelic sonder  
eynde. Amen. **He uerhoer. Ic.**  
Benedyven wi. Alleghelouige  
zielen moeten. **Ad nonam.**

**S**alicheit der zielen ende des  
luces gheue ons ihesus xps  
die wijsheit des vaders. Amen.

**E**od wilt dinc  
ken in mijn  
hulpe. **here**  
tot mi te hel  
pen haeste.

**G**lorie si den vader. **ymnus**  
**I**n wat steden soe dat ic



bin soe sucke ic minen ihesu.  
hoe blide bin ic als ic hem vij  
de. hoe salich bin ic als ic hem  
houde. **I**nder tyt sijnis omhel  
sens ende kussens die bouen  
gaen den dranc des honden  
nu is salich dat ic uerriuch mit  
xpo. mer tis een deyn stonde.

**D**at ic ghelocht heb dat sie  
ic nu dat ic begeert heb dat hou  
de ic nu. inder minnen so quel  
ic ende inder herten soe van ic  
altinael. **O** ewighe wijsheit  
di ende den vader ende den heili  
ghen geest moct sijn glorie

in ewicheiden. Amen. *psalm?*

**G**od scep in mi een reyn  
herte. ende den rechten  
geest uerweve in minen bin  
nensten. **W**erpet mi niet vā  
dinen aensicht. ende dinen he  
lighen geest en neemt niet vā  
mi. **G**if mi niet weder die  
vroude dijns heilghen ges. en  
den vorsteliken geest ghesterke  
in mi. **G**ie si. *an.* Noeh en wa  
ren die afgronden niet ende ic  
wert ghebaert. doe hi die hame  
len vande doe was ic bi hem  
en alle dinc mit hem makere

**D**ie wijsheit is **Capittel.**

schone dan die sone  
ende bouen allen ordinuen  
ghe der sterren den licht geluc  
soe wat si die eerst gheuonde.

Godt segghen wi danc. **Kely.**

**V**ander sonnen opganc tot  
horen nederganc. **v.** Soe is die  
naem des heren loeflic tot ho  
ren nederganc. Glorie si den va  
der ende den soen ende den heil  
ghen geest. vander sonnen op  
ganc tot horen nederganc. **vs?**

Die wijsheit rust in sijne lichte  
ende die voersichtichheit inden



woerden sijns mounts. Heer v  
hoert mijn ghebet. *En Coll.*

**H**eer god wi bidden di  
in stort in onser herte  
dat licht dijner ewigher wijf  
heit. op dat wi di warachte  
liken moeten kennen ende ge  
truweliken moeten minne  
Ouermits onsen lieuen heer  
ihesu xristum dinen soen.  
die miti leeft ende regnaet i  
enicheit des heilighen geests  
en god eweliken sonder eynde  
Amen. He uechoer mijn.  
Benedycaen wi. Alle gelouige.

**Die uesper.** **E**nlicht der ziele  
en ende des liues gheue ons  
ihesus xps die wysheit des

vaders. Amen.

**G**od wilt dencken  
in mijn hulpe. here  
tot mi te hel

pen haecte. **G**lorie si den. ps.

**D**ie heer heeft gheleuyt v  
lossinghe sin volc. hi  
heeft in ewicheden gheboden  
sin testament. **S**in naem  
is heilich en ueruerlic. dat be  
ghinsel der wysheit is die wie



21

21

*M. C. L. C. M. V. I. I.*  
se gods. **G**oet uerstandnuf  
se hebben si die daer naer werke  
die louinghe des heren bliuet  
ewelike. **G**lorie. *Ant.* Alle wijs  
heit is van gode den heer ende  
was altoes mit hem in ewich.

**D**ese heb ic ghemint. *Cap.*  
en wighe socht van  
mynre roecht ende hebse ghe  
socht mi tot enre beuut tont  
facn. ende ic bin ghe worden  
en minre hoere formen. **G**ode  
saggen wi danc. *ymmen.*

**I**hesu du biste claere  
dan die sonne en suet

dan balsaem. du bist suet bo  
nen alle sueticheit. **D**u bist  
en ghauechte der zielan. du  
bist en volbrengē der minne.  
du bist min glorie. o ihu  
behoudinghe der werlt. **I**he  
sus is en maker der goetlic  
retheit. en hope alre bludscap.  
hi is en fonteyn der gracie en  
der sueticheit. hi is die warach  
tighe weelde des herten. **E**u  
ghe wysheit di ende den vader  
ende den heilighen geest moet  
sijn glorie in ewicheden. **Ame**  
**ve.** Jhesu mi uebliden in de he

en ic sel vrolic wesen in go-  
de minen ihesu. *Magnificat.*

**M**ijn ziel maect groot  
den heer. **En** mijn  
geest. Icelt wt in die vesp vāde  
heilighē geest ghetide. *Antiffe.*  
**O** oppgaende daerheit des ewi-  
ghē lichts ende sonne der ghe-  
rechticheit. com ende uerlicht  
die ghare die sittende sijn in  
dustanissen ende in schame der  
doot. **Heer** uerhoert mijn ghe-  
bet. **Gude** mijn roepen come  
toth. *Collata.*  
**O** God du die ouermits

Dynre ewigher wylheit. leest  
wt als in dat leest van die ter  
cie staet. **Die compleet.** A  
lichheit der ziele ende des lues.  
ghene ons ihesus xpūs die  
wylheit des vaders. Amen.



**B**eker ons  
god onse  
malghauer  
Ende ofker  
dijn toem

van ons. **G**od wilt dencke  
in mijn hulpe. **H**ē tot mi te  
helpen haeste. **G**lorie si den  
vader ende den soen. **psalmus.**





**U**tsicht heer mijn ogē  
datte nimmennicra  
slacp inder doot op dat myn  
viant niet en segghe ic hebbe  
macht ghehadt teghen hem.

**D**ie ghene die mi bedruckē  
die sellen hem verbliden ist dat  
ic berocet werde. mer ic heb in di  
re ontfarmherticheit ghehoopt

**M**ijn hert sel hem verbliden  
in dyn salicheit. ic sel singen  
den heer die mi goede gauen ge  
gheuen heeft. ende ic sel singen  
den naem des alre ouersten.

**G**lorie si den **Antiffe.** Ich heb

ghewocit inden ouersten. ende  
mijn thronen is under columme  
der wolken. **Capitulum:**

**S**leat soberheit ende wyf  
heit ende gherechticheit  
ende duecht welke dinghen  
niet nitters en is den mensche  
in horen leuen. Gode leggē wi  
danc. **v.** In vreden in dat selue.  
sel ic slapen ende rusten. **vsus.**  
Ist dat ic gheue minen oghen  
den slaep. ende mijn oghen ledē  
den ghestaden slaep. **Sel ic slapē**  
ende rusten. Glorie si den vader  
ende den soen ende den heilighe





geest. In vreden in dat selue sel  
ic slapen ende rusten. **ymnus.**

**V**hesus requiert inden vrede die  
allen sinnen bouen gaen alle  
vrede begeert mijn ziel. en haet  
tet die te ghebruiken. **O** so  
predict dat choer des hemels en  
weder spreket dyn lof. ihesus v  
blut den ommegeanc der werlt  
ende maect ons te vreden mit  
gode. **I**hesus is weder ghegaen  
ten vader hi is in ghegaen in  
dat hemelsche ryc ende mijn  
lite is van mi ghegaen. ende is  
ihesum nae ghegaen. **O** ewi

ghe wijsheit di ende den vader  
en den heilighen geest moet  
sijn glorie in ewichede. **Am. v.**  
In vreden is ghemact sijn ste  
de. en sijn woninge in syo. **ps**

**D**us laet here dij knecht  
te na dinen woerde  
in vreden. **Want**  
mijn oghen hebben ghesien  
dijn salicheit. **D**attu bereyt  
hebste voer dat aensicht alre  
voldien. **E**en licht is totter  
openbaringhe der heidnen. en  
tot glorie dijns volcs van is  
rahel. **Ant.** O gloriose koninc

onderdijn heilighen du die  
altoes biste loeflic ende noch  
tans onspreekelic here du bist  
te in ons ende dijn heilighen  
naem is aenigheroepen van  
ons onse god laet ons niet  
achter alsoe dattu inden dage  
des oordels di gheueerdighen  
wilste ons te setten onder dijn  
heilighen wtteroren. **Heer v**  
**hoer mijn ghebet. En Collect.**



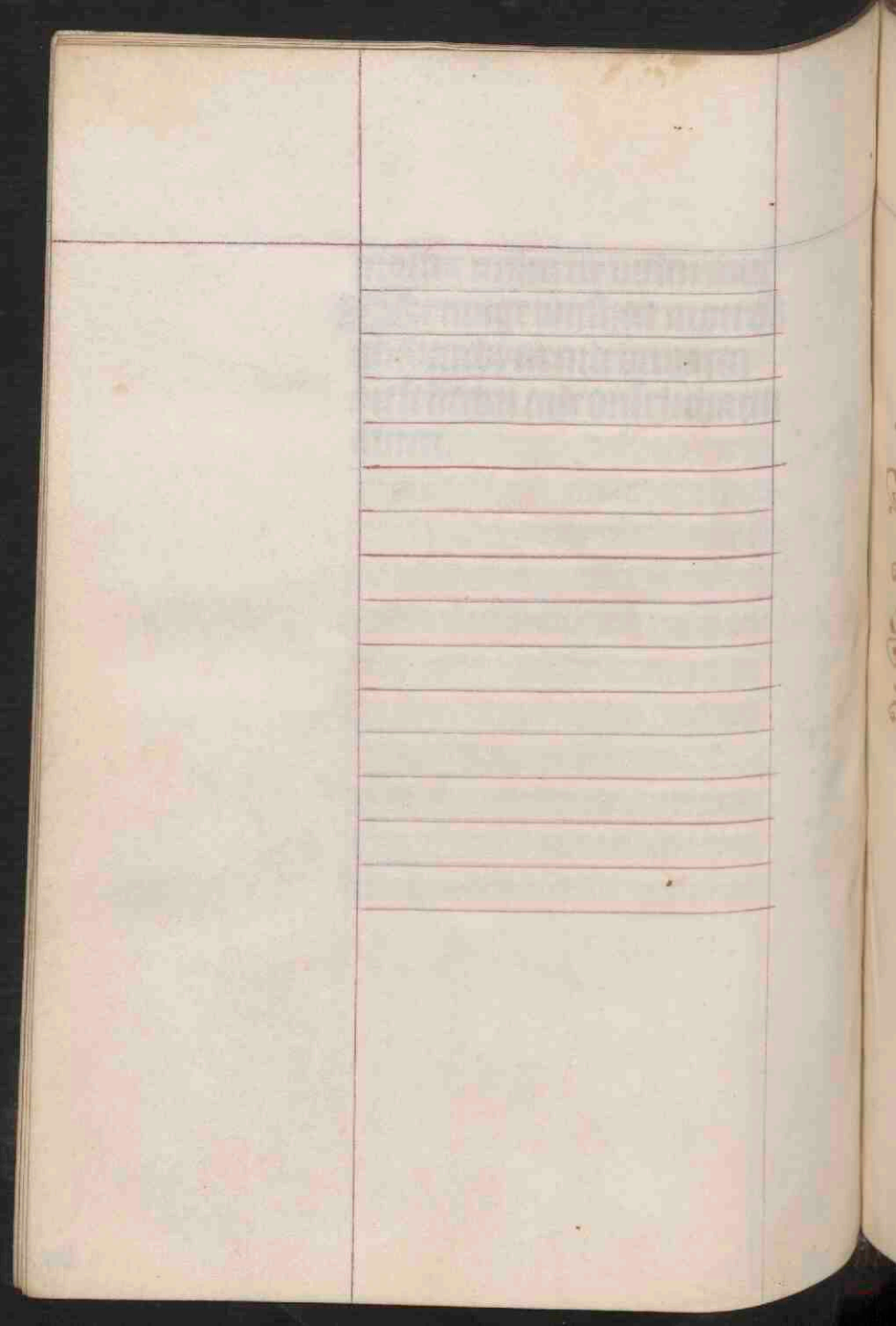
**O** Heer wi bidden siet aen  
ghenadelic onse cranch  
en du goadertieren he stot i os  
den smaet der ewigher wijshe op

dat als wi ghesmaect hebben  
die ewighe wijsheit hoer bonich  
vloeyende sueticheit dat wi dan  
moghen uersmiden alle eert  
sche dinghen ende mit vernieu  
der begheerten di aen te hangē  
du die biste alle goet. **D**inuts  
onsen he ihu christum dincen  
soen die mitti leest ende ingruet  
in cruchet des heilighen geests  
een god ewelic sonder eynde **a**m  
**H**eer uchi oert mijn ghebet. **E**n  
mijn roepen come totti. **V**ene  
dyen wi den heer. **G**ode segghe  
wi danc. **A**lle ghelouinge ziele

moeten rusten in vreden amen

**D**ie ewige wijsheit moet ons  
ghebedyren ende bewaren  
onse herten ende onselichden  
amen.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines.



**G**loria p̄i et filio et spiritui  
sancto. sicut erat in principio  
et n̄c et semp et in secula secul  
lorum amen. J ubilemus do  
mino. In honore beatissime  
marie semper virginis. J ubi  
lemus domino. *ps* Benedicta.

**D**omine dominus nos *ps*.  
ter. quam admirabile  
est nomen tuum in universa  
terra. **Q**uoniam elevata est  
magnificencia tua super ce  
los. **E**x ore infantium et lac  
tentium p̄fecisti laudem prop  
ter inimicos tuos. vt destruas



8 2 2  
inimicum et ultorem. **Q**uomiam videbo caelos tuos operam digitorum tuorum. lunam et stellas que tu fundasti.

**Q**uid est homo quod medites eius. aut filius hominis quoniam visitas eum.

**M**inuisti eum paulominus ab angelis gloria et honore condidisti eum. et constituisti eum super opera manuum tuarum.

**O**mnia sibi casti sub pedibus eius oves et boues uniuersas. insuper et pecora camporum. **V**olucres celi et pisces ma-

ns. qui pambulant seruitas  
mans. **D**omine dominus  
noster. quam admirabile est  
nomen tuum in vniuersa ter  
ra. **G**loria patri et fi. *Antiph.*

**B**enedicta tu in mulieribus  
et benedictus fructus uteris  
tui. *an.* Sicut mirra. *psalmus.*

**Q**ui enarrant gloriam  
dei. et opera manuum  
suarum annunciat firmamen  
tum. **D**ies diei eructat uerbum.  
et nox nocti indicat scienciam.

**N**on sunt loquentes ser  
mones. quorum non audia

27 28 29  
tur voces eorum. **I**n omnem  
terram exiit sonus eorum.  
et in fines orbis terre uerba  
eorum. **I**n sole posuit taber-  
naculum suum. et ipse tam  
q̄ sponsus procedens de thala-  
mo suo. **S**ultauit ut gy-  
gas ad currendum uiam. a  
summo celo egressio eius. **E**t  
occursum eius usq; ad summum  
eius. nec est qui se abscondit a  
calore eius. **I**uxta dominum im-  
maculata conuertens aīas  
testimonium domini fidele.  
sapienciam prestans p̄uicis.

**I**usticie domini recte letifica  
tes corda. preceptum domini  
lucidum. illuminans oculo.

**T**imor domini sanctus per  
manet in seculum seculi. uidi  
tia domini uera iustificata i  
sanctis. **D**esiderabilia su

per aurum et lapidem precio  
sum multum. et dulciora sup  
mel et fauim. **S**eruum ser

uus tuus custodit ea. in custo  
diendis illis retributio mul  
ta. **D**icitur quis intelligit

ab occultis inis inunda me.  
et ab alienis parte seruo tuo.

**S**i mei non fuerint domi  
nati tunc immaculatus ero.  
et emundabor a delicto max  
imo. **E**t erunt ut compla  
ceant eloquia oris mei. et me  
ditatio cordis mei in conspex  
tu tuo semper. **D**omine ad  
iutor meus. et redemptor me  
us. **G**loria patri. **Antiph.**

Sicut mirra electa odor em de  
di suavitatis sancta dei geni  
trix. **an** Antethorum. **psalm.**

**D**omini est terra et ple  
nitudo eius. orbis ter  
rarum et universi qui habi



tant in eo. **Q**uia ipse super  
maria fundavit eum. et sup  
flumina preparavit eum.

**Q**uis ascendit in montem  
domini. aut quis stabit in lo  
co sancto eius. **I**nnocens in a

nibus et mundo corde qui no  
accepit in vano animam  
suam. nec iuravit in dolo pro

mo suo. **H**ic accipiet bene  
dictionem a domino. et mi  
sericordiam a deo salutari

suo. **H**ic est generatio que  
revertitur eum. querentium  
faciem dei iacob. **E**t tollite



portas principes vias et de  
uamini porte eternales. et in  
troibit rex glorie. **Q**uis est il  
te rex glie. dominus fortis et po  
tens dominus potens in pre  
lio. **E**t tollite portas prin  
cipes vias et de uamini porte  
eternales. et introibit rex glo  
rie. **Q**uis est iste rex glorie.  
dominus virtutum ipse est  
rex glorie. **G**loria. *Antiph.*  
Ante thorum huius virginis  
frequitate nobis dulcia ca  
tica diuinitatis. *v.* Diffusa  
est gracia in labijs tuis. *ptt*


rea benedixit te deus uictorū.  
Pater noster. **T**u bedūe be  
nedicere. Alma uirgo uirginū.  
intercedat pro nobis ad domi  
num. Amen. **Leto prima.**

**S**ancta maria uirgo uir  
ginum mater et filia  
regis regum omniū tuū no  
bis impende solatium ut ce  
lestis regni p̄ temerariū ha  
beret premium et cū electis te  
regitare īperpetuum. Tu au  
tem domine miserere nostri.  
Deo gratias. **Rs.** **S**ancta  
et īmaculata uirginitas q̄b̄s





te laudibus referam nescio. Ea  
quem celi capere non poterat  
tuo gremio contulisti. *ulus.*  
Benedicta tu in mulieribus  
et benedictus fructus uteris  
tui. Quia que celi capere non  
poterant tuo gremio conti  
ulisti. **T**ube domine benedi  
cere. Orat mente pia. pro nobis  
virgo maria. Amen. *Ino scda.*



**S**ancta maria piay pul  
sima. intercede pro no  
bis sanctanum scissima. ut  
p te virgo gloriosa sumat  
nra precamuna qui pro no

bis ex te natus regnat super  
ethera ut sua caritate nostra  
delectantur peccamina. Tu aut  
domine miserere nostri. Deo  
gracias. **Rs.** **S**anta es ma  
ria que dominum portasti cre  
atorum mundi. Conuisti qui  
te fecit et in eternum pmanes  
virgo. **vs.** **A**ue maria gracia  
plena dominus tecum. Conu  
isti qui te fecit et in eternum  
pmanes virgo. **I**ube dñe  
benedicere. **S**ancta dei genitrix.  
sit nobis auxiliatrix. amen.  
**Actio terna. Sancta dei ge.**



**S**ancta dei genitrix que  
digne meruisti cona  
pere quem totus orbis nequi  
uit comprehendere tuo pio i  
teruentu culpas nr̄as ablu  
it pheruis sedem glorie p̄ te  
redemptiua leamus scandere  
ubi regnas cum dilecto filio  
tuo sine tempore. Tu autem  
domine miserere nostri. Deo  
gracias. **Rs.** **S**icut uirgo  
es sacra virgo maria et om̄i  
laude dignissima. Quia ex te  
ortus est sol iusticie. **x**p̄ustus  
deus noster. **v.** Ora pro popu

lo interueni pro clero interce  
de pro deuoto femineo sexu.  
fenciant omnes tuum leua  
men quicumq; celebrant tu  
am commemorationē. Quia  
extortus est sol iusticie. xp̄s  
deus noster. Gloria patri et fi  
lio et spiritui sancto. xp̄us  
deus noster. *ymnus avrosii.*

**T**erium laudamus te  
dominū confitemur.

**E**ternum patrem. om̄is  
terra ueneratur. **T**ibi oēs  
angeli. tibi celi et uniuerse  
potestates. **T**ibi cherubin

*M. G. V. S. P.*

et seraphim. incessabili voce  
proclamant. **S**anctus.

**S**anctus. **S**anctus. dñs  
dñs sabaoth.

**D**igni sunt  
celi et terra. maiestatis glorie

tue. **U**t gloriosus aposto  
lorum chorus. **U**t prophe  
tanū laudabilis numerus.

**U**t martyrum candidatus.  
laudat exercitus. **U**t per or  
bē terrarum. sancta confite  
tur ecclesia.

**P**atrem immense  
maiestatis. **V**enerandum

in unū. et unicum filiū.

**S**anctū quoque paracletū

**S**piritum. **T**u rex glorie  
existi. **T**u patris sempit  
nus es filius. **T**u ad libe  
randū suscepturus hominē  
non horruisti uirginis uter.

**T**u truncto mortis aculeo.  
aperuisti credentibus regna  
celorum. **T**u ad dexteram  
dei sedes in gloriam patris.

**I**udei credens esse uenturus

**T**e ergo quosumus tuus fa  
milis subueni quos pretio  
so sanguine redemisti. **T**er  
na fac cum sanctis tuis in  
gloria munera. **S**aluū

fac populū tuū domine. et  
benedic hereditati tue. **Et** re  
ge eos et extolle illos usque in  
eternum. **P**er singulos die  
benedicimus te. **Et** lauda  
mus nomen tuum in seculū  
lū. et in seculum seculi. **G**lori  
nare domine die isto. sine pec  
cato nos custodire. **M**isere  
reri domine. miserece nostri.  
**Q**uāt misericordia tua dñe  
sup nos. quemadmodum  
sperauimus in te. **I**n te dñe  
speraui non confundar in  
eternum. **v.** post partum



virgo inuoluta pmanisti.  
Dei genitrix intercede pro no  
bis. *Ad laudes.*



**D**eus in  
adiuto  
rium  
meum  
intende  
Domine  
ad ad

iuuandum me festina. *Oratio*  
na patri. *Ant.* O admirabile.

**D**ominus regnauit *ps.*  
terrorem induit est. i  
ditus est dominus fortitudo



nem et preuenit se. **E**tenim  
firmavit orbem terre. qui non  
commouebitur. **D**arata e  
sedes tua deus ex tunc. a seculo  
tu es. **E**leuauerunt flumi  
na domine. eleuauerunt flu  
mina vocem suam. **E**leua  
uerunt flumina fluctus su  
os. a vocibus aquarum inul  
tari. **M**irabiles elationes  
mans. mirabilis in altis do  
minus. **T**estimonia tua  
credibilia facta sunt nimis  
domini tuam decet sanctitudo  
domine. in longitudine dierum.

**G**loria patri et. **psalmus.**

**I**ubilate deo omnis terra. seru-  
te domino in leticia. **I**ntro-  
ite in conspectu eius. in exul-  
tatione. **S**icut te quoniam  
dominus ipse est deus. ipse fe-  
cit nos et non ipsi nos. **P**o-  
pulus eius et oues pascue ei-  
us. **I**ntroite portas eius in confes-  
sione. atria eius in ymnis  
confitemini illi. **L**auda-  
te nomen eius quoniam su-  
auis est dominus in eternu  
misericordia eius. et usq; in  
generatione et generatione

uentas eius. **G**loria. ps.

**D**eus deus meus. ad te  
de luce vigilo. **S**it  
intui te anima mea. quam  
multipliciter tibi caro mea.

**I**n terra deserta in iunna et i  
aquiola sicui scō apparui ti  
bi. ut viderem virtutem tuā  
et gloriā tuam. **Q**uoniam

melior est misericordia tua  
sup vitas. labia mea lauda  
bunt te. **S**ic benedicam te  
in vita mea. et in nomine tu  
o leuabo manus meas. **S**  
cut ad pect pinguedine re

pleatur anima mea. et labijs  
exultationis laudabit os me  
um. **S**ic memor fui tui sup  
strati meum in matutinis  
meditabor in te. qui a fuisti  
adiutor meus. **E**t in uela  
mento alarum tuarum exulta  
bo adhaesit anima mea post  
te. me suscepit dextera tua. **T**  
si uero inuaniui quiesierunt  
anima mea in uisceribus in  
inferiora terre. tradentur in ma  
nus gladii patres uulpium  
erunt. **S**peruero letabitur ut  
deo laudabuntur omnes qui

mirant in eo. quia obstructi  
est os loquentium iniqua.

**D**eus miseratur *psalm.*  
nri et benedicat nobis  
illuminet vultum suum sup  
nos et miseratur nostri.

**U**t cognoscamus in terra  
viam tuam. in omnibus ge  
tibus salutare tuum. **C**on  
fiteantur tibi populi tuis.  
confiteantur tibi populi o  
nes. **E**xtentur et exultent

gentes quonia iudicas po  
pulos in equitate. et gentes i  
terra dirigis. **C**onfiteant

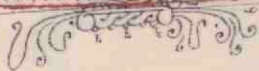
tibi populi deus confiteant  
tibi populi omnes terra de  
dit fructum suum. **B**enedi  
cat nos deus deus noster bene  
dicat nos deus. et intuant eum  
omnes fuites terrae. **G**la. ps.



**B**enedicite omnia opera  
domini domino. lau  
date et supexaltate eum in se  
cula. **B**enedicite angeli do  
mini domino. benedicite celi  
domino. **B**enedicite aque  
omnes que sup celos sunt do  
mino. benedicite omnes vir  
tutes domini domino. **B**e

*Handwritten red scribbles and initials at the bottom of the page.*

nediate sol et luna dño. bene  
dicate stelle celi domino. **B**e  
nedicate omnis ymber et ros  
domino. benedicite omnis  
spiritus dei domino. **B**ene  
dicate ignis et estus domino.  
benedicite frigus et estas dño.  
**B**enedicite rores et pruina  
domino. benedicite gelu et fra  
gus domino. **B**enedicite  
glacies et nives domino. be  
nedicate noctes et dies domino.  
**B**enedicite lux et tenebre do  
mino. benedicite fulgura et  
nubes domino. **B**enedicat



terra dominū. laudet et super  
altet eum in secula. **B**ene  
dicite montes et colles dño.  
benedicite vniuersa geminā  
tia in terra domino. **B**ene  
dicite fontes domino. benedi  
cite maria et flumina dño.  
**B**enedicite cete et omnia q̄  
mouentur in aquis domno.  
benedicite omnes volucres  
celi domino. **B**enedicite o  
nes bestie et pecora domino.  
benedicite filii hominū dño.  
**B**enedicat israel dominū.  
laudat et superaltet eum in se

Sanctus  
Benedictus  
Credo  
Gloria  
Agnus Dei  
Kyrie  
Ite missa est  
Gloria  
Agnus Dei  
Kyrie  
Ite missa est



cula. **B**enedicite sacerdotes  
domini domino. benedicite  
serui domini domino. **B**e  
nedicite spiritus et anime uil  
torii domino. benedicite sa  
et humiles corde domino.

**B**enedicite anania azana  
niel domno. laudate et  
superalcate eum in secula.

**B**enedicamus patrem et fi  
lium cum sco spiritu. laudem  
et superaltemus eum in scia.

**B**enedictus es domine in  
firmamento celi. et laudabi  
us et gloriosus et superalta

tus in secula. **psalmus dñi**

**L**audate dominum de celis.  
Laudate eum in excelsis.

**L**audate eum omnes ange

li eius. laudate eum omnes

virtutes eius. **L**audate eum

sol et luna. laudate eum omnes

stelle et lumen. **L**audate eum

celi celorum. et aque omnes

que sup celos sunt laudent

nomen domini. **Q**uia ipse

dixit et facta sunt. ipse man

davit et creata sunt. **S**tatu

it ea in seculum et in seculum

seculi. preceptum posuit et no

1621  
p'teribus. **L**audate dñm de  
terra. dracones et omnes ab  
yssi. **L**ignis grando nix gla  
cies spiritus procellarum. q̄  
faciunt uerbum eius. **M**ō  
tes et omnes colles. ligna fruc  
tifera et omnes cedi. **B**estie  
et omnia pecora. serpentes  
et volucres pinnate. **R**eges  
terre et omnes populi. princa  
pes et omnes iudices terre.  
**I**uuenes et virgines senes  
cum iunioribus laudent no  
men domini. quia exaltatū  
est nomen eius solius. **G**lō

fessio eius sup celum et terrā  
et exaltauit cornu populi  
sui. **D**ominus omnib; scis  
cuis. filius israel populo ap  
propinquanti sibi. **psalm?**

**Q**uante domino canti  
cum nouum. laus ei  
in ecclesia scorum. **L**etetur  
israhel in eo qui fecit eum. et  
filie syon exultent in rege suo.

**A**udent nomen eius i cho  
ro. in tympano et psalterio  
psallant ei. **Q**uia benepla  
citi est domino in populo su  
o. et exaltauit mansuetos i

salutem. **E**xultabunt scilicet in  
gloria. Ictabuntur in cithilibus  
suis. **E**xultationes de in  
guttore eorum. et glady anti  
pites in manibus eorum. **E**t  
faciendam vindictam in na  
tionibus. increpationes in  
populis. **A**d alligandū  
reges eorum in compedibus  
et nobiles eorum in manibus  
ferris. **E**t faciant in eis  
iudicium conscriptum gloriā  
heret omnibus sanctis eius. *ps.*

**L**audate dominū in san  
ctis eius. laudate eum

*De laudibus eius.*  
in firmamento virtutis eius.

**L**audate eum in uirtutibus eius. laudate eum secundum multitudinem magnitudinis eius.

**L**audate eum in sono tube. laudate eum in psalterio et cythara.

**L**audate eum in tympano et choro. laudate eum in cordis et organo.

**L**audate eum in cymbalis benesonantibus. laudate eum in cymbalis uilationis. omnis spiritus laudet dominum.

**G**loria patri et filio. *Antiphona.*

**O** ammirabile commercium  
creatori generis humani a  
nimatum corpus sumens  
de virgine nasci dignatus  
est et procedens homo sine  
samine largitus est nobis  
suam ditatem. **ymnus:—**

**O** gloriosa domina ex  
celsa super lytera qui  
te creavit proinde lactasti sa  
cro ubere. **Q**uod tua tal  
tis abstulit tu reddis almo  
gemine utrent ut astra fle  
biles celi fenestra facta es.

**A**urgis alti ianna et por



ta lucis fulgida vitam datā  
p virgineū. gentes redempte  
plaudite. **M**aria mater grē  
mater misericordie tu nos ab  
hoste protege in hora mortis  
suscipe. **G**loria tibi domine  
qui natus es de virgine cum  
patre et scō spiritu in sempiterna secula. Amen. **Capitulum.**

**I**n omnibus requiem quesivi  
et in hereditate domini morabor.  
tunc precepit et dixit mihi  
creator omnium et qui  
creavit me requiescit in tabernaculo meo. **Deo gratias. v.**





Post partum virgo inuola  
ta permansisti. **Dei genitrix i**  
**terre pro nobis. psalmus.**

**B**enedictus dominus deus  
israhel. quia visitauit  
et fecit redemptionem plebis  
sue. **E**t erexit cornu salutis  
nobis. in domo dauid pue  
ri sui. **S**icut locutus est p  
os sanctorum. qui a seculo sunt  
prophetarum eius. **S**a  
lutem ex inimicis nostris. et de  
manu omnium qui oderunt  
nos. **E**t ad faciendam misere  
cordiam cum patribus

nostri. et memorari testame  
nti sui sancti. **I**n iurandū  
quod iuravit ad abraham pa  
trē nōrū. datum se nobis  
**E**t fuit timore de manu i  
mīcorū nōrū liberati. ser  
uatus illi. **I**n sātate et  
iusticia coram ipso. omnib  
diebus nostris. **E**t tu pu  
er propheta altissimi vocabe  
ris. praeibis enim ante faciem  
domini parare vias eius.  
**Q**uod dandam scienciam sa  
lutis plebi eius. in missio  
nem peccatorū eorū. **P**er

*De iuramento  
Abrahamae  
in iurandū  
quod iuravit  
ad abraham  
patrem nostrum  
datum se nobis  
Et fuit timore  
de manu im  
mīcorū nōrū  
liberati. ser  
uatus illi.  
In sātate et  
iusticia coram  
ipso. omnib  
diebus nostris.  
Et tu puer  
propheta alti  
ssimi vocabe  
ris. praeibis  
enim ante fa  
ciem domini  
parare vias  
eius. Quod  
dandam scien  
ciam salutis  
plebi eius. in  
missio nem  
peccatorū eorū.*

viscera misericordie dei nri.  
in quibus visitauit nos ori-  
nis ex alto. **I**lluminare hi-  
qui in tenebris et in umbra  
mortis seduit. ad dirigendos  
pedes nostros in viam pacis.

**G**loria patri et filio. *Antiph.*

Sub tuam protectionem co-  
fugimus ubi infirmi acce-  
perunt virtutem et propter  
hoc tibi psallimus dei gau-  
diatrix virgo.

**D**omine exau-  
di orationem meam. Et da-  
mor meus ad te ueniat. **O-**  
remus. *Collecta.* ; ~



**Q**uoniam nos famulos  
tuos quesumus do  
mine perpetua mentis et cor  
poris sanitate gaudere et glo  
riosa beate mane semp vir  
ginis intercessionem a presen  
ti liberari tristitia et eterna  
pactui leticia. per dominum  
nostrum ihesum christum  
filium tuum. qui tecum vi  
uit et regnat in unitate sps  
sai dais. per omnia secula se  
culorum. Amen. Benedicam  
domino. Deo gracias.

*Ad primam. Deus in adiuti*



Cus in  
aduito  
num  
meum  
iteude.  
Domit  
ad ad

uiuandum me festina **O**lo  
na patn et filio. **ymnus:**

**M**emento salutis aut  
tor: quod nostri quo  
dam corporis ex illibata vir  
gine nascendo formam sup  
lens. **M**ana mater gratie  
mater misericordie tu nos



ab hoste protege in hora mor-  
tis suscipe. **G**loria tibi do-  
mine qui natus es de virgine  
cum patre et scō spiritu in se-  
pultura secula. Amen. **Ps. 141.**

**A**d dominū cum tribu-  
lacione clamavi. et exau-  
divit me. **D**omine libera  
animam meam a labijs i-  
quis. et a lingua dolosa.

**Q**uid datur tibi aut quid  
apponatur tibi. ad linguā  
dolosam. **S**agitte potētis  
acute. cum carbonibus deso-  
latoris. **H**ui michi qua

incolatus meus prolongat  
est habitavi cum habitantibus  
cedar. multum incolatus fuit  
anima mea. **C**um hijs qui  
odant pacem eram pacificus.  
cum loquebar illis impugna-  
bant me gratis. **G**loria. **ps.**

**E**tiam oculos meos  
in montes. unde ueni  
et auxilium michi. **A**uxi-  
lium meum a domino. qui fe-  
cit celum et terram. **N**on  
det in commotionem pedem  
tuum. neque dormitet qui custo-  
dit te. **E**cce non dormitabit



20  
1111

neq; dormiet. qui custodit isrl.

**D**ominus custodit te do-  
minus protectio tua. super  
manum dexteram tuam.

**P**er diem sol non urte.  
neq; luna per noctem. **D**o-

minus custodit te ab omni  
malo. custodiat animam  
tuam dominus. **D**ominus

custodiat introitum tuum et  
et exitum tuum. ex hoc nunc  
et usq; in seculum. **G**la. ps.

**B**enedictus sum in his  
que dicta sunt michi.  
in domum domini ibimus.



**S**antes erant pedes nri. i  
atrys tuis iherusalcm. **I**he  
rusalem que edificatur ut ci  
uitas. cuius pncipatio eius  
in idipsum. **T**unc cum al  
titudinuit tribus tribus dñi  
testimonium israhel. ad cō  
fitendum nomini domini.  
**Q**uia illic sederunt sedes i  
iudicio. sedes sup domum  
dauid. **R**ogate que ad p  
ccm sunt iherusalcm. et ha  
bundancia diligentiibus te.  
**E**rat pax in virtute tua. et  
habundancia in timbus

uis. **P**ropter fratres meos  
et proximos meos. loquebar  
pacem de te. **P**ropter domum  
domini dei nostri. quesivi bo  
na tibi. **G**loria. *Antiph.*

Quando natus es ineffabili  
ter de virgine tunc implete  
sunt scripture sicut pluuia in  
uellus descendisti ut saluum  
faceres genus humanum te  
laudamus deus nr. *Caplin.*

**A**d unice et ante secula  
grata sum et usque ad  
futurum seculum non desi  
nam et in habitatione sca

coram ipso ministravi. Deo  
gracias. **Rs.** **Xp**iste fili  
dei vivi. Misere nobis. **Ep**e  
fili dei vivi. Misere nobis.  
**V.** Qui natus es de virgine.  
Misere nobis. Gloria patri  
et filio et spiritui sancto. **Ep**e  
fili dei vivi. Misere nobis. **V.**  
Benedictus qui natus in no  
mine domini. Deus domini  
et illuxit nobis. **kyrieleyson.**  
**Ep**risteleyson. **kyrieleyson.**  
paternoster. **V.** verbum ca  
ro factum est. Et habitabit  
in nobis. Credo in deum. **Cre**

do in spm̄. **v.** **S**periosa fr̄a es  
et suavis. In deliciis tuis sc̄a  
di genitrix. Dignare mel au  
dare te virgo sacrata. Da mi  
chi virtutem contra hostes  
tuos. Domine exaudi orōs  
meas. Et clamor meus ad  
te veniat. **Oremus.** **Collata.**

**D**irige nobis d̄us dex  
tram tuam et permi  
ttere non eni sanctari di ge  
nitricis marie auxilium no  
bis superne virtutis impen  
de. **Per dominum n̄m ih̄m  
xp̄istū filium tuum.** **Quite**

ai uiuit et regnat in unitate  
spūs sancti deus. per omnia  
secula seculorum. Amen.  
Benedicamus domino. Deo  
gratias. **Ad tertiam.**



**D**eus in  
aduito  
rum  
mum  
inter  
domine  
ad ad

uiuandum me festia **G**loria

**D**omi patri et filio. **ymnus**  
Gloria salutis au

tor: quod nū quondā cor  
poris ex illibata virgine. i  
nascendo formam sumpt  
ns. **M**ana mater gratie  
mater misericordie: dicitur nos  
ab hoste protegere in hora  
mortis suscipe. **G**loria tibi  
vi domine qui natus es de  
virgine cum patre et scō spi  
ritu in sempiterna secula.

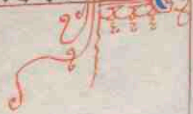
Amen. *psalmus dauid.*

**E**tleuaui oculos  
meos. qui habitas i  
in celis. **E**re sicut oculi  
seniorum in manib; dñi

nū suorum. **S**icut oculi a-  
gelle in manibus domine su-  
erita oculi nū ad dominum  
dñi nostrum. donec miserat  
nū. **M**iserere nū domine mi-  
serere nū. quia multum re-  
pleti sumus desperatione.

**Q**uia multum repleta ē  
anima nū obprobrium ha-  
bundantibus et despectio su-  
perbis. **G**loria. *psalmus.*

**N**isi quia dominus e-  
rat in nobis dicat  
nunc iahel. nisi quia do-  
minus erat in nobis. **Q**u-



congerunt homines in nos  
forte viuos deglutissent no?

**Q**uoniam ira scietur furor? cor  
in nos. forsitan aqua ab  
sorbuisset nos. **C**onmitem  
pttransiuit anima nra for  
sitan petransisset anima  
nra. aquam intollerabile

**B**enedictus dominus q  
non dedit nos. in captione  
dentibus eorum. **H**uma  
nra sicut passer crepta est. de  
laqueo uolantium. **I**n  
laqueo contritus est. et nos li  
berati sumus. **A**diutori





um nrm̄ in nomine domi  
ni. qui fecit celum et terrā.

**G**loria patri. *psalmus dñi*

**Q**ui confidunt in dño  
sicut mons syon nō  
commouebitur ieterm̄.  
qui habitat in iherusalem.

**M**ontes in circuitu eius et  
dominus in circuitu popu  
li sui. et hoc unice et usq; in  
seculum.

**Q**uia non reli  
quet dominus virgam pecc  
nī super sortem iustorū. ut  
non extendant iusti ad ini  
quitatem manus suas.

**B**enefac domine. bonus et  
rectis corde. **D**eclinantes  
autē in obligationes addu-  
cet dominus cum operanti-  
bus iniquitatem. par sup  
israhel. **G**loria. *Antiphō.*

Aubum quem videt inop-  
tes incombustum conserva-  
tam agnouimus tuā lau-  
dabilem virginitatem in-  
genitricem intercede pro nobis.

**E**t sic in syon *Capitulum.*  
firmata sum et in ci-  
uitate sanctificata similiter re-  
quiem et in iherusalem po-

testas mea. Deo gracias. *Ks.*

**S**pernitua et pulchritudi  
netua. *S*pernitua et pulchri  
tudinetua. *v.* Intende pro  
pae procede et regna. Et pul  
chritudinetua. Gloria pñ  
et filio et spiritu sancto. *S*pe  
netua et pulchritudinetua.

*v.* Admirabit eam deus vol  
tu suo. Deus in medio eius  
non commouebitur. *Dñe* et  
audi orationem meam. Et  
clamoꝝ meus ad te ueniat.

**Q**uoniam *Colla.*  
mus misericors deus



fragilitati nre presidium ut  
qui scdm genitricis et virgi  
nis memoriam agi  
mus intercessionis eius auxi  
lio ab omnibus iniquita  
tibus nris resurgamus. Per  
dominum nostrum ihesum  
christum filium tuum. Qui  
tecum vivit et regnat in uni  
tate spiritus sancti deus. per  
omnia secula seculorum. A  
men. Benedicamus domino.  
Deo gratias. Requiescant i  
pace. Amen. *Ad sextam: ~*



**D**us in  
adiuto  
rum  
manu  
itand.  
Donum  
ad ad

uiuandum me festina **G**loria  
na patri et filio. **ymnus.**

**M**emento salutis aucto  
quod nū quondam  
corporis ex illibata virgine  
nascendo formam sumple  
ns. **M**aria mater gratie  
mater misericordie tu nos

ab hoste protegere in hora mor-  
tis suscipe. **G**loria tibi do-  
mine qui natus es de virgi-  
ne cum patre et scō spiritu i  
sempiterna secula. Amen. **ps**

**D**omine quando dominus cap-  
tivitatem syon. facti sumus  
sicut consolati. **T**unc re-  
pletum est gaudio os nōn-  
n et lingua nra exultatione.

**T**unc dicent inter gentes  
magnificavit dominus fa-  
cere cum eis. **M**agnifica-  
vit dominus facere nobis q̄a.  
facti sumus letantes. **G**loria

*S. de S. 172*

*172*

uenerit domine captiuitate  
nostram sicut torrens in au  
tho. **Q**ui seminant in la  
rimis. in exultatione metent

**Q**uies ibant et flebant.  
mittentes semina sua. **Ue**  
nientes autem ueniunt cum  
exultatione. portantes ma  
nipulos suos. **G**la. ps.

**N**isi dominus edifica  
uerit domum. inua  
num laborauerunt qui edi  
ficant eam. **N**isi dominus  
custodierit ciuitatem. frus  
tra uigilat qui custodit eam.



**C**anum est vobis ante lu-  
cem surgere. surgite postquam  
sedentis qui manducans pa-  
nam doloris. **C**um dederit  
dilectis suis somnium. ecce  
hereditas domini filij merces  
factus uentris. **S**icut sa-  
gitta in manu potentis. ita  
filius excussorum. **B**eatus  
vir qui impleuit desiderium  
suum ex ipsis. non confun-  
detur cum loquetur inimicis  
suis in porta. **G**loria. **psalm?**

**B**eati omnes qui timent  
dominum. qui am-



bulant in vvis eius. **L**abo  
res manuum tuarum quia  
manducabis. beatus es et  
bene tibi erit. **U**xor tua si  
cut vitis habundans. in la  
tebris domus tue. **F**ili  
tu sicut nouelle oliuarum.  
in circuitu manserit. **E**t  
sic benedicetur homo. qui ti  
met dominum. **B**enedi  
cat tibi dominus ex syon ut  
videas bona iherusalem. o  
nibus diebus vite tue. **E**t  
videas filios filiorum tuorum  
pacem super israel. **G**la

*Uxor tua sicut vitis*

p̄i et filio et spiritui. **Antip̄.**

Stimulauit radix pesse orta  
est stella ex iacob uirgo peperit  
saluatorem te laudam?

**D**eus noster. **Capit̄m.**

Radicaui in populo  
honorificato et in par-  
tes de me hereditas illius  
et in plenitudine sc̄orum de-  
tentio mea. Deo gratias. **Rs.**

**A**diuuabit eam deus vultu suo.  
Adiuuabit eam deus vultu suo. **v̄.**  
Deus in medio eius non commouebitur.  
Deus vultu suo. Gloria p̄i

et filio et spiritu scō. Adiuua  
bit eam. Deus vultu suo. **v.**  
Diffusa est gracia in labijs  
tuis. propterea benedixit te  
deus in eternum. Domine et  
audi orationem meam. Et  
clamor meus ad te veniat.



**P**rotege domine **Collocā**  
famulos tuos sub  
dus pacis et beate mane pa  
tro cuius confidentes a civi  
tis hostibus redire securos. per  
dominū nostrum ihesum  
christum filium tuum. Q  
tecum vivit et regnat in vni

dorsum meū fabricauerunt  
 pccōres. prolongauerunt in  
 quitatem suam. **D**ominus  
 iustus concidet cauces pccō  
 nū confundantur et conuer  
 tantur retrorsum omnes q  
 odiunt syon. **S**tant sic  
 tenuū tectorum. quod prius  
 q̄ euellatur exaruit. **D**e q̄  
 non impleuit manum su  
 am qui metet. et sinum suū  
 qui manipulos colliget.  
 **E**t non dicunt qui pre  
 terbant benedictio domini  
 sup vos. benediximus vo

*De Canticis*

bis in nomine domini. **Quia**

**D**e profundis clamaui  
ad te domine domine

exaudi vocem meam. **Et**

aures tue intendentes. in vo-

cem deprecationis mee. **Et**

iniquitates obseruaueris do-

mine domine quis sustinet.

**Quia** apud te propitiatio

est. et propter legem tuam

sustinuit te domine. **Sust**

inuit anima mea in uerbo

eius. sperauit anima mea

in domino. **Et** custodia

matutina usque ad noctem.

Spes israel in domino.

**Q**uia apud dominum misericordia. et copiosa apud eum redemptio. **E**t ipse redimet israel. ex omnibus iniquitatibus eius. **G**loria.

**D**omine non est ex **ps.**  
**E**xaltatum cor meum.  
neque elati sunt oculi mei.

**N**eque ambulavi in magnis.  
neque in mirabilibus super me.  
**S**i non humiliter sentiebam.  
sed exaltaui animam meam.  
**S**icut ablactatum est super matrem

sua. ita retributio in anima  
mea. **S**peret israel in dno  
ex hoc nunc et usq; in seculu.

**G**loria patri et. **Antiph.**

**E**cce manna genuit nobis  
saluato: em quem iohanes  
videns exclamabat dicens  
ecce agnus dei ecce qui tollit  
peccata mundi alleluia.

**Q**uasi cedrus **Caplin.**  
exaltata sum in lyba  
no. et quasi cypressus i mo  
tem syon. et quasi palma  
exaltata sum in cades. et qi  
plantatio rose in ihericho.



*Requies*

Deo gratias. **R.** Diffusa  
est gratia. In labijs tuis.  
Diffusa est gratia in labijs  
tuis. **V.** propterea benedixit  
te deus in eternum. In labijs  
tuis. Gloria patri et filio et  
spiritui sancto. In labijs tu  
is. **V.** post partum virgo in  
violata permansisti. De ge  
nitrici intercede pro nobis. **D.**  
mine exaudi orationem meam.

Et clamor meus ad te veniat

**A**diuuet nos **Collecta.**  
Aquestumus domine  
deus beate marie semper vir





gruis intercessio ueneranda.  
et a cunctis periculis absolu-  
tos in tua nos semp faciat  
pace gaudere. per dominum  
nostrum ihesum xpistum fi-  
lium tuum. Qui tecum ui-  
uit et regnat in unitate spiri-  
tus sancti deus. per omnia se-  
cula seculorum amen. Bene-  
dicamus domino. Deo grati-  
as. Anime omnium fidelium  
defunctorum per piam et  
magnam misericordiam tu-  
am sine fine requiescant in pace.  
Amen. *Ad uesperas:*



Cus in  
adiuto  
rum  
meum  
intende  
domine  
ad ad

uiuandum me festina.

**Gloria patri. psalmus.**

**D**ixit dominus domino  
meo. sede a dextris meis.

**D**onet ponam inimicos  
tuos. scabellum pedum tuo  
rum. **U**ngam uirtutis tu  
e erit dominus ex syon.

dominare in medio inimico  
rum tuorum. **T**unc cum prin  
cipium in die virtutis tue  
in splendoribus sanctorum. ex v  
tero ante luciferum genuit  
te. **I**uravit dominus et non  
penitebit eum. tu es sacerdos  
in eternum secundum ordinem  
melchisedech. **D**ominus  
a dextera tuis. confregit in die  
ire sue reges. **I**udicabit in  
nationibus implebit ru  
inas. conquassabit capita  
in terra multorum. **D**e  
torrente in via bibet. prop

terea exaltabit caput. **G**loria  
na patri et fi. **psalmus dñi.**

**L**audate pueri domini.  
Laudate nomen dñi.

**E**t nomen domini bene  
dictum. et hoc nunc et usq[ue]  
in seculum. **A** solis ortu

usq[ue] ad occasum. laudabile  
nomen domini. **C**irculus

super omnes gentes domini.  
et sup[er] celos gloria eius. **O**s

sicut dominus deus noster q[ui]  
i altis habitat. et humilia  
respiciat in celo et in terra. **z.**

**S**uscipiens a terra inopem.

222

*S. C. H. 111. 112. 113.*

*111. 112. 113.*

et de sterore erigens pauperem.

**U**t collocet eum cum prin-  
cipibus. cum principibus.

populi sui. **Q**ui habita-  
re facit sterilem in domo. ma-  
tre filiorum letantem. **G**loria.

**I**tatus sum in **plal?**  
hys que dicta sunt

michi. in domum domini i-  
bimus. **S**tantes erant pe-

des ur̄. in atrijs tuis iherusa-  
lem. **I**herusalem que edi-

ficaturus civitas. cuius par-  
ticipatio eius in idipsum.

**N**unc enim ascendenunt tu-



bus tuis domini testimonium  
israhel ad confitendum  
nomini domini. **Q**uia il-  
lic sederunt sedes in iudicio.  
sedes super domum dauid.

**R**ogate que ad pacem sunt  
iherusalem. et habundantia  
diligentibus te. **F**iat pax  
in virtute tua. et habundantia  
in tumbus tuis. **P**ro-  
pter fratres meos et proximos  
meos. loquebar pacem de te.

**P**ropter dominum dominum  
deum nostrum. quesivi bona tibi.

**G**loria patri et **psalmus.**



**N**isi dominus edifica-  
 uerit domum. inua-  
 niu laborauerunt qui edifi-  
 cant eam. **N**isi dominus  
 custodierit ciuitatem frus-  
 tra uigilat qui custodit eam.  
**T**anum est uobis ante  
 lucem surgere. surgite post  
 sedentis qui manducatis  
 panem doloris. **C**um de-  
 dent dilectis suis somnum.  
 ecce hereditas domini filij  
 merces fructus uentris. **S**  
 cut sagitte in manu potan-  
 tis. ita filij exussorum. **B**

Nisi dominus  
 edifica-  
 uerit domum  
 inua-  
 niu laborauerunt  
 qui edifi-  
 cant eam  
 nisi dominus  
 custodierit  
 ciuitatem  
 frustra uigilat  
 qui custodit  
 eam  
 tanum est  
 uobis ante  
 lucem surgere  
 surgite post  
 sedentis qui  
 manducatis  
 panem doloris  
 cum dent  
 dilectis suis  
 somnum  
 ecce hereditas  
 domini filij  
 merces fructus  
 uentris  
 sicut sagitte  
 in manu potan-  
 tis  
 ita filij  
 exussorum

B  
 51

atus vir qui impleuit deli-  
ctuum suum et ipse non  
confundetur cum loquetur  
inimicis suis in porta.

**G**loria patri. **psalmus.**

**L**auda iherusalem  
dominum. lauda de-  
um tuum syon. **Q**uonia  
confortauit seras portaru  
tuarum benedixit filijs tu-  
is in te. **Q**ui posuit fines  
tuos pacem. et ad ppe fru-  
menti faciat te. **Q**ui eruit  
tit eloquium suum terre.  
uelociter currit sermo eius.



**Q**ui dat nuvem sicut lana.  
nebulam sicut cinerem spar  
git. **M**ittit instillum suum  
sicut guttas. ante faciem  
frigoris eius quis sustinet.

**E**mittet uerbum suum et  
liquefaciet ea. flabit spiritus  
eius eius et fluent aquae.

**Q**ui  
annunciat uerbum suum  
iacob. iustitias et iudicia su

a israel. **N**on fecit taliter  
omni nationi. et iudicia su  
a non manifestauit eis.

**G**loria patri et **Antyphō.**  
Beata mater et inuicta uirgo

177  
gloriosa regina mundi inter  
cede pro nobis ad dominum.

**S**icut cinnamo *Caplin.*

**S**umum et balsamum a  
comatizans odorem dedit. et  
quasi myrra electa dedit sua  
uitatem odoris. *Do grās. Rs.*

**M**ari virginis dilectissima  
virtutum operatrix open  
fer misens. Subueni domina  
clamantibus ad te uigite. *u.*

**Q**uoniam peccatorum mole  
premmur et non est qui  
adiuet. Subueni domina  
clamantibus ad te uigite.



Gloria p̄i et filio et spiritu  
sancto. Subveni domina  
clamantibus ad te uigite.

**A**uemans stella in  
mater alma atq; sep  
bargo felix celi porta **S**u  
mens illud aue gabrielis  
ore funda nos in pace mu  
tans nomen tue. **S**olue  
vinda res profer iuinen ce  
as. mala nostra pelle bona  
uncta posse. **M**onstra te  
esse matrem sumat per te  
premi qui pro nobis nat  
tulit esse tuus. **V**irgo su





gularis inter omnes mitis  
nos culpis solutos mitis  
facet castos. **Q**uam pre-  
ta puram iter para tutum  
ut videntes ihesum semp  
colletemur. **S**it laus do-  
pni summo ipso deus spiri-  
tu sancto honor trinus et  
vnius. Amen. **v.** post par-  
tū virgo inuolata pman-  
sisti. Dei gautrix intercede p  
nobis. **Canticum mane.**



**M**agnificat anima  
mea dominum.  
**E**t exultauit

Spūs meus. in deo salutari  
meo. **Q**uia respexit humili  
tatem ancille sue. ecce enim  
ex hoc beatam me dicent oēs  
generationes. **Q**uia fecit  
michi magna qui potens ē.  
et sanctum nomen eius. **E**t  
misericordia eius a progeme  
in progemes timentibus  
eum. **F**ecit potentiam in bra  
chio suo. dispersit superbos  
mente cordis sui. **D**e posu  
it potentes de sede. et exaltauit  
humiles. **E**surientes im  
pleuit bonis. et diuites di

misit inanes. **S**uscipit  
rahel puerum suu. recordat  
misericordie sue. **S**icut lo  
cutus est ad pres nros. abra  
ha et seruu eius in secula.

**G**loria pñ et. *Antyphona.*

**S**ancta maria succurre mi  
sens iuuua pusillanimes re  
foue fiebiles ora pro popu  
lo interueni pro clero inter  
cede pro deuoto femineo sexu.

**D**omine exaudi oronē meā.

**E**t clamor meus ad te ueniat

**Q**uere nos *Collecta.*

**Q**uere nos **Q**uere nos  
famulos tuos que su

mus domine deus perpetua  
mentis et corporis sanitate  
gaudere et gloriosa b[eat]e ma-  
rie semp[er] virginis int[er]cessi-  
one a presenti liberari tristi-  
tia et eterna perfru[er]e leticia.  
per dominum n[ost]rum ihesum  
xp[ist]u[m] filium tuum qui te-  
cu[m] vivit et regnat in unita-  
te spiritus sancti deus. per  
omnia secula seculor[um]. *Amen.*  
Benedicamus domino. Deo  
gratias. Requiescant in pa-  
ce. *Amen. Ad completorium.*



Conuer  
te nos  
deus la  
uitans  
noſter.  
Et au  
te uiam

tuam a nobis. **O** Deus in  
adiutorium meum intere.  
Domine ad adiuuandum  
me festina. **Gloria. ps. 113.**

**Q**uanto domine da  
uid et hominis inſue  
tudinis eius. **S**icut iura  
uit domino. votu uouit deo



iacob. **S**i introiero in ta-  
bernaculum domus mee. si  
ascendero in lectum strati mei.

**S**i diero sompnum odis  
meas. et palpebris meis dor-

mitationem. **E**t requiem  
temporibus meis donec inve-

nam locum domino. taber-  
naculum deo iacob. **E**cce au-

divimus ea in effrata. iuveni-  
mus eam in campis silue.  
**I**ntroibimus in taberna-

culum eius. adorabimus in  
loco ubi steterunt pedes eius.

**S**urge domine in requiem

tuā. tu et archa sāificationis

tue. **S**acerdotes tui iduant  
iusticia et sancti tui exultent.

**P**ropterea dauid sciam tui.  
non auertes faciem xp̄i tui.

**T**urauit dominus dauid  
uentatam et non frustrabit  
eum. de fructu uentris tui po  
nam super sedem tuam. **S**

custodierunt filii tui testa  
mentū meum. et testimōia  
mea hec que docebo eos. **E**t

filii eorum usq; in seculū.  
sedebunt sup sedem tuam.

**Q**uoniam elegit dominus

lyon. elegit eam in habitatio  
nem sibi. **H**ic requies mea  
in seculum seculi. hic habita  
bo quoniam elegi eam. **Q**  
uam eius benedicentis benedicam.  
pauperis eius saturabo panibus. **I**  
lluc produca cornu dauid. parauit  
seruiam christo meo. **A**ccitote  
eius induam salutari. et sancti  
eius exultatione exultabunt.  
**I**nimicos eius induam  
confusione. super ipsum  
autem efflorescit sanctificatio  
mea. **G**loria patri *psalmus.*

cccc  
3 7 2 2 5



**E**cce quod bonum et quod iocundum. habitare fratres in  
vni. **S**icut vnguentum in ca-  
pite. quod descendit in barbam  
barbam aaron. **Q**uod des-  
cendit in oram uestimenti e-  
ius. sicut ros hermon qui des-  
cendit in montem syon.

**Q**uonia illic mandauit  
dominus benedictionem et  
vitam. usque in seculum.

**G**loria patri. **psalmus.**

**E**cce nunc benedicite  
dominum. omnes ser-  
ui domini. **O**ui statis in

domo domini. in altis domi  
ni nostri. **In** noctibus ex  
tollite manus vras in sca.  
et benedicite dominum. **B**  
enedicat tibi dominus ex syo.  
qui fecit celum et terram.

**G**loria patri. *Antiphona.*


Cum iocunditate manora  
bfr mane celebremus ut pa  
pro nobis intercedat ad do  
minum deum nostrum ihesu

**H**erusalem. *ymnus.*  
Et porta xpi puia re  
ferta plena gracia transit  
et pmanet clausa ut fuit



per secula. **Q**uius supermi  
luminis processit aula vir  
ginis sponsus redemptor: cō  
ditor: sue gygas ecclesie. **N**o  
nor matris et gaudium uni  
mensa spes credencium para  
ta mortis pocula resoluē  
nra crimina. **M**aria mat  
gē mater misericordie tu nos  
ab hoste protege. in hora mor  
tis suscipe. **G**loria tibi dñe  
qui natus es de virgine cum  
p̄re et scō spū in sempiterna  
secula. Amen. **Capitulum.**

**T**ransite ad me omnes



qui concupiscitis me. et a ge-  
nerationibus meis adimple-  
mini. Deo gratias. **V.** Certe a-  
nima domini fiat michi sedi-  
cubum tuum. **Psalmus.**

**N**unc dimittis seruum  
tuum domine. sedm  
uacbum tuum in

pace. **Quia** viderunt oculi  
mei. salutare tuum. **Quod**  
parasti ante faciem. omnium  
populorum. **Lumen** ad re-  
uelationem gentium. et glo-  
riam plebis tue israel. **Glo-  
ria** patri et filio. **Antiphona.**



Glificamus te dei genitrix  
quia ex te natus est xps salua  
omnes qui te glorificant.

**R**exueleyson. xpeleyson  
kyueleyson. pater nr.

Verbum caro factum est. Et ha  
bitabit in nobis. Credo in deu.

Credo in spm. Spetiosa facta  
es et suavis. In delicijs tuis  
sancta dei genitrix. Dignare  
me laudare te virgo sacrata.

Da michi virtutem contra  
hostes tuos. Domine exaudi  
orationem meam. Et clāde  
meis ad te ueniat. **Collata.**





**H** Annulorum tuorum quod  
dicitur delictis ignosce.

ut qui tibi placere de actibus  
nostris non ualeamus genitricis  
filij tui domini non intercessi  
one saluemur. per dominum  
non ihesum christum filium  
tuum. Qui tecum uiuit et reg  
nat in unitate spiritus sancti de  
us. per omnia secula seculorum.  
Amen. Benedicamus domino.  
Deo gratias. Anime omnium  
fidelium defunctorum per misericordiam dei requiescant  
in pace. Amen. *Antiphona.*



Aue regina mi  
sericordie vita  
dulcedo et spes  
nra salue. Ad te  
clamamus exules filij eie.  
Ad te suspiramus gementes  
et flentes in hac lacrimarum  
ualle. Eva ergo aduocata nra.  
illos tuos misericordes oculos  
ad nos conuerte. Et ihesum  
benedictum fructum uentris  
tui. nobis post hoc exilium  
ostende. O clemens. O pia. O  
dulcis maria. **V.** In omni  
tribulatione et angustia





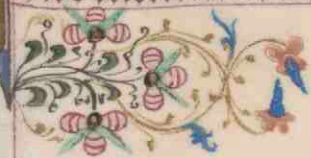
uā. Succurre nobis sanctissima  
virgo mater mana. *Collecta.*

**S**uccurrit pro nobis q̄s do  
mine ih̄u xp̄ste nunc et in  
hora mortis n̄re apud tuā  
clēmā gloriosissimā vir  
go mana mater tua cuius  
sacratissimā animā in hora  
benedicte passionis tue et a  
mare mortis tue doloris gla  
dius p̄transiuit. Qui uiuis  
et regnas cum deo p̄re in uni  
tate sp̄ritus s̄c̄i deus. per oīa  
secula seculorum. Amen.

*Intra pascha et penthecostes*



**R**egula celi letare al  
leluja. Quia que  
mensus portare  
alleluja. Adhuc sicut dix  
it alleluja. Ora pro nobis  
trum alleluja. **V.** Ave man  
a gra plena dominus tecum  
alleluja. Benedicta tu in mu  
lieribus et benedictus fruct  
uentris tui alleluja. **Colla.**  
**O**mnipotens sempitern  
us. qui gl'ose virginis  
et matris marie corpus et a  
nimã ut dignum filij tui  
habitaçulum efficere coope



ante spiritu scō preparasti.  
Da ut cuius commemorati  
one letamur eius pia inter  
sione ab instantibus malis  
et a morte perpetua liberari.  
Per eundem christum domi  
nū. Amen. **Incipit** scā e  
wangelij secundum iohāne  
Gloria tibi domine. **Gwim.**  
**I**n principio erat uerbū et u  
bum erat apud deum et deus  
erat uerbum. hoc erat in pri  
ncipio apud deum. Omnia  
per ipsum facta sunt et sine  
ipso factum est nichil. Qd



factum est in ipso vita erat  
et vita erat lux hominū et  
lux in tenebris lucet et tene  
bre eam non comprehendunt  
fuit homo missus a deo cui  
nomen erat iohannes. Hic  
uenit in testimonium ut tes  
timonium perhiberet de lumi  
ne ut omnes crederent per illū.  
Non erat ille lux sed ut testio  
nium perhiberet de lumine. Er  
at lux uera que illuminat  
omnem hominem uenien  
tē in hunc mundum. In mū  
do erat et mundus p ipsum

factus est et mundus cum  
non cognouit. In propria  
uenit et sui cum non recepe  
rit. quotquot autem recepe  
rit dedit eis potestatem fili  
os dei fieri his qui credunt  
in nomine eius qui non ex  
sanguinibus neque ex volun  
tate carnis neque ex volunta  
te viri sed ex deo nati sunt et  
uerbum caro factum est  
et habitabit in nobis et vi  
dimus gloriam eius quasi glo  
riam unigeniti a patre plenum  
gratia et ueritate. Deo gratias.

Per hec euangelica dicta. dele  
antur uniuersa nra cummita  
et delicta. Amen.



*[Faint, mirrored text visible through the paper, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and mirroring.]*

Incipiunt septem psalmi pe  
nitentiales. psalmus dñi.



Domine  
ne in  
furore  
tuo ar  
guas  
me ne  
quoniam

ira tua corpias me. **D**iscre  
ma domine quoniam infirm  
sum. sana me domine quonia  
conturbata sunt omnia ossa  
mea. **E**t anima mea turba  
ta est ualde. sed tu domine usque

quo **C**onuertere domine et  
eripe animam meam saluum  
me fac propter misericordiam  
tuam. **Q**uoniam non est  
in morte qui memor sit tui.  
in inferno autem quis con  
fitebitur tibi. **L**aboravi in  
gemitu meo lauabo per sin  
gulas noctes lectum meum.  
lacrimis meis stratum meum  
ingabo. **T**urbatus est a fu  
rore oculus meus. inuetera  
ui inter omnes inimicos me  
os. **D**iscedite a me omnes  
qui operamini iniquitate.

quonia exaudiuit dominus  
vocem fletus mei. **E**xaudi  
uit dominus deprecationem  
meam. dominus orationem  
meam suscepit. **E**nubescat  
et conturbentur uehementer  
omnes inimici mei. conuer  
tantur et enubescant ualde re  
lociter. **G**loria p<sup>ri</sup>. *psalm?*

**B**cati quorum remisse  
sunt iniquitates. et qui  
rum tecta sunt peccata. **B**e  
atus uir cui non imputauit  
dominus peccatum. nec est i  
spiritu eius dolus. **Q**uoni

am tacu inuicta uerunt of  
sa mea dum clamarem tota  
die. **Q**uoniam die ac noc

te grauata est super me ma  
nus tua. conuersus sum in  
cruipna mea dum configi  
tur spina.

**D**elictum meū  
cognitum tibi feci. et iniusti  
ciam meam non abscondi.

**D**ixi confitebor aduersum  
me iniusticiam meam dño.  
et tu remisisti impietatem pec  
cati mei.

**P**ro hac orabit ad  
te omnis sanctus. in tempo  
re opportuno. **T**erumptamē

in diuio aquarū multarū.  
ad eum non appropinabūt.

**Tu** es refugium meum a  
tribulatione que circumdedit  
me. exultatio mea que me a  
circumdantibus meis.

**Intel**lectum tibi dabo et instrua  
te in via hac qua gradieris  
firmabo super te oculos me  
os.

**Nolite** fieri sicut equus  
et mulus. quibus non est in  
tellectus. **Non** chamo et freno  
maxillas eorum constringe.  
qui non appropinquant ad te.

**Ultra** flagella peccatoris.

Spem autem in domino  
misericordia circumdabit.

**E**t exultate in domino et exultate in  
domino omnes iusti corde. **Gloria. ps. dñi.**

**D**omine non in furore tuo  
arguas me. nec in ira

tua corripas me. **Quonia**  
lagitte tue infixae sunt michi.

et confirmasti super me manu  
tuam. **N**on est sanitas in

carne mea a facie ire tue. non  
est pax ossibus meis a facie

peccatorum meorum. **Quo**  
niam iniquitates mee super



gressi sunt caput meum. et si-  
cut onus grave gravate sunt  
sup me. **D**utulerunt et cor-  
rupte sunt cecatrices mee. a fa-  
cie insipientie mee. **M**iser factus  
sum et curvatus sum usque in  
finem. tota die contristatus  
ingrediebar. **Q**uoniam lū-  
bi mei impleti sunt illusioni-  
bus. et non est sanitas in car-  
ne mea. **A**fflictus sum et hu-  
miliatus sum nimis. rugie-  
bam a gemitu cordis mei.  
**D**omine autem te domine desi-  
derium meum. et gemitus

*Psalmus*



meus a te non est absconditus

**C**or meum conturbatum  
est dereliquit me virtus mea:

et lumen oculorum meorum

et ipsum non est mecum. **Et**

nunci mei et proximi mei. adu-

sum me appropinquauerunt

et steterunt. **Et** qui iuxta

me erant de longe steterunt. et

vim faciebant qui querebant

animam meam. **Et** qui in-

quirebant mala michi locu-

ti sunt uanitates. et colos to-

ta die meditabantur. **E**go

autem tamquam surdus non au-

*Psalmus 116*

diebam. et sicut mutus non  
aperiens os suum. **E**t factus  
sum sicut homo non audies.  
et non habens in ore suo invecu-  
gitationes.

**Q**uoniam in te  
domine speravi. tu exaudies  
me domine deus meus.

**Q**uia dixi nequando supergaude-  
ant michi inimici mei. et dñi  
commouentur pedes mei su-  
per membra magna locuti sunt.

**Q**uoniam ego in flagella  
paratus sum. et dolor meus  
in conspectu meo semper.

**Q**uoniam iniquitatem

*Medellina*

meam annuntiabo. et cogi-  
tabo pro peccato meo. **T**ribun-  
autem mei vivunt et confir-  
mati sunt super me. et multipli-  
cati sunt qui oderunt me usque.

**Q**ui retribuunt mala pro  
bonis detrahebant michi. quoniam  
sequebar bonitatem.

**N**e de-  
relinquas me domine deus  
meus ne discesseris a me. **I**n-  
tende in adiutorium meum.  
domine deus salutis mee.

**G**loria patri et filii. **psalmus.**

**D**ilectus meus deus. secundum  
magnam misericordiam



diā tuā. **E**t scdm multitu-  
dinē miserationum tuarū.

dele iniquitatem meā. **A**mplius  
laua me ab iniquita-  
te mea. et a pctō meo munda  
me.

**Q**uoniam iniquitatem  
meā ego cognosco. et peccatū  
meum contra me est semper.

**T**ibi soli peccaui et malū  
coram te feci. ut iustificeris in  
sermonibus tuis et vincas

cū iudicaris. **E**cce enim in  
iniquitatibus conceptus sū  
et in pctōs concepit me mater

mea. **E**cce enim ueritatem

5  
dilexisti. incerta et occulta sa-  
pientie tue manifestaasti mi-  
hi. **S**perges me domine y-  
sopo et mundabor. lauabis  
me et super niuem dealbabor.

**A**uditum meo dabis gau-  
dium et leticiam. et exultabit  
ossa humiliata. **Q**uere fa-  
ciem tuam a peccatis meis.  
et omnes iniquitates meas  
dele. **C**or mundum crea in me  
deus. et spiritum rectum innoua  
in visceribus meis. **N**e pro-  
icias me a facie tua. et spiritum  
sanctum tuum ne auferas a me.

Redde michi leticiam salutis tui. et spiritu principali confirma me. Docebo iniquos vias tuas. et impii ad te conuertentur. Libera me de sanguinibus deus deus salutis mee. et exultabit lingua mea iusticiam tuam. Domine labia mea aperies. et os meum annuntiabit laudem tuam. Quoniam si voluisses sacrificium dedissem. utique holocaustis non delectaberis. Sacrificium deo spiritus contribulatus. cor

**R**edde michi leticiam salu  
tatis tui. et spiritu principali  
confirma me. **D**ocebo in  
quos vias tuas. et impii ad  
te conuertentur. **L**ibera me  
de sanguinibus deus deus  
salutis mee. et exultabit lin  
gua mea iusticiam tuam.  
**D**omine labia mea aper  
ies. et os meum annuntiabit  
laudem tuam. **Q**uoniam si  
voluisses sacrificium dedissem.  
utique holocaustis non delect  
aberis. **S**acrificium deo  
spiritus contribulatus. cor



contritum et humiliatum deum  
non despicias. **B**enigne fac  
domine in bona uoluntate  
tua syon. ut edificentur mu-  
ri iherusalem. **T**unc accep-  
tabis sacrificium iusticie ob-  
lationes et holocausta. tunc  
imponent super altare tuum  
vitulos. **Gloria. psalmus.**

**D**omine exaudi oratio-  
nem meam. et clamor  
meus ad te ueniat. **N**on a-  
uertas faciem tuam a me. i-  
quacumque die tributorum inclina  
ad me aurem tuam. **I**n qua



*Handwritten flourish or signature.*

āies die inuocauero te. uel oc  
ter exaudi me. **Q**uia defere  
rūt sicut fumus dies mei. et  
ossa mea sicut crenuū acue  
nī. **P**ertussus sum ut fenu  
et aruit cor meū. quia oblit  
sū comedere panem meum.

**H**uic genuit me. adhe  
rit os meum carni meae. **S**i  
milis factus sum pellicano  
solitudinis. factus sum si  
cut noctivox in domicilio.

**V**igilavi. et factus sum si  
cut passer. solitarius in tecto

**Q**uota die reprobrabāt mi



di inimici mei. et qui lauda-  
bant me aduersū me iurabat

**Q**uia cinerem tamq̄ panē  
manducabam. et poculum  
meū cum fletu miscebam.

**F**acere indignationis  
tue. quia elians allisisti me.

**D**ies mei sicut umbra celi  
nauerunt. et ego sicut frum-

entium. **T**u autem domine te-

tenium permanes. et memoria  
le tuum in generatione et ge-

nerationem. **T**u erigens  
miserere spon. quia temp  
miserendi eius quia uenit

392  
tempus. **Q**uonia[m] placue-  
rit seruis tuis lapides eius.  
et terre eius inscribuntur.

**E**t timebunt gentes nome[n]  
tuum domine. et omnes reges  
terre gloriã tuam.

**Q**uia e-  
dificauit dominus syon. et  
videbitur in gloria sua. **R**e-  
spexit in oratione humilium.  
et non sperauit prece[m] eorum.

**S**cribatur hec in generatio-  
ne altera. et populus qui cre-  
abitur laudabit dominum.

**Q**uia prospexit de celo s[er]uo sc[er]o  
suo. dominus de celo in terrã

123  
aspexit. **Q**uod audiret gemitus  
compeditorum. ut solueret filios  
interruptorum. **Q**uod annu-

ciat in syon nomen domini.  
et laudem eius in iherusalem.

**I**n commendando populos  
vni. et reges ut seruiant dño.

**R**espondit ei in via virtutis

sue. paucitatem dierum me-  
orum nuncia michi. **N**e re-

uoces me in diuidio dierum  
meorum. in generatione et ge-

nerationem anni tui. **T**er-  
tio tu domine terram fundas-  
ti. et opera manuum tuarum

**S**unt caeli et terra peribunt tu autem  
permanens. et omnes sicut uesti-  
mentum ueterascent. **E**t  
sicut optimum mutabis eos  
et mutabuntur. tu autem idem  
ipse es et annus tui non deficiet.  
**F**ilij seruatorum tuorum ha-  
bitabunt. et semen eorum in  
seculum dirigetur. **G**loria.

**D**e profundis clama p.  
ni ad te domine. dñe et  
audi vocem meam. **F**iat  
aures tue intendentes. in vo-  
ce deprecationis mee. **S**i u-  
quitates obseruaueris dñe.

officium quod sustinet. **Q**uia  
apud te propitiatio est. et ipse  
legem tuam sustinuit te domine.

**S**ustinuit anima mea in  
verbo eius. speravit anima  
mea in domino. **C**ustodia  
matutina usque ad noctem.  
Speret israel in domino.

**Q**uia apud dominum misere  
cordia. et copiosa apud eum  
redemptio. **E**t ipse redimet  
israhel. ex omnibus iniqui  
tatis eius. **G**loria. *ps. vi.*

**D**omine exaudi oratio  
nem meam a auribus



prope obsecrationem meam  
in ueritate tua. exaudi me in  
tua iusticia. **E**t non uires  
in iudicium cum seruo tuo.  
quia non iustificabitur in  
conspetu tuo omnis uires

**Q**uia persecutus est inimicus  
animam meam. humiliavit  
in terra vitam meam. **Q**uod  
locavit me in obscuros sicut  
mortuos seculi. et angustiatus  
est super me spiritus meus. **T**ur-  
batum est cor meum. **M**e-  
mor fui dierum antiquorum  
meditatus sum in omnibus

*Psalmus 119*

operibus tuis. in factis ma-  
nuū tuarum meditabar.

**E**xpandi manus meas  
ad te. anima mea sicut terra  
sine aqua tibi.

**R**elociter  
exaudi me domine. defert spi-  
ritus meus.

**N**on auertas  
faciem tuam a me. et similis  
desertibus in lacum.

**A**u-  
ditam fac michi manem mise-  
ricordiā tuam. quia in te

speraui.

**D**otam fac mi-  
chi viam in qua ambule.  
quia ad te levavi animam  
meam.

**E**xpe me de inimicis

nis meis domine ad te confi  
gi doce me facere voluntate  
tua. quia deus meus es tu.

**S**pirtus tuus bonus de  
ducet me in terram rectam  
propter nomen tuum dñe  
vivificabis me in equita  
te tua. **E**duces de tribulan

one anima meam. et in mise  
ricordia tua disperdes omnes  
inimicos meos. **E**t perdes

omnes qui tribulant animam  
meam. quoniam ego servus  
tuus sum. **G**loria patri et

filio et spiritui sc̄o. **S**icut

Act. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.





**R**ueleyson. **R**ueleyso.  
**R**ueleyson. **R**ueleyso.  
te. Audi nos.

**P**ater de celis deus. Misere  
nobis.

**F**ili redemptor mundi deus.  
Misere nobis.

**S**piritus sc̄e deus. Misere  
nobis.

**S**ancta trinitas vnus ds.  
Misere nobis.

**S**ancta maria. Ora pro  
nobis.

**S**ancta virgo virginū. O  
ra pro nobis.

*Handwritten marginal note:*  
N. S. C. e. l. e. s. a. n. d. a. m. a. r. i. a. v. i. r. g. i. n. u. m.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838  
839  
840  
841  
842  
843  
844  
845  
846  
847  
848  
849  
850  
851  
852  
853  
854  
855  
856  
857  
858  
859  
860  
861  
862  
863  
864  
865  
866  
867  
868  
869  
870  
871  
872  
873  
874  
875  
876  
877  
878  
879  
880  
881  
882  
883  
884  
885  
886  
887  
888  
889  
890  
891  
892  
893  
894  
895  
896  
897  
898  
899  
900  
901  
902  
903  
904  
905  
906  
907  
908  
909  
910  
911  
912  
913  
914  
915  
916  
917  
918  
919  
920  
921  
922  
923  
924  
925  
926  
927  
928  
929  
930  
931  
932  
933  
934  
935  
936  
937  
938  
939  
940  
941  
942  
943  
944  
945  
946  
947  
948  
949  
950  
951  
952  
953  
954  
955  
956  
957  
958  
959  
960  
961  
962  
963  
964  
965  
966  
967  
968  
969  
970  
971  
972  
973  
974  
975  
976  
977  
978  
979  
980  
981  
982  
983  
984  
985  
986  
987  
988  
989  
990  
991  
992  
993  
994  
995  
996  
997  
998  
999  
1000

**S**ca dei genitrix. **or**

**S**ca michael. **or**

**S**ca gabriel. **or**

**S**ca raphael. **or**

**O**mnnes sca angeli et archan  
geli. **or<sup>te</sup>**

**S**ca iohes baptista. **or**

**O**mnnes sca patriarche et pro  
phete. **or<sup>te</sup>**

**S**ante petre **or**

**S**ante paulc. **or**

**S**ante andrea. **or**

**S**ante iacobe. **or**

**S**ante iohannes. **or**

**S**ante philype. **or**

Sancte symon. or  
Sancte thade. or  
Sancte thoma. or  
Sancte iacobe. or  
Sancte mathia. or  
Sancte bartholomee. or  
Sancte mathet. or  
Sancte barnabe. or  
Sancte marce. or  
Sancte luca. or  
Omnes sancti apostoli et e  
 uangeliste. or  
Omnes sancti discipuli do  
 mini. or  
Omnes sã inuocentes. or

in  
 d  
 i  
 u  
 i  
 t  
 a  
 t  
 e  
 s  
 u  
 n  
 d  
 e  
 t  
 a  
 p  
 o  
 s  
 t  
 o  
 l  
 o  
 r  
 u  
 m  
 e  
 t  
 a  
 p  
 o  
 s  
 t  
 o  
 l  
 o  
 r  
 u  
 m  
 e  
 t  
 d  
 i  
 s  
 c  
 i  
 p  
 u  
 l  
 o  
 r  
 u  
 m  
 e  
 t  
 i  
 n  
 u  
 o  
 c  
 e  
 n  
 t  
 e  
 s  
 u  
 n  
 d  
 e  
 t  
 a  
 p  
 o  
 s  
 t  
 o  
 l  
 o  
 r  
 u  
 m  
 e  
 t  
 d  
 i  
 s  
 c  
 i  
 p  
 u  
 l  
 o  
 r  
 u  
 m  
 e  
 t  
 i  
 n  
 u  
 o  
 c  
 e  
 n  
 t  
 e  
 s  
 u  
 n  
 d  
 e  
 t  
 a  
 p  
 o  
 s  
 t  
 o  
 l  
 o  
 r  
 u  
 m  
 e  
 t  
 d  
 i  
 s  
 c  
 i  
 p  
 u  
 l  
 o  
 r  
 u  
 m  
 e  
 t  
 i  
 n  
 u  
 o  
 c  
 e  
 n  
 t  
 e  
 s  
 u  
 n  
 d  
 e  
 t  
 a  
 p  
 o  
 s  
 t  
 o  
 l  
 o  
 r  
 u  
 m  
 e  
 t  
 d  
 i  
 s  
 c  
 i  
 p  
 u  
 l  
 o  
 r  
 u  
 m  
 e  
 t  
 i  
 n  
 u  
 o  
 c  
 e  
 n  
 t  
 e  
 s  
 u  
 n  
 d  
 e  
 t  
 a  
 p  
 o  
 s  
 t  
 o  
 l  
 o  
 r  
 u  
 m  
 e  
 t  
 d  
 i  
 s  
 c  
 i  
 p  
 u  
 l  
 o  
 r  
 u  
 m  
 e  
 t  
 i  
 n  
 u  
 o  
 c  
 e  
 n  
 t  
 e  
 s

1	<b>S</b> ancte stephane.	02
2	<b>S</b> ancte sebastiane.	02
3	<b>S</b> ancte lue.	02
4	<b>S</b> ancte clete.	02
5	<b>S</b> ancte clemens.	02
6	<b>S</b> ancte sixte.	02
7	<b>S</b> ancte cypriane.	02
8	<b>S</b> ancte laurenti.	02
9	<b>S</b> ancte vincenti.	02
10	<b>S</b> ancte rosogone.	02
11	<b>S</b> ancte corneli.	02
12	<b>S</b> ancte anthoni.	02
13	<b>S</b> ancte xpistofore.	02
14	<b>S</b> ancte georgi.	02
15	<b>S</b> ancte alexander.	02

<b>S</b> ancte quintine.	02
<b>S</b> ancte cosma	02
<b>S</b> ancte damiane	02
<b>S</b> ancte ponciane.	02
<b>S</b> ancte pancrati.	02
<b>S</b> ancte blasij.	02
<b>S</b> ancte dyonisi cum socijs tuis.	02
<b>S</b> ancte geron cum socijs tuis.	02
<b>S</b> ancte victor cum socijs tuis.	02
<b>O</b> mnnes s <sup>ci</sup> martires.	02
<b>S</b> ancte siluester.	02
<b>S</b> ancte nicholae.	02

**S**ainte martine. or  
**S**ainte leo. or  
**S**ainte gregori. or  
**S**ainte augustine. or  
**S**ainte ibronime. or  
**S**ainte ambrosi. or  
**S**ainte benedict. or  
**S**ainte bernarde. or  
**S**ainte leonarde. or  
**S**ainte francoise. or  
**S**ainte ludouice. or  
**S**ainte dominice. or  
**S**ainte lamberte. or  
**S**ainte eligi. or  
**S**ainte elisi. or

cccc  
3 2 3

*Handwritten marginal notes in red ink, including decorative flourishes and small text.*

**S**ancte willibrodre. or  
**S**ancte seruati. or  
**S**ancte anthoni. or  
**S**ancte odulphe. or  
**S**ancte egidi. or  
**S**ancte leuine. or  
**S**ancte thoma. or  
**O**mnes sã confessores. or  
**O**mnes sã monachi et heretice.  
**S**cã maria magdale. or  
**S**cã maria egyptiaca. or  
**S**cã agatha. or  
**S**cã agnes. or  
**S**cã cecilia. or

**S**ā lucia. or

**S**ā felicitas. or

**S**ā perpetua. or

**S**ā katherina. or

**S**ā barbara. or

**S**ā margareta. or

**S**ā cistina. or

**S**ā dorothica. or

**S**ā genitridis. or

**S**ā elyabeth. or

**S**ā anna. or

**S**ā clara. or

**S**ā genofua. or

**O**mnnes scē virgines vidue  
et continentes. or



1 2 3 4  
Omnes sc̄i et sc̄e in

Propicius esto. parce nobis  
domine.

Propicius esto. libera nos  
domine.

Ab omni malo.

Ab insidiis dyaboli.

Ab amputatione penite. I.

Ab iniquitate cordis.

Ab inquinamento.

Ab appetitu ianis gl̄e.

Ab immundicia mentis

et corporis.

Ab fulgure et tempestate.

Ab inopia et improuisa

morte.

Pro morte perpetua.

Pro peste et clade.

Pro misterium incarnationis tue.

Pro natiuitatem tuam.

Pro sanctam circumcisionem tuam.

Pro passionem et mortem tuam.

Pro gloriosam resurrectionem tuam.

Pro ascensionem tuam.

Pro gratiam spiritus sancti paradisi.

**I**n die iudicii.

**P**etratores. Et rogamus  
audi nos.

**Q**uod nobis parcas. **Te.**

**Q**uod pactum nobis coes. **Te.**

**Q**uod pietas tua et misericor  
dia nos semp custodiat. **Te.**

**Q**uod ad uiam penitenciam  
nos pducat dignens. **Te.**

**Q**uod dominum aplicum et  
cunctum ecclesiasticum or  
dinem in tuo sco seruiuo co  
seuare dignens. **Te.**

**Q**uod nosmetipsos in tuo sco  
seruiuo conseruare digni. **Te.**

**U**t mentes nras ad celestia  
desideria erigas. **Oratio.**

**U**t omnibus benefactoribus  
nris sempiterna bona retribuas. **Oratio.**

**U**t fructus terre dare et con  
servare digneris. **Oratio.**

**U**t nos exaudire digni. **Oratio.**

**U**t omnibus fidelibus et  
defunctis requiem eternam  
donare digneris. **Oratio.**

**A**lli lu. **Oratio.**

**A**gnus dei qui tollis pec  
cata mundi. parce nobis  
domine.

**A**gnus dei qui tollis peccata  
mundi. Exaudi nos domine

**A**gnus dei qui tollis peccata  
mundi. Misereere nobis

**A**gnus dei qui tollis peccata  
mundi. Kyrie  
leyson. pater noster. **præs.**

**Q**uo dicit domine misereere  
mea. Sana animam  
meam quia peccavi tibi.

**P**eccavimus cum patribus  
nostris. Injustitiam iniqui  
tatem fecimus.

**O**stende nobis domine mi  
sericordiam tuam. Et saluta  
rium da nobis.



*S. C. S. S.*

**E**sto nobis domine tuus  
fortitudis. **A** facie inimici.

**S**aluam fac ancillam tuam.  
Deus meus sperantem in te.

**D**omine non scdm pctā  
nrā facias nobis. **N**eq; scdm  
iniquitates nrās retribuas  
nobis. **D**omine exaudi o

rationem meam. **E**t clamor  
meus ad te ueniat. **Colla.**

**E**xaudi quesumus do  
mine supplicium pre  
ces et confitendum tibi pro  
pter peccatis ut pariter nobis  
tribuas indulgentiā placā



tus et pacem. *Collecta.*

**D**eus cui proprium  
est miseri semp et  
pauere suscipere deprecationes  
nrām. ut quos delictorum  
cathena constangit ita mi  
seratio tue pietatis absol  
uat. Per dominum nostrū  
ihesū xpistum filium tuū  
qui tecum uiuit et regnat  
in unitate spūitus s̄i deus  
per omnia secula sc̄orum  
Amen. **E**nime omnium  
fidelium defunctorum per  
p̄iam misericordiam dei re

quiescant in pace Amen.



Blank manuscript page with red horizontal ruling lines. Faint, illegible text is visible in the upper portion of the page.

Incipiunt vigilie mortuorum.



Fieri q  
niam  
graudi  
et dñs.  
vocat  
oratio  
ms ma

Quia inclinavit aurem  
suam michi. et in diebus me  
is invocabo. Quia inceder  
unt me dolores mortis. et pe  
ricula inferni inveniunt in

Tribulationem et dolore  
inveni. et nomen domini i



uocabo. **Q**uoniam domine libera  
animam meam misericors do  
minus et iustus. et deus noster  
misertus. **C**ustodiens p  
uulos dominus. humiliat  
sum et liberauit me. **C**on  
uertite anima mea in requi  
am tuam. quia dominus be  
nefecit tibi. **Q**uia cepit  
animam meam de morte. o  
culos meos a lacrimis. pe  
des meos a lapsu. **G**lace  
bo domino. in regione ui  
uorum. **R**equiem eternam  
dona tuis domine. et lux per

petua luceatis. **ant.** Place  
bo domino. in regione uiuor.

**A**d dominū cum **ps cii.**  
tribularet clamavi. et  
exaudivit me. **D**ominus li  
bera animam meam a labi  
is iniquis. et a lingua dolosa.

**Q**uid detur tibi aut quid  
apponatur tibi. ad lingua  
dolosam. **N**agitte potui

tis acite. cum carbonibus  
desolatorijs. **N**on michi  
quia incolatus meus pro  
longatus est habitavi cum  
habitantibus cedar. multū

incola fuit anima mea.

**Q**um hijs qui odierunt pa-  
cem eram pacificus. nō loq-  
bar illis impugnabāt me  
gratis.

**R**equiem eternam  
tona eis domine. et lux ppe  
tua luceat eis. *Anty.* Heu mi-  
chi quia incolatus meus  
prolongatus est. *psalmus.*

**I**nvocavi oculos meos  
in montes. unde ve-  
niet auxilium michi. **S**ur-  
tilium meum a domino. q̄  
fecit celum et terram. **N**o-  
det in commotionem p̄cē

tuum. neque dormitet qui cus-  
todit te. **E**cce non dormita-  
bit neque dormiet. qui custodit  
israhel. **D**ominus custo-  
dit te dominus protectio  
tua. sup manu dextera tua.  
**P**er diem sol non uret te.  
neque luna per noctem. **D**o-  
minus custodit te ab omni  
malo. custodiat animam  
tuam dominus. **D**ominus  
custodiat introitum tuum  
et exitum tuum. ex hoc nunc  
et usque in seculum. **R**egie  
eternam dona eis domine.



et lux perpetua luceat eis. **an.**

Dominiis custodit te ab omni  
malo custodiat animam  
tuam dominus. **psalmus.**

**D**e profundis clama  
ui ad te domine. dñe  
exaudi vocem meam. **Fi**  
ant aures tue intendentes.  
in vocem deprecationis mee.

**S**i iniquitates observa  
ueris domine. domine quis  
sustinebit. **Q**uia apud  
te propitiatio est. et propter  
legem tuam sustinui te do  
mine. **S**ustinuit anima

613

mea in uerbo eius. sperauit  
anima mea in domino. **C**  
ustodia matutina usque ad  
noctem. speret israel in domino.

**Q**uia apud dominum misericordia. et copiosa apud eum redemptio. **E**t ipse redimet israel. ex omnibus iniquitatibus eius.

**R**equiem eternam dona eis domine. et lux perpetua luceat eis. *ant.*

*Si iniquitates obseruaaueris domine domine quis*

**C**onfitebitur. *psalmus.*  
Confitebor tibi domine



toto corde meo. quoniã au-  
disti omnia uerba oris tui.

**I**n conspectu angelorum  
psallam tibi. adorabo ad te-  
plũ sanctum tuũ et confite-  
bor nomini tuo. **S**up mi-  
sercordia tua et ueritate tua.  
quoniam magnificasti su-  
p omne nomen sanctũ tuũ.

**I**n quacumq; die inuoca-  
ueris te exaudi me multipli-  
cabis in anima mea uirtu-  
tem. **C**onfiteantur tibi do-  
mine omnes reges terre. quia  
audierunt omnia uerba oris

*Ne*  
tui. **E**t cantent in uis do-  
mini. quoniam magna e-  
st gloria domini. **Q**uonia-  
m excelsus dominus et humi-  
lia respicit. et alta a longe  
cognoscat. **S**i ambulauere  
in medio tribulationis  
uiuificabis me et super iram  
inimicorum meorum exten-  
disti manum tuam. et sal-  
uum me fecit dextera tua. **D**o-  
minus retribuet pro me donec  
misericordia tua in seculum.  
opera manuum tuarum  
ne despicias. **R**equiem et

nam dona eis dñe. et lux pe-  
tita luceat eis. **Antiphona.**  
Opera manuum tuarū ne  
despicias domine. **v.** A por-  
ta inferi erue domine anima-  
torum **Canticum marie.**

**M**agnificat anima mea  
dominum. **E**t exul-  
tant spiritus meus. in deo  
salutari meo. **Q**uia respex-  
it humilitatem ancille sue.  
Ecce enim ex hoc beatam me  
dicent omnes generationes.  
**Q**uia fecit michi magna  
qui potens est. et san̄ nome



**E**ius **E**t misericordia eius  
a progenie in progenie in  
progenies. timentibus eum.

**F**ecit potentiam in brachi  
o suo. dispersit superbos in ter  
te cordis sui. **O**posuit po  
tentes de sede. et exaltauit hui  
les.

**E**ficietes implent  
bonis et diuites dimisit ina  
nes. **S**uscepit israel puer  
suu. inordatus misericordie

sue. **S**icut locutus est ad  
patres nostros abraham et  
semini eius in secula. **R**e  
quiem eternam dona eis do


mine et lux perpetua luceat  
eis. **an.** Absolve domine animas  
eorum ab omni vinculo de  
lictorum ut in resurrectionis  
gloria inter sanctos tuos resur  
citati respiciant. Kyrieleyson.  
Xp̄leyson. Kyrieleyson. Pa  
ter noster. **v.** Absolve dñe  
animas eorum ab omni  
vinculo delictorum. **v.** A  
porta inferi. Erue domine a  
nimas eorum. **v.** Credo vi  
dere bona domini. In terra  
viventium. Domine exau  
di orationem meam. Et da or



meis ad te ueniat. *Collecta.*

**P**utem hęc resurrexerit  
onis obtineant am  
me omnium fidelium defunc  
torum vitam et eternam habe  
re merentur in celis. Per te  
ihū xpē saluator mundi et  
glorie. qui cum deo patre et  
spū s̄cō uiuis et regnas un  
deus. per omnia secula secul  
lorum. Amen. Requiescant  
in pace. Amen. *In primo noc*

*erba mea tunc.*  
**A**uribus pape  
domine. intelli



ge clamoroni meum. **E**xultate  
voci orationis mee. et in eis et  
deus meus. **Q**uoniam ad  
te orabo domine. mane exau  
dies vocem meam. **M**ane  
astabo tibi et videbo. quonia  
non deus volens iniquitate  
tu es. **D**eus habitabit iuxta  
te malignus. neq; permanebit  
in iustis ante oculos tuos. **O**  
disti omnes qui operantur  
iniquitatem. pedes omnes  
qui loquuntur in audaciam.  
**U**ni sanguinum et dolo  
rum abhominabitur dominus.

ego autē in multitudine mi-  
sericordie tue. **I**ntroibo in  
domum tuam adorabo ad  
templum sanctum tuū. in  
timore tuo. **D**omine de-  
duc me in iustitia tua prop-  
ter inimicos meos. dirige i  
conspectu tuo viam meam.  
**Q**uoniam non est in ore  
eorum ueritas. cor eorum ua-  
num est. **S**epulchrum pa-  
pens est guttur eorum. lingu-  
e suis dolose agebant. iudica  
illos deus. **D**endant a co-  
gitationibus suis secundū

*Psalmus*



multitudinem impietatu  
toy expelle eos. qui imitave  
runt te domine. **E**t letentur  
omnes qui sperant in te in  
eternum exultabunt et habi  
tabis in eis. **E**t gloriabu  
tur in te omnes qui diligunt  
nomen tuum. quonia tu  
benedices iusto. **D**omine  
ut scito bone voluntatis  
nie coronasti nos. **R**equi  
em eternam dona eis domine.  
et lux perpetua luceat eis.  
**Ant.** Dirige domine deus me  
us in conspectu tuo viam

meam **psalmus dauid.**

**D**omine in furore  
tuo arguas me. neque  
in ira tua corripas me. **D**  
secreta mea domine quoniam  
infirmus sum sana me dñe.  
quoniam conturbata sunt  
omnia ossa mea. **E**t anima  
mea turbata est ualde. sed tu  
domine usquequo. **C**onuer-  
tere domine et eripe animam  
meam saluum me fac prop-  
ter misericordiam tuam.

**Q**uoniam non est in mor-  
te qui memor sit tui. in infer-

no autē quis confitebitur ti

**L**aboravi in genu tu  
meo lauabo per singulas  
noctes lectum meum lacri  
mis meis stratum meum  
rigabo. **C**ur uertatus est a

furdor oculi meus. in uete  
raui inter omnes inimicos  
meos. **D**iscedite a me om

nes qui operati sunt iniqui  
tatem. quoniam exaudiuit  
dominus uocem fletus mei

**E**xaudiuit dñs deprecati  
onem meam. dominus ora  
tionem meam suscepit. **A**



*Handwritten notes in red and black ink, including a large initial 'A' and some illegible scribbles.*

inbeliant et conturbentur  
uelhementer omnes inimici  
mei. conuertantur et enibel  
cantualde uel onter. **R**eq  
em eternam dona eis dñe. et  
lux ppetua luceat eis. **Antip.**

Conuertere domine et eripe  
animam meam quonia  
no est in morte qui memos  
sit tui. **psalmus dauid.**

**D**omine deus meus in  
te speraui. saluum me  
fac ex omnibus psequenti  
bus me et libera me. **De**  
quando rapiat ut ieo aiaz



mea. dū non est qui redimat  
neq; qui saluū faciat. **D**ñe  
deus meus si feci istud si est  
iniquitas in manib; meis.


**S**i reddidi retribuētibus  
michi mala decedam merito  
ab inimicis meis utinis.

**N**on sequatur inimicus a  
nimam meam et comprhe  
dat et conculetur in terra vita  
meam. et gloriam meam i  
puluerem deducat.

**E**urge domine in ira tua. et exal  
tare in finibus inimicorū  
meorū. **E**t eruge domine

deus meus in precepto quod  
mandasti. et synagoga po-  
pulorum circumdabit te. **E**t p-  
ter hanc in altum regredere.  
dominus iudicat populos. **Iu-**  
dica me domine secundum ius-  
ticiam meam. et secundum inno-  
centiam meam super me. **Co-**  
sumetur nequitia peccatorum et  
diriges iustum. scrutans cor-  
da et mires deus. **D**ominus iudex  
iustus fortis et patiens. nun-  
quid irascetur per singulos  
dies. **N**isi conuersi fuerint  
gladium suum vibrauit.

arcum suū tetendit et para  
uit illum. **E**t in eo para  
uit vasa mortis. sagittas su  
as ardentibus effecit. **E**cce  
parturivit iusticiam et conce  
pit dolorem. et peperit iniqui  
tatem. **V**entrem aperuit et  
effudit eum. et incidit in fo  
veam quam fecit. **C**onvul  
setur dolor eius in caput eius.  
et in verticem ipsius iniqui  
tas eius descendit. **C**onfite  
bor domino scdm iusticiā  
eius. et psallam nomini do  
mini altissimi. **R**equie




eternam dona tuis domine et  
lux perpetua luceat tuis. **ant.**  
Secundo rapiat ut leo animam  
meam dum non est qui re  
dumat neque qui saluum faci  
at. **v.** A porta inferi erue dñe  
animas eorum. **Pater n̄r. 3.**

**Anc. Iāo p̄ma.**

**D**omihi domine  
nichil enim st  
dies mei. Quid

est homo. quia magnificas  
cum. aut quid agnoris et  
ga cum certum. militas  
cum deluculo. et subito p̄





bas illum. usquequo non par  
as michi. nec dimittis me.  
ut gloriari saluam meam.  
peccavi. Quid faciam tibi  
o custos hominum. Quare  
me posuisti contrarium ti  
bi. et factus sum michi met  
ipsum grauis. Cur non tollis  
peccatum meum. et quare non  
aufers iniquitatem meam.  
Ecce nunc in puluere dormi  
o: et si mane me querens non  
subsistam. **Rs.** **Q**uando quod  
redemptor meus uiuit et in  
nouissimo die de terra sur

rectus sum. Et in carne  
mea videbo deum saluatorem  
meum. **v.** Quē visurus sum  
ego et non alius et oculi  
mei conspexerunt. Et in  
carne mea videbo deum sal  
uatorem meum. **Ictio scda.**



**T**er animam meam  
vite mee dimittam  
aduersū me loquū meū.  
Loquar in amaritudine  
meae. Dicam deo noli me con  
demnare. Indica michi cur  
me ita iudicas. Nūquid vo  
nū tibi videtur si calumpni


eris me. et opprimas me opus  
manuum tuarū. et consiliū  
impiorum adiuues. **A**ūquid  
oculi carni tibi sunt. aut si-  
cut uidet homo et tu uides?  
**A**ūquid sicut dies homini  
dies tui et anni tui sicut hu-  
mana sunt tempora. ut nō  
ras iniquitatem meam et  
peccatum meum scrutaris.  
Et scias quia nichil impi-  
um fecerim. cum sit nemo  
qui de manu tua possit eru-  
ire. **Rs.** **Q**ui lazarum re-  
suscitasti a monumento se-

tidum. Tu es domine dona  
requiem et locum indulge  
cie. **v.** Qui uenturus es ui  
dicare uiuos et mortuos et  
seculum per ignem. Tu es  
domine dona requiem et lo  
cum indulgentie. **Incō terna.**

**M**anus tue domine fe  
cerunt me et plasma  
uerunt me totum in carni  
tu. et sic repente percipitas me.  
Memento queso quod sicut  
luta facis me et in puluere  
reducis me. Domine sicut lac  
mulsisti me. et sicut caseu



me coagulasti. Pelle et carne  
uestisti me ossibus et ueruis  
compegisti me. Vitam et mi  
sericordiam tribuisti michi.  
et uisitatio tua custodiuit  
sp̄m meum. **R.** **D**omine  
quando ueneris iudicare ter  
ram ubi me abscondās a uol  
tu uerue. Quia peccavi nimis  
in uita mea. **V.** Commissa mi  
a domine pauesco et ante te  
rubesco dum ueneris iudica  
re noli me condempnare. **R.**  
peccavi nimis in uita mea.  
**R.**equiem eternam dona tis




domine. et lux perpetua luceat  
eis. Quia peccavi nimis in  
vita mea. **Ad laudes. ps. cv.**

**M**isere mei deus.  
secundū mag-  
nam misera-  
cordiam tuā.

**E**t secundū multitudinem  
miserationū tuarum. dele in-  
quitatē meam. **A**mplius  
lava me ab iniquitate mea.  
et a peccato meo munda me.

**Q**uoniam iniquitatē meā  
ego cognosco. et peccatū meū  
contra me est. **S**ancti



soli peccavi et malum coram  
te feci. ut iustificeris in sermo-  
nibus tuis et vincas cum iu-  
dicans. **E**cce enim in ini-  
quitatibus conceptus sum.  
et in peccatis concepit me mater  
mea. **E**cce enim veritatem  
dilexisti. incerta et occulta sa-  
pientie tue manifestasti mi-  
hi. **S**perges me domine  
ysopo et mundabor. lavabi  
me et super nivem dealbabor.  
**A**uditus meus dabis gau-  
dium et leticiam. et exultabit  
ossa humiliata. **R**everte

faciem tuam a peccatis meis. et  
omnes iniquitates meas de-  
le. **C**or mundū crea in me  
deus. et spm rectum in noua i  
visceribus meis. **D**e proin-

as mea facietia. et spiritū  
scm tuum ne auferas a me.

**R**edde michi ietiam salu-  
tatis tui. et spiritū principa-  
li confirma me. **D**ocebo

iniquos vias tuas. et impij  
ad te conuertentur. **L**ibe-

ra me de sanguinibus. deus dñs  
salutis mee. et exultabit lin-  
gua mea iusticiā tuā. **D**o-



nume labia mea aperies. et os  
meum annuntiabit laudan  
tuam.

**Q**uoniam si volu  
isses sacrificium dedisse. ut is  
holocaustis non delectaberis.

**S**acrificium deo spiritus  
contribulatus. cor contritū  
et humiliatum deus non  
despicies.

**B**enigne fac dñe  
in bona voluntate tua syō.  
ut edificentur muri iheru  
salem.

**T**unc acceptabis  
sacrificium iusticie oblatio  
nes et holocausta tunc ipo  
nent sup altare tuū vitulos.

**R**equiem eternam dona eis do-  
mine et lux perpetua luceat eis.  
an. Requiem eternam dona e-  
is domine. et lux perpetua lu-  
ceat eis. **psalmus dauid:**

**A**udite ymnus deus i-  
srahel. et tibi reddatur  
voti in iherusalem. **S**cau-  
di deus orationem meam. ad te  
omnis caro uenit. **U**erba  
uiciorum preualuerunt su-  
per nos. et impietatibus nostris  
tu propitiaberis. **B**eatus  
quoniam elegisti et assumplisti.  
habitabit in atriis tuis. **R**

plebimur in bonis dominus tu  
e. sanctū est templū tuum mi  
rabile in equitate. **E**xau  
di nos deus salutaris noster.  
spes omnium finium terre et i  
man longe. **P**reparans  
montes in virtute tua accen  
tus potencia qui conturbas  
profundum mans. sonum  
fluctuum eius. **T**urbabu  
tur gentes et timebunt qui ha  
bitant terminos a signis tu  
is. eritis matutini et uespere  
delectabis. **Q**uiescisti terrā et  
inebriaſti eam. multiplicat

*Psalmus*  
ti locupletare eam. **F**lumen  
di repletum est aquis para  
ti ubi illorum. qm ita est p  
paratio eius. **R**ivos eius  
inebrians multiplica genu  
mina eius. in stillicidys et  
letabitur gemmans. **B**e  
nedices corone anni benigni  
tatis tue. et campi tui replebu  
tur ubertate. **Q**uiescet  
spinosi deserti. et exaltatione  
colles acingentur. **I**ndu  
tes sunt acetes omnium et val  
les habundabunt frumento.  
clamabunt etiam ymnium

117

dicant. **R**equiem eternam  
dona eis domine. et lux perpetua  
a luceat eis. **ant** Exaudi deus  
oracionem meam ad te omnis  
caro uenit. **psalmus dd**.



**D**eus deus meus. ad te de  
luce uigilo. **S**tituit  
in te anima mea. quia mul  
tipliciter tibi caro mea. **I**n  
terra deserta in iuuua et in aquo  
sa sic in scō appanui tibi. ut  
viderem uirtutem tuam et  
gloriam tuam. **Q**uonia  
melior est misericordia tua  
sup uitas. labia mea lau

dabunt te. **S**ic benedicam  
te in vita mea. et in nomine  
tuo lauabo manus meas.

**S**icut ad piper et pinguedine  
repletur anima mea. et labi  
is exultationis laudabit  
os meum. **S**ic memor fui

tui super stratum meum in ma  
tutinis meditabor in te quia  
fui adiuutor meus. **S**icut

in uelamento alarum tuarum ex  
ultabo adhaesit anima mea  
post te. me suscepit dextera tu

a. **I**psi uero in uanum quesi  
erunt animam meam introibunt

in ista terra traditur in  
manus gladii partes vult  
pui erunt. **S**eruo letabi  
tur in deo laudabuntur om  
nes qui iurant in eo. quia  
obstructum est os loquenti  
um iniqua. *psalmus.*

**D**eus miseratur nri et  
benedicat nobis. Illu  
minat vultum suu sup nos  
et miseratur nri. **U**t cog  
noscamus in terra viam tu  
am in omnib; gentib; salu  
tare tuum. **C**onfiteantur  
tibi populi deus. confiteantur

tur tibi populi omnes. **De**  
tatur et exultent gentes qui  
iudicas populos in equita  
te. et gentes in terra dirigis.

**C**onfiteantur tibi populi  
deus confiteantur tibi popu  
li omnes. terra dedit fructu

sui. **B**enedicat nos deus  
deus noster benedicat nos deus et  
metuant eum omnes fines  
terre. **R**equiem eternam do

na eis domine et lux perpetua  
luceat eis. **ant.** **M**eruit dextera  
tua domine. **psalmus.**

**E**go dixi in dimidio



dicū meorū. uadam ad por-  
tas iher. **Q**uesiu residuu  
annor meorum. dixi nō vi-  
debo dominiū daum in terra  
vianū. **N**on aspiciam  
hominem ultra. et habitato-  
rem quietis. **G**eneratio  
mea ablata est et conuoluta  
est a me. quasi tabernaculū  
pastorū. **D**emisa est uelut  
a terante vita mea dum ad  
huc ordire succidit me. dema-  
ne usq; ad uesperam fines  
me. **S**perabam usq; ad i-  
mane. quasi leo sic continuit

*Psalmus 126*

omnia ossa mea. **D**ominus  
ne usque ad uesperas times me  
sicut pullus hyrundinis sic  
clamabo. meditabor ut co  
tūba. **A**ttonati sunt ocu  
li mei. suspicientes in excelso.

**D**omine uim pacis: respo  
de pro me quid dicam aut qd  
respondet michi. cum ipse  
fuerim. **R**ogitabo tibi o  
nes annos meos. in aman  
tudine anime mee. **D**onec  
sic uiuetur et in talibus uita  
spiritus mei corripies me et  
uiuificabis me. ecce in pace

amantudo mea amantissima.

**T**u autē crucisti animā me-  
am ut non periret. proiens  
ti post tergum tuum omnia  
pccā mea. **Q**uia non ifer-  
nus confitebitur tibi neq;  
mors laudabit te. non expe-  
tabunt qui descendunt in la-  
cū ueritatem tuam. **U**is  
uiuens ipse confitebitur ti-  
bi. sicut et ego hodie pater fi-  
lijs notam faciet ueritatē tu-  
am. **D**omine saluū me fac  
et psalmos nrōs cantabim?  
quictis dieb; uite nrē in do-

*Psalmus 138*

mo domini. **Requiem** eter  
nam dona eis domine. et lux  
perpetua luceat eis. **an.** A porta  
inferi erue domine animas e

**L**orum. **psalmus:**  
Laudate dominum de ce  
lis. laudate eum in excelsis.

**L**audate eum omnes an  
geli eius. laudate eum omnes  
virtutes eius. **L**audate eum  
sol et luna. laudate eum omnes  
stelle et lumen. **L**audate  
eum celi celorum. et aque om  
nes que super celos sunt lau  
dent nomen domini. **Qua**

**Qua**

325  
ipse dixit et facta sunt. ipse ma-  
davit et creata sunt. **S**tatu-  
it ea in seculum et in seculū se-  
culi. preceptum posuit et non  
preteribit. **F**laudate dñm de-  
tra. dracones et omnes abyssi.  
**I**gnis grando nix glacies.  
ips procellarum. que faciunt  
verbum eius. **M**ontes et  
omnes colles. ligna fructife-  
ra et omnes cedri. **B**estie et  
uniuersa pecora. serpentes et  
volucres pinnate. **R**eges  
terre et omnes populi. princi-  
pes et omnes iudices terre.

**I**uvenes et uirgines senes  
cum iunioribus laudent no-  
men domini. quia exaltatum est  
nomen eius solius. **C**onfessio  
eius super celum et terram.  
et exaltauit cornu populi sui.

**A**micus omnibus sanctis eius  
filius israel populo appropin-  
quanti sibi. **psalmus domini.**

**G**loria domino canti-  
cum nouum. laus eius  
in ecclesia sanctorum. **F**elicitetur  
israel in eo qui fecit ei.  
et filie syon exultent in rege  
suo. **L**audent nomen eius

in choro. in tympano et psal-  
terio psallant et **Q**uia ve-  
neplacitum est domino i po-  
pulo suo. et exaltauit malue-  
tos in salutem. **E**xultabit  
scilicet in gloria. letabuntur in  
tribulibus suis. **E**xultati-  
ones dei in gutture eorum.  
et gladii accipites in mani-  
bus eorum. **E**t faciendā  
vindictam in nationibus.  
in ceptiones in populis.  
**E**t alligandum reges eorū  
in compedibus. et nobiles e-  
orum in manibus ferris.

*Alleluia*

*Alleluia*

**R**eficiant in eis iudiciū  
conscriptū. gloria her est om  
nibus scīs eius. **psalmus.**

**L**audate dominū in  
scīs eius. laudate eum  
in firmamento virtutis eius.

**L**audate eum in virtutib<sup>9</sup>  
eius. laudate eum scdm mul  
titudinem magnitudinis ei<sup>9</sup>.

**L**audate eum in sono tu  
be. laudate eum in psalterio  
et cythara.

**L**audate eum  
in tympano et choro. lauda  
te eum in cordis et organo.

**L**audate eū in cybalis be



resonantibus laudate eum in  
cymbalis iubilationis. omnis  
spiritus laudet dominum. **B**enedic  
am eternam dona eis domine.  
et lux perpetua luceat eis. **Amen.**

Omnia spiritus laudet dominum  
**v.** Audivi vocem de celo dice  
tam michi. Scribe beati mor  
tui qui in domino moriuntur

**B**enedictus dominus **ps.**  
deus israel. quia visi  
tauit et fecit redemptionem ple  
bis sue. **E**t erexit cornu sa  
lutis nobis. in domo dauid  
puer sui. **S**icut locutus est



*Handwritten decorative flourishes at the bottom of the page.*

per os scōrum qui a seculo sūt  
pphetarum eius. **S**alutē ex  
munitas nōs. et de manu om̄i  
ū qui oderunt nos. **A**d fa  
ciendam misericordiā cum  
pribus nōs. et manore a tel  
tamenti sui sancti. **M**isui  
randū quod iuravit ad abra  
ham p̄m nōm. daturum se  
nobis. **U**t sine timore de ma  
nu inimicōrū nōrū libera  
ti. seruamus illi. **I**n sc̄itate  
et iusticia coram ipso. omni  
bus diebus nōs. **Q**ui tu pu  
er ppheta altissimi vocaberis.

probris enim ante faciem do  
mini parare vias eius. **Ad**  
danda scientia salutis plebi  
eius. in remissionem peccatorum  
eorum. **De** viscera misericordie  
dei nostri. in quibus visitauit  
nos oriens ex alto. **Illu**inare  
his qui in tenebris et in um  
bra mortis sedent. ad dirigen  
dos pedes nostros in viam pa  
cis. **Re**quiem eternam dona  
eis domine. et lux perpetua luce  
a lucratas. **Ant** Absolue do  
mine animas eorum ab om  
ni vinculo delictorum. ut in re

resurrectionis gl'a inter scōs  
tuos resuscitati respicient.  
Audiui vocem de celo dicen-  
tem michi. **S**cribe bñ mor-  
tui qui in domino moruunt  
pater n'r. Requiem eternam  
dona eis domine. Et lux ppe-  
tia luceat eis. A porta inferi.  
Eue domine animas eorū.  
Credo videre bona domini. In  
terra uiuentium. Domine ex-  
audi orōnem meam. Et da  
mor meus ad te ueniat. **O**rem'.

**P**actam b're resurrectionis  
obtineant anime oīm

fidelium defunctorum vitam eternam  
habere mereantur in celis. per  
te ihesu xpe saluator mundi  
rex glorie. Qui in trinitate per  
fecta unus et regnas deus. per  
omnia secula seculorum. Amen.



**L**auda anima mea ps.  
dominum laudabo do  
minum in vita mea. psallam  
deo meo quam diu fuero. **N**  
on te confidare in principibus.  
in filiis hominum in quibus  
non est salus. **S**cribit spiritus  
suis et inuentetur in terra sua.  
in illa die peribunt omnes co

*Psalmus*  
gitationes cor. **B**eatus cui  
deus iacob adiutor eius. spes  
eius in domino deo ipsius q  
fecit celum et terram mare et  
omnia que in eis sunt. **Q**ui  
custodit ueritatem in seculu.  
facit iudicium in uincia pacie  
tibus. dat escam esurientibus.  
**D**ominus soluit compedi  
tos. dominus illuminat ce  
cos. **D**ominus erigit dylos.  
dn̄s diligit iustos. **D**ns̄ cul  
todit aduenas pupillum et  
uiduam suscipit. et vias pec  
catorū dispicit. **R**egnabit

dominus in secula deus tuus  
spem in generatione et genera  
tione. **R**equiem eterna dona  
as domine. et lux perpetua luce  
at as. Domine exaudi oro  
nem meam. Et clamor meus  
ad te ueniat. Oramus. **Coll.**

**D**eus qui nos patri et  
matri honorare pre  
cepisti miserere clamantibus  
bis parentum nostrorum eor  
um peccata dimitte. nec cum his  
in eterne claritatis gaudiis  
fac uiuere. **P**ro christo do. n.  
Adina dñe aurem tuam

ad preces nras. quibus misericordiam  
tuam supplices deprecamur.  
ut animam famuli tui. **R.** q̄  
de hoc seculo migrare iussisti.  
in pacis ac lucis regione con  
stituas. et sanctorum tuorum  
iubeas esse consortem. **V.** dñs  
nostri ihesum xpm filium  
tuum. qui tecum vivit et regit i  
unitate spiritus sancti deus  
**V.** omnia secula seculorum  
**Amen.** Domine exaudi orationem  
meam. Et clamor meus ad  
te veniat. Requiescant in pa  
ce. **Amen.**





De Donna

Midd. vrydag 11

afgedrukt 11 1778

van de vrydag 11 1778

van de vrydag 11 1778

van de vrydag 11 1778

anno 1778

is gebooren vrouina kelas

hanibale wint den

laetste april tusschen de

kelocke saxon du half acht

anno 1696

is gebooren Helms  
pietersons Hannibalbe  
wien den 24 februarii  
tussende klokke 6 en  
half secon des morgens

17 8  
klocht antwort  
was niet eeladient  
de willeit lang willeit  
the stad in willeit stadt

